



1971 CENSUS OF CANADA

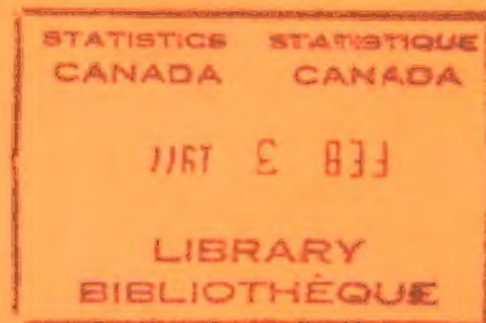
RECENSEMENT DU CANADA 1971

Labour force and individual income

INTRODUCTION TO VOLUME III
(PART 1)

Population active et revenu des particuliers

INTRODUCTION AU VOLUME III
(PARTIE 1)



Introduction to Volume III, Part 1

Contents

This report contains introductory textual material of a definitional and explanatory nature to complement the tabular contents of Volume III (Part 1) of the 1971 Census. It is divided into sections as follows:

List and Index of Tables	
A list of statistical tables, a map and any appendices as well as a subject-matter index of tables contained in Bulletins 3.1-2 to 3.1-14 inclusive.	
Introduction	
For Bulletins 3.1-2 to 3.1-14, methodology, questionnaires, definitions, comparability and measures of reliability are discussed.	
Questionnaires	
A reproduction of questions and instructions from the 1971 Census Questionnaires relevant to the characteristics used in Bulletins 3.1-2 to 3.1-14, and of the Labour Force Survey Questionnaire used in May 1971.	
Map	
Errata	
A detailed listing of any known errata issued for Bulletins 3.1-2 to 3.1-14, up to the publication date of this report.	

Introduction au volume III (partie 1)

Contenu

Ce bulletin contient une introduction dans laquelle on trouvera les définitions et explications nécessaires à la compréhension des tableaux du volume III (partie 1) des publications du recensement de 1971. Cette introduction se divise comme suit:

Page	
6	Liste et index des tableaux
	Liste des tableaux statistiques, d'une carte, des appendices et index des sujets traités dans les tableaux des bulletins 3.1-2 à 3.1-14 inclusivement.
13	Introduction
	Exposé de la méthodologie, des questionnaires, des définitions, de la comparabilité des données et des mesures de fiabilité en ce qui concerne les bulletins 3.1-2 à 3.1-14.
35	Questionnaires
	Reproduction des questions et des instructions qui, dans les questionnaires du recensement de 1971 se rapportent aux renseignements fournis dans les bulletins 3.1-2 à 3.1-14 et de l'Enquête sur la population active de mai 1971.
48 A	Carte
49	Errata
	Liste détaillée des erreurs publiées dans les bulletins 3.1-2 à 3.1-14 jusqu'à la date de parution du présent bulletin.

1971 CENSUS OF CANADA

RECENSEMENT DU CANADA 1971

VOLUME III (PART: 1)

VOLUME III (PARTIE: 1)

ECONOMIC CHARACTERISTICS

CARACTÉRISTIQUES ÉCONOMIQUES

BASIC
DISTRIBUTIONS

RÉPARTITIONS
DE BASE

PRICE - \$12.00 - PRIX

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

Ottawa

1. The first part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

2. The second part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

3. The third part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

4. The fourth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

5. The fifth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

6. The sixth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

7. The seventh part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

8. The eighth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

9. The ninth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

10. The tenth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city.

PREFACE

Results of the 1971 Census of Canada are being issued in the form of a number of series of reports. These reports have been prepared so that the tables may be combined to form the contents of any particular part. Thus, Bulletins 3.1-2 to 3.1-14, which provide distributions of selected labour force and individual income characteristics, may be integrated with the following Introduction 3.1-1 to constitute the Volume III (Part 1) (Labour Force and Individual Income Basic Distributions) of the 1971 Census. Volume III (Part 1) deals with basic distributions while other parts (2, 3, 4, 5, 6 and 7) present further characteristics such as occupation, industry, work experience and other characteristics.

The tabular material in Volume III (Part 1) presents classifications of the population 15 years of age and over at June 1, 1971, according to labour force activity, age, sex, marital status and schooling. Further tabulations give work experience for the population and the labour force 15 years and over by sex. Income data are for 1970 and in this volume are given on various bases:

total income for population 15 years and over;

employment income for persons who worked in 1970, 15 years and over;

wage and salary income for wage-earners in the labour force 15 years and over.

The data, as shown in the list of tables, provide comparisons with previous censuses, and the geographic bases of presentation vary from Canada and the provinces to census metropolitan areas, agglomerations, municipal subdivisions and census divisions. Definitions and explanations of the terminology used in Part 1 as well as notes on reliability and sampling are included in the Introduction which follows.

The materials in Volume III (Part 1) were designed by the Economic Characteristics Group of the Census Field, while tables and tabulations were prepared for the most part by the Retrieval Systems Section of Census Processing Division and the map was produced in the Spatial Systems Section.

P.G. KIRKHAM,
Chief Statistician of Canada.

PRÉFACE

Les résultats du recensement du Canada de 1971 sont publiés dans plusieurs séries de bulletins. Ces bulletins ont été structurés de manière que divers ensembles de tableaux en constituent les diverses parties; ainsi, les bulletins 3.1-2 à 3.1-14 donnent les répartitions de certaines caractéristiques de la population active et du revenu des particuliers et sont précédés de la présente introduction au bulletin 3.1-1 avec laquelle ils constituent la partie 1 (Population active et revenu des particuliers: Répartitions de base) du volume III du recensement de 1971. La partie 1 du volume III traite des répartitions de base, alors que les autres parties (2, 3, 4, 5, 6 et 7) portent sur d'autres caractéristiques telles que les professions, les activités économiques, les antécédents de travail et d'autres caractéristiques.

Les tableaux de la partie 1 du volume III présentent les classifications de la population de 15 ans et plus au 1^{er} juin 1971, selon la population active, l'âge, le sexe, l'état matrimonial et la scolarité. D'autres tableaux présentent les antécédents de travail des personnes et de la population active de 15 ans et plus selon le sexe. Les données du revenu se rapportent à 1970 et sont présentées dans ce volume sur diverses bases:

revenu total de la population de 15 ans et plus;

revenu de l'emploi des personnes de 15 ans et plus ayant travaillé en 1970;

traitements et salaire des salariés de 15 ans et plus faisant partie de la population active.

Comme l'indique la liste des tableaux, certains tableaux contiennent des comparaisons avec des recensements antérieurs; en outre, on s'est servi de diverses divisions géographiques de base: le Canada, les provinces, les régions métropolitaines de recensement, les agglomérations, les subdivisions municipales et les divisions de recensement. Le texte d'introduction qui suit contient des définitions et des explications des termes utilisés dans la partie 1 ainsi que des observations sur la fiabilité des données et l'échantillonnage.

C'est le Groupe des caractéristiques économiques du Secteur du recensement qui s'est chargé de la rédaction des textes de la partie 1 du volume III; la Section des systèmes d'extraction de la Division de l'exploitation du recensement a préparé la plupart des tableaux et des totalisations; la Section des systèmes spatiaux a élaboré la carte géographique.

Le statisticien en chef du Canada,
P.G. KIRKHAM.

TABLE OF CONTENTS

	Page
List of Tables in Volume III, Part I	6
Tabular Index	10
Introduction	
Methodology	13
Types of Questionnaires	17
Definitions	17
Comparability	22
Comparison With Labour Force Survey	26
Comparison With Consumer Finance Survey	27
Comparison of Census Income Data With National Accounts and National Revenue Data	28
Unpublished Data	28
Measures of Reliability	28
Questionnaires	35
Map	48 A
Errata	49

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Liste des tableaux du volume III (partie 1)	6
Index des tableaux	10
Introduction	
Méthodologie	13
Genres de questionnaires	17
Définitions	17
Comparabilité	22
Comparaison avec l'enquête sur la population active	26
Comparaison avec l'enquête sur les finances des consommateurs	27
Comparaison entre les données du recensement sur le revenu et les données des Comptes nationaux et du Revenu national	28
Données inédites	28
Mesures de fiabilité	28
Questionnaires	35
Carte	47 A
Errata	48

LIST OF TABLES

Historical – Labour Force:

- Table 1. Population 15 Years and Over, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Sex, for Canada and Provinces, 1911-1971
- Table 2. Population 15 Years and Over by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Age Groups, for Canada and Provinces, 1951-1971
- Table 3. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Marital Status, for Canada and Provinces, 1951-1971

Labour Force Activity by Sex:

- Table 4. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Labour Force Activity, for Canada and Provinces, Urban Size Groups, Rural Non-farm and Rural Farm, 1971
- Table 5. Population 15 Years and Over, by Sex and Labour Force Activity, for Census Divisions, 1971
- Table 6. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Labour Force Activity, for Census Metropolitan Areas, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 7. Population 15 Years and Over, by Sex and Labour Force Activity, for Census Agglomerations of 25,000 Population and Over, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 8. Population 15 Years and Over, by Sex and Labour Force Activity, for Incorporated Cities and Towns and Other Municipal Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1971

Labour Force by Age:

- Table 9. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Age Groups, for Canada and Provinces, Urban Size Groups, Rural Non-farm and Rural Farm, 1971
- Table 10. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Age Groups, for Census Divisions, 1971
- Table 11. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Age Groups, for Census Metropolitan Areas, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 12. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Age Groups, for Census Agglomerations of 25,000 Population and Over, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 13. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Age Groups, for Incorporated Cities and Towns and Other Municipal Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1971

Labour Force by Marital Status:

- Table 14. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Marital Status, for Canada and Provinces, Urban and Rural, 1971
- Table 15. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Marital Status, for Census Divisions, 1971
- Table 16. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Marital Status, for Census Metropolitan Areas, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 17. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Marital Status, for Census Agglomerations of 25,000 Population and Over, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 18. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Marital Status for Incorporated Cities and Towns and Other Municipal Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1971

LISTE DES TABLEAUX

Tableaux chronologiques – Population active:

- Tableau 1. Population de 15 ans et plus, nombre d'actifs et taux d'activité selon le sexe, Canada et provinces, 1911-1971
- Tableau 2. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité, par groupe d'âge, Canada et provinces, 1951-1971
- Tableau 3. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon l'état matrimonial, Canada et provinces, 1951-1971

Activité selon le sexe:

- Tableau 4. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par activité, Canada et provinces, régions urbaines par groupe de taille et régions rurales non agricoles et rurales agricoles, 1971
- Tableau 5. Population de 15 ans et plus selon le sexe et l'activité, divisions de recensement, 1971
- Tableau 6. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par activité, régions métropolitaines de recensement, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 7. Population de 15 ans et plus selon le sexe et l'activité, agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 8. Population de 15 ans et plus selon le sexe et l'activité, cités et villes constituées, et autres subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus, 1971

Population active selon l'âge:

- Tableau 9. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité par groupe d'âge, Canada et provinces, régions urbaines par groupe de taille et régions rurales non agricoles et rurales agricoles, 1971
- Tableau 10. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité par groupe d'âge, divisions de recensement, 1971
- Tableau 11. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité par groupe d'âge, régions métropolitaines de recensement, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 12. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité par groupe d'âge, agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 13. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité par groupe d'âge, cités et villes constituées, et autres subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus, 1971

Population active selon l'état matrimonial:

- Tableau 14. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon l'état matrimonial, Canada et provinces, régions urbaines et rurales, 1971
- Tableau 15. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon l'état matrimonial, divisions de recensement, 1971
- Tableau 16. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon l'état matrimonial, régions métropolitaines de recensement, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 17. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon l'état matrimonial, agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 18. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon l'état matrimonial, cités et villes constituées, et autres subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus, 1971

LIST OF TABLES – Continued

Labour Force by Schooling:

- Table 19. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Level of Schooling, for Canada and Provinces, 1971
- Table 20. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Level of Schooling, for Census Divisions, 1971
- Table 21. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Level of Schooling, for Census Metropolitan Areas, 1971
- Table 22. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Level of Schooling, for Census Agglomerations of 25,000 Population and Over, 1971
- Table 23. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing Number and Percentage in the Labour Force by Level of Schooling, for Incorporated Cities and Towns and Other Municipal Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1971

Labour Force Experience:

- Table 24. Population and Labour Force 15 Years and Over, by Sex and Work Experience, for Canada and Provinces, Urban Size Groups, Rural Non-farm and Rural Farm, 1971
- Table 25. Population and Labour Force 15 Years and Over, by Sex and Work Experience, for Census Divisions, 1971
- Table 26. Population and Labour Force 15 Years and Over, by Sex and Work Experience, for Census Metropolitan Areas, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 27. Population and Labour Force 15 Years and Over, by Sex and Work Experience, for Census Agglomerations of 25,000 Population and Over, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 28. Population and Labour Force 15 Years and Over, by Sex and Work Experience, for Incorporated Cities and Towns and Other Municipal Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1971

Total Income:

- Table 29. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Income Groups, for Canada and Provinces, Urban Size Groups, Rural Non-farm and Rural Farm, 1971
- Table 30. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Income Groups, for Census Divisions, Urban, Rural Non-farm and Rural Farm, 1971
- Table 31. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Income Groups, for Census Metropolitan Areas, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 32. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Income Groups, for Census Agglomerations of 25,000 Population and Over, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 33. Population 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Income Groups, for Incorporated Cities and Towns and Other Municipal Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1971

LISTE DES TABLEAUX – suite

Population active selon la scolarité:

- Tableau 19. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon le niveau de scolarité, Canada et provinces, 1971
- Tableau 20. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon le niveau de scolarité, divisions de recensement, 1971
- Tableau 21. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon le niveau de scolarité, régions métropolitaines de recensement, 1971
- Tableau 22. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon le niveau de scolarité, agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus, 1971
- Tableau 23. Population de 15 ans et plus selon le sexe, nombre d'actifs et taux d'activité selon le niveau de scolarité, cités et villes constituées, et autres subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus, 1971

Population active selon les antécédents de travail:

- Tableau 24. Population totale et population active de 15 ans et plus selon le sexe et les antécédents de travail, Canada et provinces, régions urbaines par groupe de taille et régions rurales non agricoles et rurales agricoles, 1971
- Tableau 25. Population totale et population active de 15 ans et plus selon le sexe et les antécédents de travail, divisions de recensement, 1971
- Tableau 26. Population totale et population active de 15 ans et plus selon le sexe et les antécédents de travail, régions métropolitaines de recensement, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 27. Population totale et population active de 15 ans et plus selon le sexe et les antécédents de travail, agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 28. Population totale et population active de 15 ans et plus selon le sexe et les antécédents de travail, cités et villes constituées, et autres subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus, 1971

Revenu total:

- Tableau 29. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de revenu en 1970, Canada et provinces, régions urbaines par groupe de taille, régions rurales non agricoles et rurales agricoles, 1971
- Tableau 30. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de revenu en 1970, divisions de recensement, régions urbaines, rurales non agricoles et rurales agricoles, 1971
- Tableau 31. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de revenu en 1970, régions métropolitaines de recensement, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 32. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de revenu en 1970, agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 33. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de revenu en 1970, cités et villes constituées, et autres subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus, 1971

LIST OF TABLES – Concluded

Employment Income:

- Table 34. Persons Who Worked in 1970, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Employment Income Groups for Canada and Provinces, Urban Size Groups, Rural Non-farm and Rural Farm, 1971
- Table 35. Persons Who Worked in 1970, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Employment Income Groups, for Census Divisions, Urban, Rural Non-farm and Rural Farm, 1971
- Table 36. Persons Who Worked in 1970, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Employment Income Groups, for Census Metropolitan Areas, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 37. Persons Who Worked in 1970, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Employment Income Groups, for Census Agglomerations of 25,000 Population and Over, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 38. Persons Who Worked in 1970, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Employment Income Groups, for Incorporated Cities and Towns and Other Municipal Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1971

Wage and Salary Income Groups:

- Table 39. Wage-earners in the Labour Force, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Wage and Salary Income Groups, for Canada and Provinces, Urban Size Groups, Rural Non-farm and Rural Farm, 1971
- Table 40. Wage-earners in the Labour Force, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Wage and Salary Income Groups, for Census Divisions, Urban and Rural, 1971
- Table 41. Wage-earners in the Labour Force, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Wage and Salary Income Groups, for Census Metropolitan Areas, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 42. Wage-earners in the Labour Force, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Wage and Salary Income Groups, for Census Agglomerations of 25,000 Population and Over, Urbanized Core and Fringe, 1971
- Table 43. Wage-earners in the Labour Force, 15 Years and Over, by Sex, Showing 1970 Wage and Salary Income Groups, for Incorporated Cities and Towns and Other Municipal Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1971

LISTE DES TABLEAUX – fin

Revenu de l'emploi:

- Tableau 34. Personnes de 15 ans et plus ayant travaillé en 1970, selon le sexe, par tranche de revenu de l'emploi en 1970, Canada et provinces, régions urbaines par groupe de taille et régions rurales non agricoles et rurales agricoles, 1971
- Tableau 35. Personnes de 15 ans et plus ayant travaillé en 1970, selon le sexe, par tranche de revenu de l'emploi en 1970, divisions de recensement, régions urbaines et régions rurales non agricoles et rurales agricoles, 1971
- Tableau 36. Personnes de 15 ans et plus ayant travaillé en 1970, selon le sexe, par tranche de revenu de l'emploi en 1970, régions métropolitaines de recensement, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 37. Personnes de 15 ans et plus ayant travaillé en 1970, selon le sexe, par tranche de revenu de l'emploi en 1970, agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 38. Personnes de 15 ans et plus ayant travaillé en 1970, selon le sexe, par tranche de revenu de l'emploi en 1970, cités et villes constituées, et autres subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus, 1971

Rémunération:

- Tableau 39. Actifs salariés de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de rémunération en 1970, Canada et provinces, régions urbaines par groupe de taille et régions rurales non agricoles et rurales agricoles, 1971
- Tableau 40. Actifs salariés de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de rémunération en 1970, divisions de recensement et régions urbaines et rurales, 1971
- Tableau 41. Actifs salariés de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de rémunération en 1970, régions métropolitaines de recensement, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 42. Actifs salariés de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de rémunération en 1970, agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus, noyau urbanisé et banlieue, 1971
- Tableau 43. Actifs salariés de 15 ans et plus selon le sexe, par tranche de rémunération en 1970, cités et villes constituées, et autres subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus, 1971

TABULAR INDEX

—

INDEX DES TABLEAUX

*c - citizenship
i - religion*

Tabular Index
Volume III, Part 1 (Tables 1-43)
(All tables show data by sex)

No.	Classification	Table Tableau	d Area Région	a Age Âge	h Employment income Revenu de l'emploi	j Labour force activity Activité
1	Population 15 years and over	4	C&P (usg-r-nf-f)			x
2		5	c			x
3		6	CMA (uc & fr)			x
4		7	CA 25,000 + (uc & fr)			x
5		8	U 10,000 +			x
6		29	C & P (usg-r-nf-f)			
7		30	c (u-r-nf-f)			
8		31	CMA (uc & fr)			
9		32	CA 25,000 + (uc & fr)			
10		33	U 10,000 +			
	Labour force participation:					
	Historical:					
11	1911-71	1	C & P			
12	1951-71	2	C & P	x		
13		3	C & P			
14	1971 Census only	9	C & P (usg-r-nf-f)	x		
15		10	c	x		
16		11	CMA (uc & fr)	x		
17		12	CA 25,000 + (uc & fr)	x		
18		13	U 10,000 +	x		
19		14	C & P (u & r)			
20		15	c			
21		16	CMA (uc & fr)			
22		17	CA 25,000 + (uc & fr)			
23		18	U 10,000 +			
24		19	C & P			
25		20	c			
26		21	CMA			
27		22	CA 25,000 +			
28		23	U 10,000 +			
29		24	C & P (usg-r-nf-f)			
30		25	c			
31		26	CMA (uc & fr)			
32		27	CA 25,000 + (uc & fr)			
33		28	U 10,000 +			
34	Worked in 1970	34	C & P (usg-r-nf-f)		x	
35		35	c (u-r-nf-f)		x	
36		36	CMA (uc & fr)		x	
37		37	CA 25,000 + (uc & fr)		x	
38		38	U 10,000 +		x	
39	Wage-earners	39	C & P (usg-r-nf-f)			
40		40	c (u & r)			
41		41	CMA (uc & fr)			
42		42	CA 25,000 + (uc & fr)			
43		43	U 10,000 +			

Symbols:

C = Canada
CA = Census agglomerations
CMA = Census metropolitan areas
P = Provinces
U = Incorporated cities and towns and other municipal subdivisions

c = census divisions
f = farm
fr = fringe (of urbanized areas or metropolitan areas)
nf = non-farm
r = rural
u = urban
uc = urbanized core
usg = urban size group

Index des tableaux
Volume III, partie 1 (tableaux 1 - 43)
(Tous les tableaux indiquent des données selon le sexe)

<i>f</i> Marital status — État matri- monial	<i>e</i> Level of schooling — Niveau de scolarité	<i>h</i> Total income — Revenu total	<i>h</i> Wage and salary income — Rémuné- ration	<i>j</i> Work expe- rience — Antécé- dents de travail	Classification	No
					Population de 15 ans et plus	1 2 3 4 5
		x x x x x				6 7 8 9 10
x					Participation de la population active:	
					Historique:	
					1911-71	11
					1951-71	12
						13
					Recensement de 1971 seulement	14
						15 16 17 18 19 20 21 22
x x x x x	x x x x x					23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33
				x x x x x		
					Ayant travaillé en 1970	34 35 36 37 38
			x x x x x		Salariés	39 40 41 42 43

Signes conventionnels:

- C = Canada
- CA = Agglomérations de recensement
- CMA = Régions métropolitaines de recensement
- P = Provinces
- U = Cités et villes constituées et autres subdivisions municipales

- c = divisions de recensement
- f = agricole
- fr = banlieue (régions urbanisées ou régions métropolitaines)
- nr = non agricole
- r = régions rurales
- u = régions urbaines
- uc = noyau urbanisé
- usg = régions urbaines par groupe de taille

INTRODUCTION

Methodology

General

Most countries of the world, at regular intervals, take a complete inventory of their population — this is called a census. In Canada, the legal reason for conducting a decennial census is to determine representation-by-population in the Federal House of Commons, the authority for which is contained in the British North America Act of 1867. Of course, many other important needs are also satisfied by a census; federal, provincial and municipal governments as well as business, industry and many private agencies and organizations, need to know the major characteristics of social and economic life in Canada at a specific point in time as an aid in planning and decision-making.

For the 1971 Decennial Census of Canada, the specific point in time, or the reference date, was midnight, May 31/June 1, 1971, or from a more practical point of view — June 1, 1971. That is to say, everyone in Canada alive at midnight May 31/June 1, was to be covered by the census while babies and immigrants arriving after that hour were to be excluded. Also coming within the scope of the census was that portion of the Canadian population temporarily outside the country on the date of the census, such as military personnel posted overseas, Canadian crew members of merchant vessels and Canadians in diplomatic or other missions abroad.

"De Jure" and "De Facto"

As the taking of a census in Canada every ten years is a constitutional requirement for purposes of establishing the boundaries of federal constituencies, it has traditionally been conducted using the "de jure" system of census enumeration, whereby persons enumerated away from their homes are counted in with the population at their regular place of residence, thereby providing a more precise determinant of representation-by-population. (The alternate approach, used by some countries of the world, is termed "de facto", with persons being enumerated and counted at the place where they happen to be located on the census date.) Thus, in the case of the 1971 Census, persons temporarily absent from their residence, such as students at university, persons away on visits or business, patients in hospital for less than six months, as well as persons temporarily abroad, are counted at their usual place of residence in Canada. On the other hand, persons not included by definition in the census are citizens of another country in Canada on a temporary visit, foreign government representatives and members of the Armed Forces of another country and their families, as well as students whose usual place of residence is outside Canada.

Self-enumeration

The decision to use self-enumeration for the first time in Canada rather than the traditional face-to-face canvasser method of enumeration was arrived at after a careful review of the quality of 1961 Census data and extensive assessment of success in other countries, and a comprehensive testing programme to ensure its feasibility under Canadian conditions. These studies indicated that self-enumeration (with follow-up where necessary) would significantly improve the quality of census data by reducing both the Census Representative's and the respondent's contribution to total error. For example, self-enumeration, by reducing the role of the Census Representative in the data collection process significantly reduces enumeration bias inherent in the traditional approach as a result of misinterpretation of working rules or respondent replies. Moreover, self-enumeration which permits respondents to consult pertinent documents, e.g., birth certificates, income tax returns, etc., before completing the questionnaire reduces respondent error.

Méthodologie

Généralités

La plupart des pays font à intervalles réguliers un dénombrement de leur population qu'on appelle un recensement. Au Canada, l'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867 prévoit qu'un recensement doit être fait tous les dix ans afin de déterminer la représentation de la population à la Chambre des communes. Évidemment, les recensements servent également à d'autres fins. Grâce à eux, les administrations fédérale, provinciales et municipales, le secteur de l'industrie et du commerce ainsi que de nombreux organismes privés sont en mesure de connaître les principales caractéristiques sociales et économiques de la population canadienne à un moment précis, de planifier leurs activités et de prendre des décisions en connaissance de cause.

Lors du recensement décennal du Canada de 1971, la date de référence était fixée à minuit, entre le 31 mai et le 1^{er} juin 1971, ou plus précisément, au 1^{er} juin 1971. Ainsi, toute personne vivant au Canada à minuit, entre le 31 mai et le 1^{er} juin 1971, a été dénombrée. Par contre, les bébés nés après cette heure et les immigrants arrivés après minuit n'étaient pas compris. Les Canadiens qui se trouvaient à l'extérieur du pays le jour du recensement, militaires stationnés à l'étranger, équipages de navires marchands canadiens, diplomates et personnes en mission à l'étranger, ont également été comptés.

"De jure" et "de facto"

Comme les recensements décennaux sont menés en vertu de la Constitution afin d'établir les limites des circonscriptions électorales fédérales, ils ont toujours été faits en vertu d'un système de dénombrement "de jure" selon lequel toute personne recensée à l'extérieur de son foyer est comptée avec la population de son lieu de résidence habituelle. Cela permet d'obtenir des chiffres plus exacts sur la représentation selon la population. (Dans d'autres pays, les habitants sont recensés et comptés "de facto", c'est-à-dire à l'endroit où ils se trouvent à la date du recensement.) Ainsi, au recensement de 1971, les personnes temporairement absentes de leur domicile, les étudiants à l'université, les personnes en visite ou en voyage d'affaires, les personnes hospitalisées pour moins de six mois ainsi que les personnes en voyage à l'étranger, ont été comptés à leur lieu de résidence habituelle au Canada. N'étaient pas compris les résidents d'autres pays en visite temporaire au Canada, les représentants officiels d'autres pays, les membres des Forces armées étrangères et leur famille de même que les étudiants dont la résidence habituelle se trouvait à l'extérieur du Canada.

Autodénombrement

La décision d'utiliser l'autodénombrement plutôt que la méthode traditionnelle de recensement par représentant a été prise (pour la première fois au Canada) au terme d'une étude approfondie de la qualité des données du recensement de 1961, d'une évaluation poussée des résultats obtenus dans d'autres pays et d'un vaste programme d'essai du système visant à s'assurer de ses possibilités d'application au Canada. Ces études ont révélé que l'autodénombrement (accompagné, au besoin, d'un suivi) améliorerait considérablement la qualité des données du recensement en réduisant les risques d'erreurs, qu'il s'agisse de celles des représentants du recensement ou des recensés. Par exemple, en amenuisant le rôle du représentant du recensement dans la collecte des données, on diminue sensiblement les possibilités d'interprétation erronée des méthodes de travail ou des réponses des recensés, biais inhérent à la méthode traditionnelle de dénombrement. De plus, comme l'autodénombrement donne aux recensés le loisir de consulter certains documents pertinents (certificats de naissance, déclarations d'impôt sur le revenu, etc.) avant de remplir le questionnaire, les erreurs de déclaration s'en trouvent réduites.

In the 1971 Census, 97% of the population was enumerated by self-enumeration methods while 3% (mostly residents of remote areas, institutions, etc.) was enumerated by the traditional canvasser method. Two data collection procedures were used in self-enumeration areas:

- (1) "drop-off/mail-back" used for 60% of the population (located in urban areas) under which respondents mailed their completed questionnaires to a central location; and
- (2) "drop-off/pick-up" used for 37% of the population (located mainly in rural areas) under which respondents retained their completed questionnaires for later pick-up by the Census Representative.

These methods of enumeration are graphically depicted in the map on page 47 A.

Collective Dwellings

Many persons in Canada on Census Day are found residing in special types of living quarters such as hotels, hospitals, university residences, etc. (which are classified as collective dwellings). In these situations special rules of enumeration are applied. Persons staying in collective dwellings in Canada (other than non-residents from other countries) were subdivided into "permanent" and "temporary" residents. Permanent residents were those who had no usual place of residence elsewhere in Canada and such persons were counted as part of the population of the collective dwelling in which they were residing on the census date. Temporary residents were enumerated at the collective dwelling but included in the population count of their usual place of residence.

The collective dwellings themselves were subdivided into three categories. Transient collectives were defined as those in which people tended to stay for a minimum of one night, such as hotels, motels, tourist homes, general hospitals and local YM-YWCA hostels. Highly transient collectives were those in which people tended to stay for a maximum of one night, or part of one night, such as hostels, missions, local jails and flop-houses. Non-transient collectives were those in which people tended to stay for longer periods of time (sometimes permanently) and included sanatoria, mental hospitals, nursing homes, senior citizens' homes, orphanages, penitentiaries, monasteries, convents, Hutterite colonies, and rooming- or lodging-houses with ten or more persons not related to the head of the household. As there were three different methods of enumeration (mail-back, pick-up and canvasser), the procedures for enumerating any collective dwelling depended on the enumeration method used in the surrounding area as well as the category to which the collective dwelling belonged. For the most part, data on residents of collectives were initially collected on an Individual Census Questionnaire (Form 3) by self-enumeration methods. Certain "patients and inmates" of institutions however, were not self-enumerated but were processed by direct interview, by reference to administrative records and other documents, depending to a large extent on the nature of the institution and the type of "patient or inmate". Wherever possible, the assistance and co-operation of the person in charge or a responsible staff member was solicited to aid in the enumeration of collective dwellings.

Absent Persons and Temporary Residents

The enumeration of temporary residents and absent persons varied somewhat according to the three basic enumeration methodologies (viz., drop-off/mail-back; drop-off/pick-up; traditional canvasser), but in all cases used self-enumeration and/or direct interview techniques to ensure that persons who were staying temporarily in one dwelling on the census date but also had a usual place of residence elsewhere in Canada were counted at the latter. A special form (Form 3), on which the address of usual residence was reported, was provided for this purpose.¹ In 1971, it was determined that some 141,240 persons were added to the census counts at their usual place of residence, who would not otherwise have been enumerated there.

¹ More detail on the procedures for processing these special forms (Forms 3) of temporary residents are given later in this report.

Lors du recensement de 1971, 97 % de la population a été recensée par la méthode de l'autodénombrement; les 3 % qui restent (surtout des habitants de régions éloignées, des pensionnaires d'institution, etc.) ont été recensés par des représentants. Dans les secteurs d'autodénombrement, deux méthodes de collecte des données ont été utilisées:

- (1) "livraison/retour par la poste", méthode utilisée pour 60 % de la population (dans les régions urbaines) par laquelle les recensés renvoyaient leurs questionnaires remplis à un Bureau central; et
- (2) "livraison/reprise", méthode utilisée pour 37 % de la population (principalement dans les régions rurales) par laquelle les recensés conservaient leurs questionnaires remplis jusqu'à ce que le représentant du recensement vienne les chercher.

Ces méthodes de dénombrement sont présentées schématiquement dans la carte de la page 47 A.

Logements collectifs

Le jour du recensement, bon nombre de Canadiens ont été recensés dans des logements collectifs (hôtels, hôpitaux, résidences universitaires, etc.). Dans de tels cas, on a appliqué des règles de dénombrement spéciales. Les personnes habitant des logements collectifs (résidents d'autres pays non compris) ont été réparties en résidents "permanents" et résidents "temporaires". Les résidents permanents étaient ceux qui n'avaient pas de résidence habituelle ailleurs au Canada; on a considéré qu'ils faisaient partie de la population du logement collectif qu'ils habitaient le jour du recensement. Les résidents temporaires ont été recensés dans le logement collectif qu'ils occupaient, mais ajoutés à la population de leur lieu de résidence habituelle.

On a divisé les logements collectifs en trois catégories. Les logements collectifs de bref séjour sont ceux où l'on passe au minimum une nuit (hôtels, motels, chambres pour touristes, hôpitaux généraux, YMCA et YWCA). Les logements collectifs de très bref séjour sont ceux où l'on passe au maximum une nuit ou une partie d'une nuit (auberges, refuges, prisons locales et asiles de nuit). Les logements collectifs de séjour permanent sont ceux où l'on séjourne plus longtemps (parfois en permanence); ils comprennent les sanatoriums, les hôpitaux pour malades mentaux, les maisons de repos, les foyers pour personnes âgées, les orphelinats, les pénitenciers, les monastères, les couvents, les colonies hutterites, les pensions et les maisons de chambres comptant dix personnes ou plus sans lien de parenté avec le chef de ménage. Comme il y avait trois méthodes de dénombrement (retour par la poste, reprise et visite du représentant), la procédure utilisée pour tout logement collectif dépendait de la méthode de dénombrement employée dans le voisinage et de la catégorie à laquelle le logement collectif appartenait. Dans la plupart des cas, les données sur les résidents des logements collectifs ont été recueillies à l'aide du Questionnaire individuel de recensement (Formule 3) au moyen des méthodes d'autodénombrement. Toutefois, certains pensionnaires d'institution n'ont pas été recensés de cette façon, mais par interview directe, par la consultation de dossiers administratifs ou d'autres documents, selon le genre d'institution et de pensionnaire. On a demandé, lorsque possible, la collaboration de la personne en charge ou d'un membre responsable du personnel afin d'aider au dénombrement de ces logements collectifs.

Personnes absentes et résidents temporaires

Le recensement des résidents temporaires et des personnes absentes dépendait de la méthode de dénombrement (livraison/retour par la poste, livraison/reprise, recensement par représentant); dans tous les cas, cependant, on a fait appel à l'autodénombrement et (ou) à l'interview directe pour s'assurer que les personnes qui résidaient temporairement dans un logement le jour du recensement, mais qui avaient également un lieu de résidence habituelle ailleurs au Canada, soient comptées parmi la population de leur lieu de résidence habituelle. À cette fin, on a utilisé une formule spéciale (la Formule 3) sur laquelle il fallait indiquer l'adresse du lieu de résidence habituelle¹. En 1971, environ 141.240 personnes ont été dénombrées dans un logement où elles ne résidaient pas habituellement.

¹ Le lecteur trouvera plus loin d'autres détails sur la méthode de traitement de ces formules spéciales (Formules 3).

Sampling

Self-enumeration together with extensive sampling appeared to offer the best combination of field techniques to achieve the basic aims of the 1971 Census in terms of cost, quality, and timeliness of the data. Whereas self-enumeration was aimed at producing data of higher quality, the more extensive use of sampling was related to the reduction of costs and reducing the burden on respondents.

Sampling has been used as a census-taking technique in Canada since 1941. At that time its use was restricted to the collection of housing data and a sampling ratio of 10% was employed. The procedure proved effective but the ratio was enlarged to 20% in 1951 to provide more geographical detail. In 1961, a few population subjects were sampled also, relating to the subjects of income, migration, and fertility, as well as the housing questions.

A great deal of intensive investigation into the relative costs and benefits of alternative sampling ratios for different combinations of questions preceded the final decision to recommend for the 1971 Census a 33 1/3% sample for all questions on population and housing except for a relatively few of the most basic items. Because of this high sampling ratio, coupled with the advantages of self-enumeration, the more extensive use of sampling was not expected to reduce the availability of 1971 Census statistics as compared to earlier censuses, for either small geographic areas or the amount of detail in cross-classifications.

As indicated briefly in the section on Types of Questionnaires, not all areas of Canada were subject to sampling methodology. Those parts coming under the canvasser methodology (no sampling) would include the Yukon and Northwest Territories, collective dwellings and remote areas of other provinces.

Volume III (Part 1) uses data collected on a sample basis which were weighted and adjusted to population totals collected on a 100% basis. As a result however, totals of some sample data presented for certain geographic areas may differ slightly from 100% data, the latter of course representing the official population figures as given in Volume I, Part 1 of the 1971 Census.

Weighting and Control Variables

The use of weighting procedures was necessitated by the extensive use of sampling in the 1971 Census of Canada. The actual procedures adopted to weight or "inflate" the sample data collected by the 1971 Census have already been described in detail in a number of documents.² A concise summary of these procedures is reproduced here from the last-mentioned publication below, which explains clearly the reasons for certain differences created amongst totals and sub-totals (which, **theoretically** should be **identical**) by the various aspects of the weighting procedures. These differences occur as a result of the procedure used to weight up the sample to obtain estimates for the total population, and the concomitant need for geographic areas which are sufficiently large to implement these procedures.

To summarize succinctly, the weighting procedure used is an iterative process which produces individual and household integer weights through a process of convergence toward certain broad

² See: G.J. Brackstone, "The 1971 Census Weighting Procedures", *Population and Housing Research Memorandum* (PH-Gen-9), Statistics Canada, December 1971, Ottawa. J.J. Lefebvre, M.S. Nargundkar and A.S.R. Terjanian, "Automated Creation of Weighting Areas", Statistics Canada, September 1972, Ottawa (mimeo.). H. Freedman, "On Differences Between 1971 Census 100% and Sample Figures", *Population and Housing Research Memorandum* (PH-Meth-2), Statistics Canada, March 1973, Ottawa.

Échantillonnage

L'autodénombrement et la technique d'échantillonnage semblaient constituer les meilleures méthodes d'opération sur le terrain pour atteindre les objectifs fondamentaux du recensement de 1971 en ce qui concerne le coût, la qualité et l'actualité des données. Alors que l'autodénombrement avait pour but d'améliorer la qualité des données, l'utilisation plus poussée de l'échantillonnage visait à réduire les coûts de collecte et à alléger le fardeau des recensés.

La technique d'échantillonnage a été introduite pour la première fois dans un recensement du Canada en 1941, année où l'on avait recueilli des données sur le logement auprès d'un échantillon de 10 % des ménages. Même si les résultats se sont révélés satisfaisants, la fraction d'échantillonnage a été portée à 20 % en 1951 afin de fournir plus de détails d'ordre géographique. En 1961, quelques questions démographiques portant sur des sujets tels le revenu, les migrations et la fécondité ainsi que les questions sur le logement n'ont été posées qu'à un échantillon de la population.

Avant de recommander l'utilisation, pour le recensement de 1971, d'un échantillon d'un tiers des ménages pour toutes les questions sur la population et le logement (quelques questions fondamentales étant posées à l'ensemble de la population), Statistique Canada a fait une analyse approfondie des coûts et des avantages relatifs pour différentes combinaisons de questions. En raison de l'utilisation d'une fraction d'échantillonnage aussi élevée et des avantages offerts par l'autodénombrement, on a estimé que les données du recensement de 1971 ne souffriraient pas de l'utilisation accrue de l'échantillonnage, tant pour ce qui est des petites régions géographiques que du niveau de détail des classements recoupés.

Comme on le verra brièvement dans la section sur les genres de questionnaires, l'échantillonnage ne s'appliquait pas à toutes les régions du Canada. Ainsi, il n'y a pas eu d'échantillonnage au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, dans les logements collectifs et les régions éloignées dans d'autres provinces.

La partie 1 du volume III présente des données recueillies par échantillonnage qui ont été pondérées et ajustées aux chiffres de population tirés des résultats exhaustifs. Il en découle donc que les totaux indiqués pour les données fragmentaires de certaines régions s'écartent parfois des données intégrales, ces dernières correspondant évidemment aux données officielles présentées dans la partie 1 du volume I du recensement de 1971.

Pondération et variables de contrôle

La technique d'échantillonnage lors du recensement de 1971 a nécessité l'utilisation de méthodes de pondération. Les méthodes employées pour pondérer ou gonfler les données fragmentaires recueillies lors du recensement de 1971 ont déjà été décrites en détail dans plusieurs documents². Nous nous bornerons à reproduire ici un résumé de ces méthodes tiré de la dernière publication citée au bas de la page; l'auteur y explique clairement les raisons pour lesquelles on peut observer des écarts entre les totaux et les totaux partiels, chiffres qui, **théoriquement**, devraient être **identiques** dus aux divers aspects de la méthode de pondération. Ces écarts sont attribuables aux méthodes employées pour pondérer l'échantillon de façon à obtenir des estimations pour l'ensemble de la population, et par voie de conséquence, à la nécessité d'utiliser des régions géographiques suffisamment grandes pour qu'on puisse y appliquer ces méthodes.

En somme, la méthode de pondération utilisée est un processus itératif qui produit des poids de valeur entière pour les personnes et les ménages par le truchement d'une formule de convergence vers certains

² Cf. G.J. Brackstone, "Méthodes de pondération - Recensement de 1971", *Note de recherche sur la population et le logement* (PH-Gen-9), Statistique Canada, décembre 1971, Ottawa. J.J. Lefebvre, M.S. Nargundkar et A.S.R. Terjanian, "Automated Creation of Weighting Areas", Statistique Canada, septembre 1972, Ottawa (miméographié); H. Freedman, "Des différences entre les données intégrales et les données fragmentaires du recensement de 1971", *Note de recherche sur la population et le logement* (PH-Meth-2), Statistique Canada, mars 1973, Ottawa.

control figures. This procedure is implemented within a weighting area, consisting of a number of contiguous enumeration areas having a population of 4,500 ($\pm 1,500$).

Very minor differences occur for those variables used as controls for geographic areas which are multiples of weighting areas. These are due to the inability to produce complete convergence when using integer weights and the occasional necessity to collapse variables and/or weighting areas when there are insufficient cases in some cells. The following were the control variables used for population weights: mother tongue (English, French and other), residence (farm, non-farm), sex (male, female), marital status (ever married, never married), age (11 different age groupings from 0-4 to 65+ years); and family characteristics relating to a person's status within the family (head, related to head, not related to head, etc.) and the family composition (no children, some children, etc.).

Somewhat greater differences are found for those variables which are not controlled by the procedure, e.g., the individual mother tongues other than English and French and for geographic areas which are smaller than weighting areas, e.g., enumeration areas or "ad hoc" areas which do not respect weighting areas.

Response Rates

Response rates to questions asked in a national census generally vary with the type of characteristic enquired into. Usually the over-all response rate is satisfactorily high, reaching 98% or 99% in the case of most basic questions. However, results can fluctuate somewhat depending on the particular question in terms of its sensitivity, wording and design, clarity of instructions, the method of enumeration and whether or not it was a sample question. Data presented in some earlier volumes, for example Volume I, Part I, were derived from questions asked of everyone in Canada; for these questions response rates were generally higher than in the case of certain sample questions forming the basis of all tables in this volume.

It was the experience from evaluations of 1971 data that the questions dealing with income had a lower response rate than the basic labour force determining questions. No matter what the magnitude of non-response, it is necessary to deal with each individual case in order to estimate or impute a value which is added to the file along with reported data. In 1971, a computer programme performed this task of assigning a value automatically, utilizing other relevant information reported on the questionnaire or a similarly completed questionnaire, as well as the laws of probability.

Confidentiality

The 1971 Census figures in this report have been subjected to a confidentiality procedure to prevent the possibility of associating small figures with any identifiable individual. The particular technique used is known as "random rounding".³ Under this method, all last or "unit" digits in a table (including all totals) are randomly rounded (either up or down) to "0" or "5". This technique provides the strongest possible protection against direct, residual, or negative disclosures without adding any significant error to the census data. However, since totals are independently rounded they do not necessarily equal the sum of individual rounded figures in distributions. Also, minor differences can be expected for corresponding totals and cell values in various census reports.

³ The Random Rounding Technique for Guarding Against Illegal Disclosure in Published Census Tables, *Population and Housing Research Memorandum*, (PH-Meth-1), Census Division, Ottawa, June 1972.

grands chiffres de contrôle. Elle est appliquée à un secteur de pondération qui comprend un certain nombre de secteurs de dénombrement adjacents comptant 4,500 habitants ($\pm 1,500$).

On observe, d'après les écarts entre les différentes variables de contrôle, des régions géographiques qui correspondent à plusieurs secteurs de pondération. Ce phénomène vient de ce qu'il est impossible d'obtenir une convergence parfaite lorsqu'on utilise des poids de valeur entière et de ce qu'il faut parfois combiner certaines variables ou certains secteurs de pondération lorsqu'il n'y a pas suffisamment de données dans certaines cases. Les variables de contrôle utilisées pour les facteurs de pondération de la population étaient les suivantes: langue maternelle (français, anglais et autre), résidence (agricole, non agricole), sexe (homme, femme), état matrimonial (non célibataire, célibataire), âge (11 groupes de 0-4 à 65+ ans), caractéristiques familiales se rapportant au statut d'une personne au sein de la famille (chef, apparenté au chef, non apparenté au chef, etc.) et composition de la famille (aucun enfant, des enfants, etc.).

On observe des écarts légèrement plus marqués dans le cas des variables qui ne sont pas contrôlées (les langues maternelles autres que l'anglais et le français, par exemple) et des régions géographiques plus petites que les secteurs de pondération (les secteurs de dénombrement et les secteurs spéciaux qui ne correspondent pas à des secteurs de pondération, par exemple).

Taux de réponse

Les taux de réponse aux questions posées dans le cadre d'un recensement national varient habituellement en fonction des caractéristiques étudiées. De façon générale, le taux de réponse global est élevé et atteint 98 % ou 99 % pour la plupart des questions fondamentales. Toutefois, les résultats varient quelque peu en fonction de la nature, du libellé et de la présentation des questions, de la clarté des instructions, de la méthode de dénombrement et du fait qu'une question était posée à l'ensemble de la population ou non. Les données présentées dans quelques-uns des volumes précédents, par exemple dans la partie I du volume I, sont tirées des questions posées à tous les recensés; les taux de réponse à ces questions étaient, en général, plus élevés que ceux de certaines questions d'échantillonnage sur lesquelles sont fondés tous les tableaux du présent volume.

L'évaluation des résultats du recensement de 1971 a révélé que le taux de réponse aux questions sur le revenu était généralement inférieur à celui des questions fondamentales sur l'activité. Quelle que soit l'importance du taux de non-réponse, il faut se pencher sur chaque cas individuellement de façon à estimer ou à imputer la valeur qu'il faut ajouter aux données déclarées. En 1971, un programme informatique attribuait automatiquement cette valeur, en fonction d'autres renseignements déclarés sur le questionnaire ou sur un questionnaire analogue, ou encore en fonction de la loi des probabilités.

Confidentialité

Par souci de confidentialité, les chiffres du recensement de 1971 publiés ici ont été soumis à une formule destinée à éviter qu'on associe des chiffres de faible importance à une personne reconnaissable. Cette technique particulière s'appelle l'"arrondissement aléatoire".³ Grâce à cette méthode, tous les derniers chiffres, c'est-à-dire les chiffres des unités (y compris tous les totaux) des tableaux sont arrondis de façon aléatoire (vers le haut ou vers le bas) à "0" ou à "5". Cette technique assure la protection maximale contre la divulgation directe, négative ou par recoupements, sans ajouter d'erreur significative aux données du recensement. Toutefois, puisque les totaux sont arrondis séparément, ils ne correspondent pas nécessairement à la somme des chiffres individuels arrondis dans les mêmes répartitions. De plus, il faut s'attendre que les totaux et les autres chiffres correspondants dans divers bulletins du recensement présentent quelques légères différences.

³ L'arrondissement aléatoire: technique de protection contre la divulgation illégale de renseignements dans les tableaux du recensement, *Note de recherche sur la population et le logement* (PH-Meth-1), Division du recensement, juin 1972, Ottawa.

Types of Questionnaires

Form 2A – Population and Housing Questionnaire (Short)

This questionnaire was completed by two thirds of all private households in self-enumeration areas. It consisted of 19 questions of which six (name, relationship to head of household, sex, marital status, mother tongue and date of birth) were directly concerned with population while the others had to do with housing and completeness of coverage.

Form 2B – Population and Housing Questionnaire (Long)

This form was used for one third of private households in all self-enumeration areas, all households in canvasser areas, and all permanent residents of collective dwellings. The first 19 questions on this form were identical to those on the Short Form 2A. There were however, an additional 20 housing and 50 socio-economic population questions and part-questions.

Data contained in Volume III (Part 1) are derived from Questions 3, 4 and 6 on both the Forms 2A and 2B and Questions 20, 23 and 24 and 31 to 40 on the 2B (see the reproduction of these parts of the questionnaire on page 35).

Form 3 – Individual Census Questionnaire

This questionnaire contained all the population questions included on Form 2B, i.e., Questions 1 to 40. It had two main uses: to collect information about persons temporarily away from their usual place of residence, and to be completed by persons (e.g., lodgers) who preferred to report on an individual form rather than a household questionnaire. In the case of permanent residents reported on a Form 3, information was transcribed, as the situation warranted, to either a Form 2A or 2B, and included with the returns of the enumeration area in which they resided. Forms 3 representing temporary residents were subjected to special processing operations to ensure that such persons were included in the final count at their usual place of residence if they were not already enumerated there. In summary, these special procedures involved the selection of a 1% sample of Forms 3, by province, and then the determination, by means of a match of the usual residence address given with that on the corresponding Form 2, in order to determine whether or not the person was in fact enumerated at the usual residence. This resulted in a "not enumerated" group which was again sampled on a 20% basis, and after being duplicated sufficient times (five) to allow for sampling, was added to the census counts according to the enumeration area within the municipality of usual residence. Thus, all population totals reflect a figure that has been adjusted for temporary residents who would otherwise have not been enumerated at their usual place of residence.

Note: Further details on the methodology and principles of census enumeration in Canada may be obtained by reference to the Administrative Report of the 1971 Census of Canada. Details on ordering publications may be found in the Census Catalogue (11-506) or Statistics Canada Catalogue (11-204).

Definitions

The tables of Volume III (Part 1) provide the basic distributions of age, sex, and marital status for the population 15 years and over in the labour force and labour force activity, work experience and income for the population 15 years and over, and, in the case of employment income and wage and salary income, for that portion who had worked in 1970 and the wage-earners in the labour force respectively.

The tabular data presented used the following geographical formats:

- (1) Canada and provinces – (in some cases by urban size groups, rural non-farm and rural farm and in most cases showing urban and rural).

Genres de questionnaires

Formule 2A – Questionnaire sur la population et le logement (abrégé)

Ce questionnaire a servi à dénombrer les deux tiers des ménages privés des secteurs d'autodénombrement. Il comprenait 19 questions, dont six (nom, lien avec le chef de ménage, sexe, état matrimonial, langue maternelle et date de naissance) portaient directement sur la population, alors que d'autres concernaient le logement et servaient à assurer l'intégralité du dénombrement.

Formule 2B – Questionnaire sur la population et le logement (complet)

Ce questionnaire a servi à dénombrer un tiers des ménages privés dans tous les secteurs d'autodénombrement, l'ensemble des ménages des secteurs de dénombrement par représentant et l'ensemble des résidents permanents des logements collectifs. Les 19 premières questions étaient identiques à celles de la Formule 2A abrégée. Il y avait toutefois 20 questions supplémentaires sur le logement et 50 questions ou sous-questions sur les caractéristiques socio-économiques de la population.

Les données du volume III (partie 1) sont tirées des questions 3, 4 et 6 des Formules 2A et 2B et des questions 20, 23, 24, et 31 à 40 de la Formule 2B (voir reproduction de ces parties du questionnaire à la page 35).

Formule 3 – Questionnaire individuel de recensement

Ce questionnaire contenait toutes les questions sur la population de la Formule 2B, soit les questions 1 à 40. Il servait à recueillir les renseignements sur les personnes temporairement absentes de leur lieu de résidence habituelle et à dénombrer les personnes qui désiraient être recensées en privé (les pensionnaires, par exemple). Dans le cas des résidents permanents ayant utilisé la Formule 3, on transcrivait ces renseignements sur une Formule 2A ou 2B, selon les circonstances, et l'on ajoutait cette dernière aux questionnaires du secteur de dénombrement dans lequel cette personne résidait. Les Formules 3 des résidents temporaires ont été soumises à un traitement spécial grâce auquel on s'assurait que ces personnes étaient bien comptées à leur lieu de résidence habituelle si elles n'y avaient pas déjà été dénombrées. En bref, ce traitement spécial comportait la sélection d'un échantillon de 1 % des Formules 3 d'une province, puis un appariement de l'adresse de la résidence habituelle indiquée avec celle qui figurait sur la Formule 2 correspondante; on pouvait ainsi déterminer si la personne avait bel et bien été dénombrée à son lieu de résidence habituelle. Cette procédure a donné lieu à la création d'un groupe "non recensé" au sein duquel on a choisi un échantillon de 20 % qui a été répété cinq fois, puis ajouté au chiffre de population du secteur de dénombrement de la municipalité de résidence habituelle. Ainsi, le chiffre de population global a été ajusté pour tenir compte des résidents temporaires qui, sans cela, n'auraient pas été recensés à leur lieu de résidence habituelle.

Nota: Le lecteur trouvera d'autres détails sur la méthodologie et les principes du dénombrement dans le Rapport administratif du recensement du Canada de 1971. Des renseignements sur la façon de commander des publications sont donnés dans le Catalogue du recensement (11-506) ou le Catalogue de Statistique Canada (11-204).

Définitions

Les tableaux du volume III (partie 1) contiennent les répartitions de base selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial de la population active âgée de 15 ans et plus, l'activité, les antécédents de travail et le revenu de la population de 15 ans et plus, le revenu de l'emploi des personnes ayant travaillé en 1970 et la rémunération des salariés de la population active.

Les bases géographiques utilisées dans les tableaux sont:

- (1) Canada et provinces – (dans certains cas, par groupe de taille urbaine, région rurale agricole et région rurale non agricole et, dans la plupart des cas, par région urbaine et rurale).

- (2) Census divisions — (by urban, rural non-farm and rural farm in a few tables).
- (3) Municipal subdivisions of 10,000 and over.
- (4) Census metropolitan areas, in most cases by urbanized core and fringe.
- (5) Census agglomerations, in most cases by urbanized core and fringe.

A detailed description of the above types of geographic areas together with definitions and explanations of urban and rural concepts is given below in the section dealing with geographical definitions.

Geographic:

Census divisions — The general term “census divisions” includes a variety of administrative and statistical areas such as the counties of the provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec and Ontario; British Columbia’s regional districts; Ontario’s regional municipalities, territorial districts, district municipality and metropolitan municipality; and finally the use of the title “census division” itself, created by Statistics Canada in collaboration with the provincial governments of Newfoundland, Manitoba, Saskatchewan, Alberta since these provinces do not possess units comparable to the counties of other provinces. The few regional and district municipalities in Ontario were created by the Ontario government beginning in 1969, while legislation forming the 29 new regional districts in British Columbia replacing the former ten census divisions was completed in 1968. Thus, these new “census divisions” appear for the first time in the published reports of the 1971 Census of Canada.

Census subdivisions — Census subdivisions include also a variety of areas, mainly at the municipal level, with differences which are mainly dependent on the municipal organization of the province in which they are located. Terms such as city, town or incorporated village are common to all provinces and territories, although the legal criteria necessary for their creation differ among the provinces. Parish, rural municipality, township, improvement district, municipal district, local improvement district, local government district are terms in common use in certain provinces. “Borough” is a new subdivision term to be found in census reports. Five were created by legislation in Ontario in 1967, and all appear within the municipality of Metropolitan Toronto. The term “subdivision” in certain provinces has a more limited meaning; to describe a statistical area created by Statistics Canada again in collaboration with these provinces. These “subdivisions” occur in Newfoundland and British Columbia in the vast territories which are not municipally organized. Nova Scotia is a special case, where counties contain cities, towns or villages, with the remainder of the territory constituting a rural municipality called a “municipal district”. Census “subdivisions” have been created within these municipal districts in order to maintain comparability with those provinces which have rural municipalities (e.g., townships) or whose unorganized areas have been divided into subdivisions.

Census metropolitan areas and census agglomerations — The concept of census metropolitan areas and census agglomerations was revised for the 1971 Census and a more systematic method of delimitation was applied.

A census metropolitan area is the main labour market area of a continuously built-up area having a population of 100,000 and over. However, since data on place of work were not available at the time of delimitation, it was necessary to use alternative criteria, such as distance to the built-up area, structure of the labour force and rate of population increase. Except in a few instances only complete subdivisions are included in a census metropolitan area.

- (2) Divisions de recensement — (par région urbaine, région rurale non agricole et région rurale agricole dans certains tableaux).
- (3) Subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus.
- (4) Régions métropolitaines de recensement, dans la plupart des cas par noyau urbanisé et banlieue.
- (5) Agglomérations de recensement, dans la plupart des cas par noyau urbanisé et banlieue.

Nous donnons ci-dessous une description détaillée de ces bases géographiques ainsi que des définitions et des explications relatives aux concepts “urbain” et “rural”.

Bases géographiques:

Divisions de recensement — En général, le terme “divisions de recensement” désigne diverses unités administratives et statistiques telles que les comtés des provinces de l’Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec et de l’Ontario, les districts régionaux de la Colombie-Britannique, les municipalités régionales, les districts territoriaux, les municipalités de district et les municipalités métropolitaines de l’Ontario et, enfin, les “divisions de recensement” créées par Statistique Canada en consultation avec les gouvernements provinciaux de Terre-Neuve, du Manitoba, de la Saskatchewan et de l’Alberta, vu que ces provinces ne possèdent pas d’unités comparables aux comtés des autres provinces. Les quelques municipalités régionales et municipalités de district de l’Ontario ont été créées par le gouvernement de l’Ontario à partir de 1969, alors que la loi stipulait la formation des 29 nouveaux districts régionaux en Colombie-Britannique, en remplacement des dix anciennes divisions de recensement, a été adoptée en 1968. Ainsi, les nouvelles “divisions de recensement” figurent pour la première fois dans les publications du recensement de 1971.

Subdivisions de recensement — Le terme “subdivisions de recensement” désigne également diverses unités, principalement au niveau municipal, les différences entre ces unités étant surtout fonction de l’organisation municipale de la province où elles sont situées. Des termes comme cité, ville ou village constitués sont communs à toutes les provinces et aux territoires, bien que les critères qui les définissent sur le plan juridique varient d’une province à l’autre. Paroisse, municipalité rurale, canton (township), district d’amélioration, district municipal, district d’amélioration locale, district de gouvernement local sont autant de termes utilisés communément dans certaines provinces. “Borough” est un nouveau vocable désignant également une subdivision dans les bulletins du recensement. L’Ontario a créé cinq boroughs en 1967, tous situés au sein de la municipalité du Toronto métropolitain. Dans certaines provinces, le terme “subdivision” a un sens plus restreint; il s’agit alors d’une région statistique créée par Statistique Canada, toujours en consultation avec ces provinces. C’est le cas des “subdivisions” de Terre-Neuve et de Colombie-Britannique dans les vastes régions sans organisation municipale. La Nouvelle-Écosse est un cas spécial, les comtés renfermant des cités, villes ou villages et le reste du territoire constituant une municipalité rurale appelée “district municipal”. On a créé des “subdivisions” de recensement au sein de ces districts municipaux afin de permettre d’établir des comparaisons avec les provinces qui ont des municipalités rurales (telles que les townships) ou dont les régions non organisées ont été réparties en subdivisions.

Régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement — Les concepts des régions métropolitaines de recensement et des agglomérations de recensement ont été révisés à l’occasion du recensement de 1971, et l’on a appliqué une méthode de délimitation plus systématique.

Une région métropolitaine de recensement est le principal marché du travail d’une zone bâtie en continu comptant 100,000 habitants et plus. Toutefois, comme les données sur le lieu de travail n’étaient pas disponibles à l’époque où les R.M.R. ont été délimitées, il a fallu utiliser d’autres critères tels que la distance jusqu’à la zone bâtie en continu, la composition de la population active et le taux de croissance démographique. Sauf dans quelques cas, les régions métropolitaines de recensement comprennent des subdivisions complètes.

Census agglomerations replace the former concept of "census major urban areas". Their definition closely resembles that of census metropolitan areas. The primary difference lies in census agglomerations having a population of less than 100,000 in the continuously built-up area. Complete subdivisions are usually included in census agglomerations.

There were 22 census metropolitan areas for the 1971 Census as compared to 19 in 1966. The new ones were Chicoutimi - Jonquière, St. Catharines - Niagara and Thunder Bay. Census volume reports publish data only for census agglomerations of 25,000 population and over. There were 38 such census agglomerations in 1971, compared to 20 census major urban areas in 1966. The increase in the number of census agglomerations was due to the new concept which considers the population of the total agglomeration rather than that of the central city.

The 1971 Census tables also provide for the first time in census reports the breakdown of each census metropolitan area and census agglomeration into its urbanized core (the continuous built-up area covered by a street pattern design and meeting a density of 1,000 persons per square mile), and fringe (the immediate zone of influence of a multi-municipal urban centre with urban and rural parts).

Outline maps of each census metropolitan area and census agglomeration (over 25,000 population) in Canada, showing their components may be found in the section on Reference Maps at the end of Volume I (Part 1) (Bulletin 1.1-12).

Urban - Includes the population living in: (1) incorporated cities, towns and villages with a population of 1,000 or over; (2) unincorporated places of 1,000 or over having a population density of at least 1,000 per square mile; (3) the built-up fringes of (1) and (2) having a minimum population of 1,000 and a density of at least 1,000 per square mile.

Rural - Includes all the remaining population.

Urban size groups - Municipalities classed as urban under (1) and (2) above are classified by size groups according to their population. However, all municipalities (or parts) lying within the urbanized core of census metropolitan areas or other census agglomerations are allocated to the size group of the whole urbanized core.

Rural farm and rural non-farm population - Includes the population living in dwellings situated on farms in rural areas. A farm, for census purposes, is an agricultural holding of one or more acres with sales of agricultural products of \$50 or more in the previous year. All persons living on such holdings in rural areas are classed as "rural farm" regardless of their occupation. Thus, the population living on "census-farms" would include some persons not connected with farming operations and who derive their income from non-agricultural pursuits. Conversely, it would exclude those farm operators and their families who do not live on their farm holdings (e.g., in a neighbouring town or village). All rural population not living on a farm is classified as rural non-farm.

Characteristics:

The following pages contain definitions and concepts of the general population terms used in the tables of Volume III (Part 1).

Les agglomérations de recensement remplacent l'ancien concept des "grandes régions urbaines de recensement". Leur définition ressemble beaucoup à celle des régions métropolitaines de recensement. La différence essentielle est que les agglomérations de recensement comptent moins de 100,000 habitants dans la zone bâtie en continu. Habituellement, les agglomérations de recensement sont formées de subdivisions entières.

Il y avait 22 régions métropolitaines de recensement en 1971 contre 19 en 1966. Les nouvelles R.M.R. étaient Chicoutimi - Jonquière, St. Catharines - Niagara et Thunder Bay. Les bulletins du recensement contiennent des données uniquement pour les agglomérations de recensement de 25,000 habitants et plus. En 1971, il y avait 38 agglomérations de ce genre contre 20 grandes régions urbaines de recensement en 1966. L'accroissement du nombre d'agglomérations s'explique par le nouveau concept qui tient compte de la population de l'agglomération entière plutôt que de celle de la seule ville-centre.

Les tableaux du recensement de 1971 donnent également pour la première fois dans les bulletins du recensement la répartition de chaque région métropolitaine de recensement et agglomération de recensement selon son noyau urbanisé (la zone bâtie en continu recouverte d'un réseau de rues et ayant une densité de 1,000 habitants au mille carré) et la banlieue (la zone d'influence immédiate d'un centre urbain multi-municipal ayant une partie urbaine et une partie rurale).

On trouvera dans la section des cartes de référence à la fin du volume I (partie 1) (bulletin 1.1-12) des cartes délimitant chaque région métropolitaine de recensement et agglomération de recensement (de plus de 25,000 habitants) au Canada avec ses composantes.

Régions urbaines - La population des régions urbaines comprend toutes les personnes demeurant dans: (1) les cités, villes ou villages constitués de 1,000 habitants et plus; (2) les localités non constituées comptant 1,000 habitants et plus, et dont la densité de population est d'au moins 1,000 habitants au mille carré; (3) les banlieues urbanisées de (1) et (2) d'au moins 1,000 habitants, et ayant une densité de population d'au moins 1,000 habitants au mille carré.

Régions rurales - La population des régions rurales comprend tout le reste de la population.

Régions urbaines par groupe de taille - Les municipalités urbaines mentionnées en (1) et (2) ci-dessus sont classées selon le groupe de taille de leur population. Toutefois, toutes les municipalités (ou parties de municipalités) constituant le noyau urbanisé de régions métropolitaines de recensement ou d'autres agglomérations de recensement sont classées dans le groupe de taille de l'ensemble du noyau urbanisé.

Population rurale agricole et rurale non agricole - La population rurale agricole et rurale non agricole comprend toutes les personnes vivant dans des logements situés dans des fermes de recensement dans des localités rurales. Aux fins du recensement, une ferme est une exploitation agricole d'une acre ou plus dont les ventes de produits agricoles se sont élevées à \$50 ou plus au cours des 12 derniers mois. Toutes les personnes vivant dans des fermes de recensement dans des localités rurales appartiennent à la population rurale agricole, quelle que soit leur profession. La population vivant dans des fermes de recensement englobe donc les personnes qui ne participent pas à l'exploitation agricole et qui tirent leur revenu d'activités non agricoles. Inversement, les exploitants agricoles et leur famille qui vivent ailleurs que dans leur exploitation (par ex., dans une ville ou un village des environs) ne sont pas compris. La population rurale non agricole comprend toutes les personnes vivant dans une localité rurale et habitant un logement situé ailleurs que dans une ferme de recensement.

Caractéristiques:

Les pages qui suivent contiennent des définitions et des concepts rattachés aux termes démographiques généraux utilisés dans les tableaux du volume III (partie 1).

Age — Age classifications in the census are based on a definition which specifies completed years of age at last birthday prior to census date (i.e., June 1, 1971), derived from the census question which asked for the month, decade and year of birth and converted by mechanical means to age at last birthday. Some inaccuracies resulting from misstatement of age are inherent in all census statistics on this subject. However, it is expected that certain errors, such as those occurring from the tendency on the part of the respondents to favour ages ending in certain digits (e.g., zero and five) will have been reduced substantially by the presentation of the question in the 1971 Census in terms of month and year of birth, rather than simply age at last birthday as in earlier censuses.

Marital status — The question on marital status in the 1971 Census made provision for five possible responses, that is: single (never married), now married, widowed, divorced and separated. In all tables of this Part 1, the term "married" includes all married persons, whether living together or living apart (separated) for any reason, unless a divorce has been obtained.

Labour force — In the 1971 Census, labour force refers to non-inmates, 15 years and over, who, in the week prior to enumeration, worked for pay or profit, helped without pay in a family business or farm, looked for work, were on temporary lay-off, or had jobs from which they were temporarily absent because of illness, vacation, strike, etc. Persons doing housework in their own home or volunteer work only, are excluded from the labour force. Also excluded are female farm workers who indicated that they helped without pay in a family farm or business for less than 20 hours. It should be noted that there are indications that the labour force counts for Quebec may be somewhat underestimated due to response problems. Further information regarding the labour force counts is available in the Population and Housing Research Memorandum (PH-EC-4) "Background Information on the 1971 Census Labour Force Data". This paper can be obtained on request from the User Inquiry Service, Census Field, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T7.

Experienced labour force — The experienced labour force differs from the labour force as defined above only by the exclusion of those persons looking for work who last worked prior to January 1, 1970 or who had never worked.

Participation rate — The percentage the labour force forms of the population 15 years and over in the category or area.

Labour force activity — Refers to the labour market activity of persons 15 years and over in the week prior to enumeration, i.e., working for pay or profit or in unpaid family work, looking for work, on temporary lay-off, or with a job but not at work.

Employed labour force — Refers to all non-inmates 15 years and over, who, during the week prior to enumeration, worked for pay or profit, or in unpaid family work. It also includes persons who had a job from which they were temporarily absent, because of illness, vacation, strike, etc. (provided they were not also looking for work).

Unemployed labour force — The unemployed consists of all non-inmates 15 years and over, who, during the week prior to enumeration, were not working but were looking for work, or were

Âge — Dans le recensement, les classements selon l'âge sont fondés sur une définition qui précise le nombre d'années d'âge au dernier anniversaire avant la date du recensement (c'est-à-dire le 1^{er} juin 1971), tirée de la question du recensement sur le mois, la décennie et l'année de naissance, et convertie mécaniquement de manière à obtenir l'âge au dernier anniversaire. Certaines erreurs résultant de la déclaration erronée de l'âge font partie intégrante de toutes les statistiques du recensement à ce sujet. Toutefois, on prévoit que certaines erreurs telles que celles qui résultent de la tendance des recensés à donner la préférence à des âges se terminant par certains chiffres (notamment zéro et cinq) ont été considérablement réduites dans le recensement de 1971, par la formulation de la question en mois et année de naissance, plutôt que simplement en âge au dernier anniversaire, comme c'était le cas dans les recensements antérieurs.

État matrimonial — Dans le recensement de 1971, la question sur l'état matrimonial prévoyait cinq réponses possibles: célibataire (jamais marié(e)); actuellement marié(e), veuf ou veuve, divorcé(e) et séparé(e). Dans tous les tableaux de la partie 1, le terme "marié" comprend toutes les personnes mariées, vivant ensemble ou séparément (personnes séparées) pour quelque raison que ce soit, à moins qu'elles n'aient obtenu un divorce.

Population active — Dans le recensement de 1971, la population active comprend toutes les personnes hors institution âgées de 15 ans et plus qui, au cours de la semaine précédant le recensement, ont travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, ont fourni une aide non rémunérée dans une entreprise ou une exploitation agricole familiale, ont cherché du travail, étaient en congédiement temporaire ou avaient un emploi dont elles se sont absentées temporairement en raison de maladie, de vacances, de grève, etc. Les personnes effectuant des travaux ménagers à la maison ou faisant du travail bénévole ne sont pas comptées dans la population active. Sont également exclues les femmes travaillant dans une exploitation agricole qui ont déclaré avoir fourni une aide non rémunérée pendant moins de 20 heures dans une entreprise ou une exploitation agricole familiale. Il y a lieu de croire que les chiffres de la population active pour le Québec peuvent être légèrement sous-représentés en raison de problèmes de réponse. On peut obtenir des renseignements supplémentaires au sujet des chiffres de la population active dans la Note de recherche sur la population et le logement (PH-EC-4) intitulée "Étude des données du recensement de 1971 sur la population active". On peut se procurer ce document en s'adressant au Service-utilisateurs, Secteur du recensement, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T7.

Population active expérimentée — La population active expérimentée diffère de la population active définie plus haut du fait qu'elle exclut les personnes cherchant du travail qui n'avaient pas travaillé depuis le 1^{er} janvier 1970 ou qui n'avaient jamais travaillé.

Taux d'activité — Il s'agit du pourcentage de la population de 15 ans et plus que constitue la population active pour une catégorie donnée ou une région donnée.

Activité au sein de la population active — Il s'agit de l'activité sur le marché du travail des personnes âgées de 15 ans et plus pendant la semaine précédant le recensement; certaines ont travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice ou ont fait un travail familial non rémunéré; certaines ont cherché du travail; certaines étaient en congédiement temporaire et d'autres avaient un emploi mais n'ont pas travaillé.

Population active occupée — Il s'agit de toutes les personnes hors institution âgées de 15 ans et plus qui, pendant la semaine précédant le recensement, ont travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, ou ont fait un travail familial non rémunéré. Sont également comprises les personnes qui avaient un emploi dont elles se sont temporairement absentées en raison de maladie, de vacances, de grève, etc. (à condition qu'elles n'aient pas également cherché du travail).

Population active en chômage — Par chômeurs on entend toutes les personnes hors institution âgées de 15 ans et plus qui, pendant la semaine précédant le recensement, ne travaillaient pas mais cherchaient

on temporary lay-off, or would have been looking for work except that they were temporarily ill, or believed no suitable work was available in the community.

Not in the labour force — Refers to all persons 15 years and over not classified as members of the labour force. Most persons in this category are students, housewives, retired workers, seasonal workers in an "off" season who are not looking for work, and persons who cannot work because of long-term physical or mental illness or disability, including inmates of institutions.

Level of schooling — Refers to the highest grade or year of elementary school, secondary school or university ever attended and for some levels whether other post-secondary education was reported or not. Individuals may have completed vocational training, either apprenticeship or other full-time courses, in addition to the schooling shown. Those currently enrolled were asked to report their present year or grade. Elementary or secondary levels were reported by individual grades from Kindergarten to Grade 13. Persons who received their education outside of Canada were asked to equate their level as nearly as possible to the grade system used in Canada.

Income — Persons 15 years and over, were asked to report total income received during the calendar year 1970 from each of the sources explained below:

- (a) Wages and salaries (amount before deductions for income tax, pensions, unemployment insurance, etc.): Includes military pay and allowances, tips, commissions and bonuses and piece-rate payments received during 1970, but excludes free room and board or other payments in kind.
- (b) Net income from self-employment (non-farm) (gross receipts minus expenses of operations): Amounts received from own non-farm unincorporated businesses or from a professional practice during 1970. In the case of partnerships, only the respondent's share was to be included.
- (c) Net income from farm operation (gross receipts minus expenses of operations including depreciation): Amounts received from the operation of a farm, either for own account or in partnership, during 1970. Advance, supplementary or assistance payments to farmers (including Lower Inventory for Tomorrow programme payments) by federal or provincial governments were to be included.
- (d) 1. Family and youth allowances: The amount received from this source is included in the family head's income although reported by the wife. Provincial as well as federal allowances are included.
2. Government old age pensions, Canada pensions and Quebec pensions: Includes Guaranteed Income Supplement.
3. Other government payments: Includes all other government transfer payments from all levels of government such as unemployment insurance, veterans' pensions and allowances, welfare, workmen's compensation, mothers' allowances, etc.
4. Retirement pensions from previous employment: Includes all regular income received as a result of previous employment of the respondent or a deceased relative. Includes pensions to retired civil servants, RCMP or career military personnel, and all annuities regardless of who purchased them but excludes lump-sum payments.
5. Bond and deposit interest and dividends: Includes interest from deposits in banks, trust companies, co-operatives, Credit Unions, etc., as well as bond and debenture interest and all dividends.

du travail, étaient en congédiement temporaire, ou auraient cherché du travail si elles n'avaient pas été malades ou si elles n'avaient pas cru qu'il n'y avait pas de travail adéquat disponible dans la localité.

Inactifs — Il s'agit de toutes les personnes âgées de 15 ans et plus qui ne sont pas classées dans la population active. La plupart sont des étudiants, des maîtresses de maison, des travailleurs à la retraite, des travailleurs saisonniers en saison morte qui ne cherchent pas de travail et des personnes qui ne peuvent pas travailler en raison de maladie ou d'invalidité physique ou mentale à long terme, y compris des pensionnaires d'institution.

Niveau de scolarité — Il s'agit de la classe ou de l'année de scolarité primaire, secondaire ou universitaire la plus élevée jamais atteinte et, pour certains niveaux, de la déclaration ou non-déclaration d'autres études postsecondaires. Certaines personnes peuvent avoir reçu une formation professionnelle, que ce soit un apprentissage ou tout autre cours à plein temps, en plus de la scolarité indiquée. On a demandé aux personnes inscrites dans un établissement d'enseignement pendant le recensement de déclarer leur année ou leur classe du moment. Les niveaux primaires ou secondaires ont été déclarés par années s'échelonnant de la maternelle à la 13^e année. On a demandé aux personnes qui ont fait leurs études à l'extérieur du Canada de donner, avec le plus de précision possible, l'équivalent canadien de leur niveau de scolarité.

Revenu — On a demandé aux personnes âgées de 15 ans et plus de déclarer leur revenu total pendant l'année civile 1970 provenant de chacune des sources ci-dessous:

- a) Salaires et traitements (montant avant les déductions de l'impôt sur le revenu, des pensions, de l'assurance-chômage, etc.): Comprend la solde et les indemnités militaires, les pourboires, les commissions et les gratifications ainsi que les versements au taux à la pièce reçus en 1970, mais ne comprend pas les paiements en nature et la chambre et pension gratuites accordées à titre de paiement.
- b) Revenu net d'un travail autonome (non agricole) (recettes brutes moins frais d'exploitation): Montants provenant de l'exploitation d'une ou de plusieurs entreprises à propre compte, non agricole(s) et non constituée(s) en corporation, ou de l'exercice d'une profession libérale en 1970. Dans le cas de sociétés en nom collectif, seule la part du recensé devait être déclarée.
- c) Revenu net provenant d'une exploitation agricole (recettes brutes moins frais d'exploitation, y compris la dépréciation): Montants provenant de l'exploitation d'une ferme, soit à propre compte soit en association, en 1970. Les sommes versées aux agriculteurs à titre d'avances, de suppléments ou d'aide par les gouvernements fédéral ou provinciaux (y compris les versements au titre du Programme de réduction des stocks de blé) devaient être incluses.
- d) 1. Allocations familiales et allocations aux jeunes: La somme provenant de ces sources est incluse dans le revenu du chef de ménage bien que déclarée par la mère. Sont incluses tant les allocations provinciales que fédérales.
2. Pensions de vieillesse de l'État, du Régime de pensions du Canada et du Régime des rentes du Québec: Comprend le supplément de revenu garanti.
3. Autres sources publiques: Comprend tous les autres paiements de transfert de tous les paliers de gouvernement, tels que les prestations d'assurance-chômage, les pensions et les allocations aux anciens combattants, les prestations de bien-être social, les versements pour les accidents de travail, les allocations aux mères nécessiteuses, etc.
4. Pensions de retraite relatives à un emploi antérieur: Comprend tous les revenus ordinaires provenant d'un emploi antérieur du recensé ou d'un parent décédé. Sont comprises les pensions des fonctionnaires, des membres de la G.R.C. ou des Forces armées permanentes à la retraite ainsi que toutes les rentes quel qu'en soit l'acheteur; sont toutefois exclus les paiements globaux.
5. Intérêts d'obligations et de dépôts et dividendes: Comprend les intérêts provenant de dépôts d'argent dans des banques, des trusts, des coopératives, des caisses populaires, etc. ainsi que l'intérêt provenant d'obligations ou de titres et tous les dividendes.

6. Other investment income: Includes net rents from real estate, mortgage and loan interest, regular income from an estate or trust fund, and interest from insurance policies.

7. Other income: Includes regular income from alimony, child support, non-investment income from abroad, scholarships, etc.

Average and median income figures in this report are calculated only for persons reporting income. Except for Tables 34 to 43 where somewhat more detailed distributions were used to calculate medians, medians were calculated from the grouped data shown in the tables where they appear. Aggregate income calculated from these data will reflect the rounding error in the numbers reporting income but averages were calculated prior to rounding.

Employment income — Refers to total of income received in 1970 as wages and salaries, net non-farm business or professional income (gross receipts minus expenses of operations) and net income from farm operations (gross receipts minus expenses of operations including depreciation).

Wage-earners — Persons 15 years and over who indicated that, in the week prior to enumeration, or, if not employed at that time, in their job of longest duration since January 1, 1970, they were mainly working for wages, salaries, tips or commission. Includes persons working for piece rates, those working for payment "in kind" in non-family enterprises, salesmen on commission working for only one company and not maintaining an office or staff, and odd-job labourers and baby-sitters. Self-employed in incorporated companies are included as wage-earners in 1971 but were probably not included in 1961.

Work experience — Refers to work experience prior to the census date derived from information on "when last worked" and on whether or not the person worked in 1970 as indicated by the reporting of some weeks worked in 1970.

Comparability

To further assist in an interpretation of the data presented in the tables of this Volume Series, the following notes are offered on selected variables. These qualifying remarks may not be found in the definitions of terminology or as footnotes on tables concerned. They are presented here as background information which may serve to justify some otherwise inexplicable trends in data or conflicts with other series.

Marital Status

The results of federal legislation introduced in 1968 extending the grounds for divorce from virtually only adultery to 15 additional grounds are reflected for the first time in census data on number of divorced persons in 1971. This would explain much of the significant increase between 1961 and 1971 in that particular category.

Level of Schooling

What might appear to be an unexpected increase in the population 15 years of age and over with no schooling (sometimes referred to as "illiteracy"), between 1961 and 1971 can be explained by the following factors; immigration policy in the first half of the decade, while it certainly did not encourage, at the same time did not prohibit the entry of such persons; also, there was a significant increase in the population (15+), such that the increase in the "rate of illiteracy" (0.07%) is not as great as the absolute amounts might indicate; finally, the method of self-enumeration and the fact

6. Autre revenu de placements: Comprend les loyers nets provenant de la location d'une propriété foncière, les intérêts sur hypothèques ou sur prêts, le revenu ordinaire provenant d'un fonds de succession ou de fiducie et les intérêts provenant de polices d'assurance.

7. Autre revenu: Comprend le revenu ordinaire provenant d'une pension alimentaire, les sommes reçues pour le soutien d'un enfant, les revenus provenant de l'étranger mais non d'un investissement, les bourses d'études, etc.

Dans ce bulletin, les revenus moyens et les revenus médians sont calculés uniquement pour les personnes ayant déclaré un revenu. Exception faite des tableaux 34 à 43 où l'on s'est servi de répartitions plus détaillées, les revenus médians ont été calculés en fonction des données regroupées indiquées dans les tableaux où ils figurent. Le revenu agrégé calculé grâce à ces données traduira l'erreur d'arrondissement dans le nombre de personnes ayant déclaré un revenu, mais les revenus moyens ont été calculés avant arrondissement.

Revenu de l'emploi — Il s'agit de la rémunération totale touchée en 1970 (salaires et traitements), du revenu net de l'exploitation d'une entreprise non agricole ou de l'exercice d'une profession libérale (recettes brutes moins frais d'exploitation) et du revenu net provenant de l'exploitation d'une ferme (recettes nettes moins frais d'exploitation, y compris la dépréciation).

Salariés — On entend par salariés les personnes âgées de 15 ans et plus qui ont déclaré qu'au cours de la semaine précédant le recensement, ou, si elles étaient sans emploi à ce moment, qu'au cours de leur emploi ayant duré le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 1970, elles travaillaient surtout pour un salaire, un traitement, des pourboires ou des commissions. Sont comprises les personnes rémunérées à la pièce, celles rémunérées en nature dans une entreprise non familiale, les vendeurs à la commission travaillant pour une seule entreprise et n'ayant pas de bureau ni de personnel, ainsi que les hommes à tout faire et les gardiennes d'enfants. Les travailleurs autonomes des sociétés constituées en corporation étaient compris parmi les salariés en 1971, mais ne l'étaient probablement pas en 1961.

Antécédents de travail — Il s'agit des antécédents de travail avant la date du recensement tirés des renseignements sur la dernière date à laquelle le recensé a travaillé et sur la déclaration ou non-déclaration de travail en 1970.

Comparabilité

Pour permettre de mieux comprendre les données présentées dans les tableaux de cette série, nous avons rédigé les notes suivantes qui traitent de certaines variables. Ces observations peuvent ne pas figurer dans les définitions terminologiques ou dans les notes des tableaux concernés. Elles sont présentées ici à titre de renseignements d'appoint qui permettront de justifier certaines tendances des données ou oppositions à d'autres séries qui demeureraient autrement inexplicables.

État matrimonial

Les répercussions de la loi votée par l'administration fédérale en 1968 prévoyant 15 autres motifs de divorce outre l'adultère se font sentir pour la première fois en 1971 dans les données du recensement sur le nombre de personnes divorcées. C'est ce qui explique en grande partie l'accroissement appréciable du nombre de personnes divorcées entre 1961 et 1971.

Niveau de scolarité

Certains facteurs peuvent expliquer ce qui semble être un accroissement inattendu, entre 1961 et 1971, du nombre de personnes âgées de 15 ans et plus qui n'ont déclaré aucune scolarité (phénomène appelé "analphabétisme" en démographie); la politique d'immigration de la première moitié de la décennie, bien qu'elle n'ait certainement pas encouragé la venue de ces personnes, ne les a toutefois pas empêchées d'entrer au pays; en outre, il y a eu une augmentation considérable de la population (15+), de manière que l'accroissement du "taux d'analphabétisme" (0.07%) n'est pas aussi élevé que les chiffres absolus le laissent croire;

that underenumeration in 1971 was reportedly lower than in any previous census, would have the effect of "catching" more of the comparatively "elusive" illiterate group.

A further note may be added to clarify any comparisons made with 1961 data on level of schooling as it affects the presentation of data in the tables. In 1961, grades or years on the enumeration documents were categorized as Elementary 1-4, 5 + and Secondary 1 to 5. University level was given according to the following classifications: 1-2 years, 3 years, 4 years and university degree. As can be seen from the reproduction of the 1971 questionnaire in this report, the elementary-secondary categories were dropped and the grades were categorized as 1 to 13. University level was given as 1, 2, 3, 4, 5, or 6+ years, while attendance at "other" post-secondary institutions, particularly vocational, appeared for the first time.

Labour Force — Problems of Intercensal Comparability

Historical data are presented in the first three tables of this volume; Table 1 shows information back to 1911, while Tables 2 and 3 show figures from the last three decennial censuses only. Such data are of great interest to the reader but these labour force figures must be used with caution because, even though certain adjustments have been made, they are not strictly comparable between various censuses.

For the years 1911-1941, the concept of "gainfully occupied" was used. In addition, it was applied to persons ten years of age and over prior to 1941 and 14 years and over in 1941. (Data in this volume have been adjusted to include only those 15 years of age and over.) In these earlier censuses, in order to elicit labour force activity, the respondent was asked a question on **occupation**. Responses to the question were categorized as one of the following: (a) the chief occupation of every gainfully occupied person; (b) retired; (c) homemaker; (d) student; (e) none. Further explanations of each category were then given to enumerators.⁴ Thus, occupation was assigned as a personal characteristic of an individual and the gainfully occupied were determined from the occupation response. Although some attempts to establish labour force activity at a specific time were made in several earlier censuses (for wage-earners only, activity on Census Day), this information was not used in determining the gainfully occupied. This contrasts with the labour force concept which is tied to labour market activity during a specific period, normally the week preceding the date of enumeration, used since 1951.

This concept of gainfully occupied presents several pitfalls when interpreting the data, for example:

Persons seeking jobs for the first time would have no occupation thus would not be considered as gainfully occupied. The labour force counts for 1951-1971 shown in Table 1 have been adjusted to exclude such persons.

Those working intermittently or part-time might also be excluded because of the "customary or habitual" activity criterion.

Some people might be counted as gainfully occupied because they had long attachment to an occupation even though they might not be either working or looking for work at census time.

enfin, l'autodénombrement et le fait que le sous-dénombrement était moins important en 1971 que lors de tous les recensements antérieurs expliquent sans doute la "détection" d'un plus grand nombre d'alphabètes "insaisissables".

Il faut faire une précision pour éclaircir toute comparaison fournie dans les tableaux avec les données de 1961 sur le niveau de scolarité. En 1961, les années scolaires étaient classées selon les catégories suivantes: élémentaires 1 à 4, 5 + et secondaires 1 à 5. Le niveau universitaire se répartissait comme suit: 1-2 ans, 3 ans, 4 ans et grade universitaire. Comme l'indique la reproduction du questionnaire du recensement fournie dans ce bulletin, les catégories élémentaires et secondaires ont été abandonnées pour être remplacées par des catégories s'échelonnant de 1 à 13. Le niveau universitaire est indiqué par le nombre d'années de fréquentation soit 1, 2, 3, 4, 5 ou 6, alors que la fréquentation d'"autres" établissements postsecondaires, surtout les écoles professionnelles, a été prise en compte pour la première fois.

Population active — Problèmes de comparabilité d'un recensement à l'autre

Les données chronologiques figurent dans les trois premiers tableaux de ce volume; le tableau 1 fournit des renseignements remontant jusqu'en 1911, alors que les tableaux 2 et 3 indiquent uniquement les chiffres des trois derniers recensements décennaux. Bien qu'elles soient fort intéressantes, ces données doivent être consultées avec circonspection; en effet, bien que certaines corrections y aient été apportées, elles ne sont pas, à proprement parler, comparables d'un recensement à l'autre.

De 1911 à 1941, on s'est servi du concept de "personne travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice". En outre, on l'a appliqué aux personnes âgées de dix ans et plus avant 1941 et à celles âgées de 14 ans et plus en 1941. (Les données de ce volume ont été rectifiées de manière à inclure uniquement les personnes âgées de 15 ans et plus.) Au cours de ces recensements antérieurs, pour connaître l'activité du recensé, on lui posait une question sur sa **profession**. Les réponses à ces questions étaient classées comme suit: a) profession principale de chaque personne travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, b) personne à la retraite, c) ménagère, d) étudiant, e) aucune. On donnait alors aux agents recenseurs des explications supplémentaires sur chaque catégorie⁴. Ainsi, la profession constituait une caractéristique personnelle d'un particulier et le nombre de personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice était établi en fonction de la réponse à la question sur la profession. Bien qu'on ait tenté, pour plusieurs recensements antérieurs, d'établir la situation vis-à-vis de l'activité à un moment donné (pour les salariés uniquement, activité le jour du recensement), on ne s'est pas servi de ce renseignement pour établir le nombre de personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice. Cela est bien différent du concept de la population active utilisé depuis 1951 et qui est lié à l'activité sur le marché du travail pendant une période précise soit, habituellement, la semaine qui précède la date du recensement.

Le concept de "personne travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice" présentait plusieurs inconvénients lorsqu'il s'agissait d'interpréter les données, par exemple:

Les personnes qui cherchaient un emploi pour la première fois n'avaient pas de profession et n'étaient donc pas considérées comme personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice. Les chiffres de la population active pour 1951-1971, présentés au tableau 1, ont été rectifiés de manière à exclure ces personnes.

Les personnes qui travaillaient par intermittence ou à temps partiel étaient également exclues en raison du critère de l'activité "habituelle ou ordinaire".

Certaines personnes pouvaient être comptées comme travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice parce qu'elles avaient longtemps exercé une profession, même si elles ne travaillaient pas ou ne cherchaient pas de travail lors du recensement.

⁴ See Denton, Frank T. and Sylvia Ostry, "Historical Estimates of the Canadian Labour Force", 1961 Census Monograph, Dominion Bureau of Statistics, for further details.

⁴ Pour de plus amples détails, voir Denton, Frank T. et Sylvia Ostry, "Relevés chronologiques de la main-d'œuvre canadienne", monographie sur le recensement de 1961, Bureau fédéral de la statistique.

Thus, the groups most affected by the use of this concept were (a) student-age males, (b) the female labour force (particularly the unpaid family worker component), and (c) those people engaged in seasonal work.⁴

In 1951, 1961 and 1971 the concept of labour force activity during a specific reference period (the week preceding enumeration) was used. In addition, the labour force definition considered only those persons 15 years of age and over (in 1951, 14 years of age and over). The main objectives of the questions on labour force activity are to establish (1) the employed, (2) the unemployed and (3) the non-labour force (the remainder of the population 15 years of age and over). Although these three censuses worked with the same concept of the labour force, the questions varied on each occasion:

⁴ See Denton, Frank T. and Sylvia Ostry, "Historical Estimates of the Canadian Labour Force", 1961 Census Monograph, Dominion Bureau of Statistics, for further details.

Ainsi, les groupes les moins bien représentés en raison de l'utilisation de ce concept étaient a) les hommes en âge d'étudier, b) les femmes actives (en particulier les travailleurs familiaux non rémunérés de sexe féminin) et c) les personnes travaillant à des emplois saisonniers⁴.

En 1951, 1961 et 1971, on s'est servi du concept de la situation vis-à-vis de l'activité pendant une période de référence précise (la semaine précédant le recensement). En outre, la définition de la population active ne tenait compte que des personnes âgées de 15 ans et plus (en 1951, celles de 14 ans et plus). Les questions sur la situation vis-à-vis de l'activité avaient principalement pour objet d'établir (1) le nombre de personnes occupées, (2) le nombre de chômeurs et (3) le nombre d'inactifs (le reste de la population âgée de 15 ans et plus). Les trois recensements se sont servis du même concept de la population active, mais les questions posées variaient d'un recensement à l'autre:

⁴ Pour de plus amples détails, voir Denton, Frank T. et Sylvia Ostry, "Relevés chronologiques de la main-d'oeuvre canadienne", monographie sur le recensement de 1961, Bureau fédéral de la statistique.

1951

ACTIVITY DURING WEEK ENDING JUNE 2, 1951

20. WHAT DID THIS PERSON DO MOSTLY DURING WEEK ENDING JUNE 2, 1951?

21. IN ADDITION, DID THIS PERSON DO ANY WORK FOR PAY OR PROFIT?

22. HOW MANY HOURS DID THIS PERSON WORK?

WORKED ☒ W

WITH JOB BUT NOT AT WORK ☒ J

LOOKED FOR WORK ☒ L

KEEPING HOUSE ☒ H

GOING TO SCHOOL ☒ S

RETIRED OR VOL. UNEMP. ☒ R

OTHER ☒ OTH

PERM. UNABLE TO WORK ☒ U

1-14 ☒ 15-24 ☒ 25-34 ☒ 35 OR MORE ☒

ACTIVITÉ DURANT LA SEMAINE TERMINÉE LE 2 JUIN 1951

20. QUELLE A ÉTÉ LA PRINCIPALE ACTIVITÉ DE CETTE PERSONNE DURANT LA SEMAINE TERMINÉE LE 2 JUIN 1951?

21. EN OUTRE, CETTE PERSONNE A-T-ELLE FAIT QUELQUE TRAVAIL RÉMUNÉRÉ EN PLUS?

22. COMBIEN D'HEURES CETTE PERSONNE A-T-ELLE TRAVAILLÉ?

AUTOTRAVAIL ☒ W

EMPLOYÉ MAIS NON AU TRAVAIL ☒ J

EN QUÊTE DE TRAVAIL ☒ L

À TERRE MAISON ☒ H

À L'ÉCOLE ☒ S

RETRAITÉ OU VOL. INACTIF ☒ R

AUTRE ☒ OTH

INCAPABLE DE TRAVAILLER EN RAISON DE MALADIE, ACCIDENT, ETC. ☒ U

1-14 ☒ 15-24 ☒ 25-34 ☒ 35 OU PLUS ☒

1961

QUESTIONS 16-25 FOR ALL PERSONS 15 YEARS OF AGE AND OVER (AS APPLICABLE)

16 Did you have a job of any kind last week? (Even if not at work, or part-time)

Yes ☒ No ☒

17 Did you look for work last week?

Yes ☒ No ☒

18 Did you have a job at any time in the past 12 months?

Yes ☒ No ☒

19 Number of hours usually worked each week?

1-19 ☒ 20-29 ☒ 30-34 ☒ 35-39 ☒ 40 ☒ 41-44 ☒ 45-49 ☒ 50+ ☒ Never worked ☒ (Omit Questions 20-25)

20 For whom did you work last week, (or when you last worked)?

Name of firm, government agency, or other employer

21 What kind of business or industry was this?

As retail grocery, auto manufacturing, city busline, transportation

22 What kind of work did you do in this industry?

As sales clerk, lathe operator, purchasing agent

23 Did you operate your own business or work for others in this occupation?

WORKED FOR OTHERS: Wage or salary earner ☒ unpaid family worker ☒

OPERATED OWN BUSINESS: With paid help ☒ Without paid help ☒

24 In how many weeks did you work for wages or salary in the past 12 months?

1-4 ☒ 5-13 ☒ 14-26 ☒ 27-39 ☒ 40-48 ☒ 49-52 ☒ None ☒ (Omit Question 25)

25 What was your gross wage and salary income (before deductions) in this period?

0 ☒ 1,000 ☒ 2,000 ☒ 3,000 ☒ 4,000 ☒ 5,000 ☒ 6,000 ☒ 7,000 ☒ 8,000 ☒ 9,000 ☒ 10,000 ☒ 11,000 ☒

QUESTIONS 16-25 POUR TOUTES LES PERSONNES DE 15 ANS ET PLUS (S'IL Y A LIEU)

16 Avez-vous un emploi quelconque la semaine dernière? (Même si non au travail ou à temps partiel)

Oui ☒ Non ☒

17 Avez-vous cherché du travail la semaine dernière?

Oui ☒ Non ☒

18 Avez-vous eu un emploi au cours des 12 derniers mois?

Oui ☒ Non ☒

19 Nombre habituel d'heures de travail par semaine?

1-19 ☒ 20-29 ☒ 30-34 ☒ 35-39 ☒ 40 ☒ 41-44 ☒ 45-49 ☒ 50+ ☒ N'a jamais travaillé ☒ (Passer les questions 20-25)

20 Pour qui avez-vous travaillé la semaine dernière (ou lors du dernier emploi)?

Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou d'un autre employeur:

21 Genre d'entreprise ou d'industrie?

Ex. épicerie de détail, fabrication d'automobiles, transport urbain d'autobus

22 Genre de travail dans cette industrie?

Ex. commis, vendeur, agent acheteur, ingénieur, etc.

23 Travaillez-vous à votre propre entreprise ou pour d'autres dans cet emploi?

TRAVAIL POUR D'AUTRES: Salarié ☒ Aide familial non payé ☒

PROPRE ENTREPRISE: Avec aide payé ☒ Sans aide payé ☒

24 Dans combien de semaines avez-vous travaillé à salaire pendant les 12 derniers mois?

1-4 ☒ 5-13 ☒ 14-26 ☒ 27-39 ☒ 40-48 ☒ 49-52 ☒ Aucune ☒ (Passer la question 25)

25 Quel a été votre revenu brut provenant des salaires (avant les déductions), durant cette période?

0 ☒ 1,000 ☒ 2,000 ☒ 3,000 ☒ 4,000 ☒ 5,000 ☒ 6,000 ☒ 7,000 ☒ 8,000 ☒ 9,000 ☒ 10,000 ☒ 11,000 ☒

1971

31.(a) How many hours did you work for pay or profit last week?

Include all jobs and overtime.

☐ None ☐ 20 or more

☐ 1-19 ☒

(b) Last week, how many hours did you help without pay in the operation of a family business or farm?

Do not include housework in own home.

☐ None ☐ 20 or more

☐ 1-19 ☒

(c) Did you look for work last week?

For example, contact a Canada Manpower Centre, check with employers, place or answer newspaper ads, etc.

☐ Yes ☐ No

(d) Last week did you have a job from which you were on temporary lay-off?

☐ Yes ☐ No ☒

(e) Last week did you have a job or business from which you were absent because of illness, vacation, strike, training courses, etc.?

☐ Yes ☐ No

31.(a) Combien d'heures avez-vous travaillé la semaine dernière contre rémunération ou en vue d'un bénéfice? Comptez tous les emplois et toutes les heures supplémentaires.

☐ Aucune ☐ 20 ou plus

☐ 1-19 ☒

(b) La semaine dernière combien d'heures avez-vous aidé sans rémunération à l'exploitation d'une entreprise ou d'une ferme familiale? Ne comptez pas les travaux ménagers chez vous.

☐ Aucune ☐ 20 ou plus

☐ 1-19 ☒

(c) Avez-vous cherché du travail la semaine dernière? Par ex., en vous adressant au Centre de main-d'œuvre du Canada, en demandant du travail à des employeurs, en plaçant des annonces dans les journaux ou en y répondant, etc.

☐ Oui ☐ Non

(d) La semaine dernière avez-vous un emploi dont vous avez été congédié temporairement?

☐ Oui ☐ Non ☒

(e) La semaine dernière avez-vous un emploi ou une entreprise dont vous étiez absent à cause de maladie, de vacances, d'une grève, d'un cours de formation, etc.?

☐ Oui ☐ Non

Also, for the first time the 1971 Census was generally by self-enumeration. The most significant problems caused by the differences in the questions asked and the instructions given were underenumeration of unpaid family workers (1951), underenumeration of the unemployed (1961),⁵ and underenumeration of the employed labour force in Quebec and over-enumeration of female unpaid family workers in 1971.⁶ Some additional differences also exist in the employed and unemployed components of the labour force. Persons on temporary lay-off were not counted as unemployed in 1951, and while theoretically they should have been so counted in 1961 and in 1971, evidence exists to suggest this was not the case in practice in 1961.

Another comparability problem exists concerning Indians living on reserves; they were excluded from the gainfully occupied in 1921 and from the labour force in 1951, but were included in all other censuses since 1911.

Income

Total income — Coverage in the 1961 Census was from a 20 p.c. sample of non-farm private dwellings only, and was exclusive of the Northwest Territories. In 1971, however, a one-third sample was taken, which included farm and collective dwellings and covered the Northwest Territories. In addition to these coverage differences, the questions as asked in 1961 referred to the previous 12 months (although an instruction indicated that if not known for that period the respondent could use the 1960 calendar year), while in 1971 the question referred to the 1970 calendar year. No question was asked about farm income in 1961 so that the total income reported did not include farm income, which is included in 1971.

Wage and salary income — For wage and salary income the 1961 Census coverage was 100%. In 1971, however, a one-third sample was taken. In 1961, wages and salaries were reported for the last 12 months prior to enumeration, although in some cases, 1960 calendar year information may have been given. Data from the 1971 Census refer to the 1970 calendar year. This difference should be noted when making comparisons.

Comparison of Census Labour Force Data with Those from the Labour Force Survey

Anyone examining the census data on the labour force will wonder how they can be reconciled with those emanating from the Labour Force Survey carried out by Statistics Canada every month.

The two sets of data are thoroughly discussed in Statistics Canada Memorandum No. 71-EC-4 entitled "Background Information on the 1971 Census Labour Force Data". However, outlined below are the most salient points concerning the two sets of data:

Universe and Sampling

The 1971 Census gathered labour force data on Form 2B, or on what came to be known as the "long form", for those 15 years and over. This was distributed to every third household in self-enumeration areas and every household in canvasser areas covering not only all geographic areas of Canada, but Canadian government and Armed Forces personnel overseas.

⁵ For more detailed accounts of the 1951 and 1961 concepts and response differences, see 1961 Census, Vol. VII (Part 1), Catalogue No. 94-522.

⁶ *Population and Housing Research Memorandum (PH-EC-4)* "Background Information on the 1971 Census Labour Force Data".

En outre, pour la première fois en 1971, le recensement s'est effectué en général par autodénombrement. Les problèmes les plus importants causés par les différences entre les questions posées et les instructions données ont été le sous-dénombrement des travailleurs familiaux non rémunérés (1951), le sous-dénombrement des chômeurs (1961)⁵, le sous-dénombrement des personnes occupées au Québec et le sur-dénombrement des travailleurs familiaux non rémunérés de sexe féminin en 1971⁶. Il existe également d'autres différences dans les composantes "personnes occupées" et "chômeurs" de la population active. Les personnes en congédiement temporaire n'ont pas été comptées comme chômeurs en 1951 et, même si elles auraient dû l'être en 1961 et 1971, il y a lieu de croire que cela ne s'est pas produit non plus en 1961.

Il existe également un problème de comparabilité en ce qui concerne les Indiens qui vivent dans des réserves; en 1921, ils ne faisaient pas partie des personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice et ils ont été exclus de la population active en 1951, alors qu'ils ne l'ont pas été dans tous les autres recensements depuis 1911.

Revenu

Revenu total — Pour le recensement de 1961, on s'est servi d'un échantillon de 20 % seulement des logements privés non agricoles et l'on a exclu les Territoires du Nord-Ouest. Toutefois, en 1971, on s'est servi d'un échantillon d'un tiers des logements qui comprenait des exploitations agricoles et des logements collectifs et l'on a inclu les Territoires du Nord-Ouest. Outre ces différences de champ d'observation, les questions posées en 1961 portaient sur les 12 mois précédents (bien qu'on ait précisé que le recensé pouvait, si les données lui étaient inconnues pour cette période, se fonder sur l'année civile 1960), alors qu'en 1971 elles portaient sur l'année civile 1970. En 1961, on n'a posé aucune question au sujet du revenu agricole; le revenu total déclaré n'incluait donc pas le revenu agricole, ce qui n'était pas le cas en 1971.

Rémunération — Le recensement de 1961 posait la question sur la rémunération à tous les recensés. Toutefois, en 1971, on s'est contenté d'un échantillon d'un tiers des logements. En 1961, la rémunération déclarée portait sur les 12 mois précédant le recensement même si, dans certains cas, les renseignements portaient sur l'année civile 1960. Les données du recensement de 1971 se rapportaient à l'année civile 1970. Il faut garder cette différence à l'esprit lorsqu'on établit des comparaisons.

Comparaison des données du recensement sur la population active à celles de l'Enquête sur la population active

En examinant les données du recensement sur la population active, on est porté à se demander comment ces chiffres peuvent être rapprochés de ceux de l'enquête mensuelle de Statistique Canada sur la population active.

La note n° 71-EC-4 de Statistique Canada, intitulée "Étude des données du recensement de 1971 sur la population active", traite en profondeur des deux ensembles de données. Voici les points saillants de cet exposé:

Univers et échantillonnage

Pour le recensement de 1971, on a recueilli les renseignements sur la population active au moyen de la Formule 2B, appelée communément "formule complète", et ce, pour les personnes âgées de 15 ans et plus. Cette formule a été distribuée à un ménage sur trois dans les secteurs d'autodénombrement et à chaque ménage des secteurs de recensement par représentant, non seulement dans toutes les régions géographiques du Canada, mais également à l'étranger au personnel du gouvernement canadien et aux membres des Forces armées.

⁵ Pour un compte rendu plus détaillé des concepts et des différences de réponse des recensements de 1951 et de 1961, voir le vol. VII (partie 1) du recensement de 1961, n° 94-522 au catalogue.

⁶ *Note de recherche sur la population et le logement (PH-EC-4)* intitulée "Étude des données du recensement de 1971 sur la population active".

The Labour Force Survey, as carried out in 1971, takes a sample of approximately 30,000 households and asks questions on those household members **14 years of age and over**. This survey excludes the Armed Forces, the Yukon and Northwest Territories, Indian Reserves, inmates of institutions and overseas households.

Enumeration Procedures

The 1971 Census for the first time, used self-enumeration, whereas the Labour Force Survey uses full-time enumerators who ask the respondents questions in a face-to-face situation. The enumerator in the latter case can explain any questions the respondent does not understand. The census, on the other hand, had to rely on the wording of the questionnaire together with the Instruction Booklet, a Telephone Answering Service and the respondent's comprehension of the large-scale general media campaign conducted prior to and during the census period.

Questions

The wording of the actual questions differs considerably and the Labour Force Survey questionnaire is reproduced at the end of this report. On the census questionnaire, it is Questions 31 to 40 that apply themselves to the economic characteristics of the population, and these may be examined together with Questions 11 to 25 of the Labour Force Survey form. In the case of the latter form, the "Supplementary Survey" conducted in the month immediately preceding the census date (May 1971) concerned itself with the schooling data and the questions on this subject can be compared with Nos. 19 to 25 of the census questionnaire on the same subject.

Timing

The census was taken on June 1, 1971 at a time when the labour market is particularly volatile. For example, students are coming into the market, seasonal workers are changing jobs or starting work, young people are joining the labour force while others may choose to leave it at a time of vacation and improved weather conditions. The Labour Force Survey in 1971 was taken on May 22 and June 19, 1971.

A comparison of census data for the Labour Force Survey universe with that of the May 1971 survey was made and a detailed analysis of the results of that comparison is presented in the background paper mentioned earlier, i.e., Statistics Canada Memorandum No. 71-EC-4, "Background Information on the 1971 Census Labour Force Data". This analysis suggested that the census count of the employed in Quebec was underestimated and it is believed this may be in part due to the wording of the French questionnaire. There is also evidence that the census included more marginal members of the female labour force in its female unemployed counts and over-estimated the female unpaid family worker group.

Comparison of Census Income Data with Those from the Consumer Finance Survey

The Bureau also publishes, periodically, data on individual and family incomes based on the Surveys of Consumer Finances. No survey was taken in 1971 so that census income statistics for 1970 can only be compared against 1969 and 1971 income data from the surveys. However, in doing so, the following should be kept in mind:

- (a) **Coverage:** The coverage of population under census is significantly different from that of the survey. The sample, on which the census income statistics are based, covers all Canadians aged 15 years and over. The sample for the Survey of Consumer Finances is a subset of the Labour Force Survey sample and coverage is the same as that survey. Thus, by the Consumer Finance Surveys, coverage, though including 14-year olds, excludes Yukon, Northwest Territories, Indian Reserves,

L'Enquête sur la population active, telle qu'elle existait en 1971, était fondée sur un échantillon d'environ 30,000 ménages et les questions qu'on y posait s'adressaient aux membres du ménage **âgés de 14 ans et plus**. L'enquête excluait les membres des Forces armées, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, les résidents des réserves indiennes, les pensionnaires d'institution et les ménages canadiens habitant à l'étranger.

Procédures de dénombrement et d'enquête

Pour le recensement de 1971, on a fait appel pour la première fois aux méthodes d'autodénombrement, alors que dans le cas de l'Enquête sur la population active, ce sont des interviewers qui posaient les questions aux enquêtés sur place. Dans ces conditions, l'interviewer peut donner des explications à l'enquêté en cas de besoin. Par contre, pour le recensement, il fallait se fier à la formulation du questionnaire, au Livret d'instructions, à un Service auxiliaire téléphonique et à une campagne publicitaire menée par les médias d'information avant et pendant la période de recensement.

Questions

La formulation des questions est très différente dans les deux cas; nous avons reproduit, à la fin de ce bulletin, un spécimen du questionnaire de l'Enquête sur la population active. Sur le questionnaire du recensement, ce sont les questions 31 à 40 qui portent sur les caractéristiques économiques de la population; on peut donc les comparer aux questions 11 à 25 de la formule de l'Enquête sur la population active. Pour ce qui est de cette dernière formule, "l'enquête supplémentaire", menée le mois qui précédait immédiatement la date du recensement (mai 1971), traitait de la scolarité; on peut comparer les questions de cette enquête aux questions 19 à 25 du questionnaire du recensement, qui portaient sur le même sujet.

Période

Le recensement a eu lieu le 1^{er} juin 1971, à une période où le marché du travail était en pleine évolution. À ce moment-là, par exemple, des étudiants arrivaient sur le marché du travail, des travailleurs saisonniers changeaient d'emploi ou commençaient à travailler, des jeunes gens entraient dans la population active, alors que d'autres en sortaient pour profiter des vacances et du beau temps. L'Enquête de 1971 sur la population active a été menée le 22 mai et le 19 juin.

On a établi une comparaison entre l'univers visé par les questions du recensement sur la population active et celui de l'enquête de mai 1971; il en est résulté une analyse détaillée qui fait l'objet du texte mentionné plus haut, c'est-à-dire la note 71-EC-4 de Statistique Canada, intitulée "Étude des données du recensement de 1971 sur la population active". Cette analyse démontre que le recensement a sous-évalué le nombre de personnes occupées au Québec et l'on pense que cela résulte en partie de la formulation du questionnaire français. Il semble également que l'on ait compté dans le recensement certaines femmes actives occupant des emplois marginaux comme faisant partie des femmes en chômage et que l'on ait compté plus de travailleurs familiaux non rémunérés de sexe féminin qu'il n'y en avait réellement.

Comparaison entre les données du recensement sur le revenu et les données de l'Enquête sur les finances des consommateurs

Statistique Canada publie également, périodiquement, des données sur le revenu des particuliers et des familles fondées sur les résultats de l'Enquête sur les finances des consommateurs. Cette enquête n'a pas été menée en 1971; c'est pourquoi on ne peut comparer les statistiques du recensement sur le revenu en 1970 qu'aux données de 1969 et de 1971 de l'enquête. Toutefois, il faut tenir compte de ce qui suit en établissant cette comparaison:

- a) **Champ d'observation:** La population observée par le recensement est bien différente de celle de l'enquête. L'échantillon sur lequel sont fondées les statistiques du recensement sur le revenu comprend tous les Canadiens âgés de 15 ans et plus. L'échantillon de l'Enquête sur les finances des consommateurs est un sous-échantillon de l'Enquête sur la population active et le champ d'observation est le même. Ainsi, bien que les personnes de 14 ans soient incluses dans l'Enquête sur les finances des consommateurs, les résidents du Yukon, des Territoires

Canadians abroad, members of Armed Forces and inmates of institutions.

(b) **Collection Procedures:** Census income data were collected through self-enumeration. The collection procedure in the survey may vary from year to year. Thus, income data for 1969 were collected through interviewers while self-enumeration was used for questions on 1971 incomes.

(c) **Income Concept:** Both census and the survey use the identical concept of money income received in the reference year. However, the census included military pay and allowances in the question on wages and salaries. The survey asks a separate question on military pay and allowances in order to exclude from estimates, those individuals and families whose major source of income was military pay and allowances.

Comparison of Census Income Data with National Accounts and National Revenue Data

Due to differences in concept and coverage, census income data cannot be directly compared with either those from the National Accounts (personal income data) or from National Revenue (taxation data). However, an attempt has been made to adjust the data (particularly those from National Accounts) for the purposes of comparison and evaluation. The results of this work are available in Characteristics Division Research Memorandum 71-EC-5 "An Evaluation of Income Data from the 1971 Census of Canada", Ottawa, 1976.

Unpublished Data on General Population Characteristics

Certain materials tabulated in the 1971 Census are too detailed or specialized for general publication purposes. These, as well as other forms of information, such as computer print-outs, microfilm, computer "summary" tapes, special tabulations and maps and geographic files, may be made available to users as time and resources permit, on a cost basis. Details on the availability, cost, content, etc. may be obtained from the User Inquiry Service, Census Field, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T7.

Measures of Reliability

Census figures are published in many forms, including detailed population counts of persons by towns, cities, counties and so on. A minority of the data is based on a complete census, while the vast majority is based on a one-third sample of households.

Each figure obtained in the census, whether it is based on a sample or complete coverage, is subject to error. These errors are estimated in order to establish the degree of reliability to be placed on census figures. Sampling errors occur when an estimate is obtained from a sample of households, and depends on the sample size, sample design and estimation, or weighting procedure. Non-sampling errors include such things as coverage errors, response errors (due to misinterpretation by the respondent, for example) and processing errors (coding, document reading, imputation, etc.).

Coverage Errors

Although the intention is to include everyone in the census count, this is never fully achieved, no matter how thorough the method of enumeration may be. Certain groups of the population are more likely to be missed than others. For this reason, a special project has been undertaken after each census in recent years to determine the rate of underenumeration and estimate the total number of missed

du Nord-Ouest et des réserves indiennes, les Canadiens à l'étranger, les membres des Forces armées et les pensionnaires d'institution sont exclus.

b) **Méthodes de collecte:** Les données du recensement sur le revenu ont été obtenues par autodénombrement, alors que les méthodes de collecte utilisées pour l'enquête varient d'une année à l'autre. Ainsi, les données de 1969 ont été recueillies par des interviewers tandis que, pour les questions sur le revenu en 1971, les enquêtés ont répondu seuls, selon une méthode semblable à l'autodénombrement du recensement.

c) **Concept du revenu:** Le recensement et l'enquête se servent du même concept de revenu monétaire reçu pendant l'année de référence. Toutefois, le recensement incluait la solde et les indemnités militaires dans la question sur les salaires et traitements. Dans l'enquête, on posait une question distincte sur la solde et les indemnités militaires afin d'exclure des estimations les particuliers et les familles dont la solde et les indemnités militaires constituaient la principale source de revenu.

Comparaison entre les données du recensement sur le revenu et les données des Comptes nationaux et du Revenu national

À cause de différences de concept et de couverture, les données du recensement sur le revenu ne sont pas directement comparables à celles des Comptes nationaux (données sur le revenu personnel) ou à celles du Revenu national (données sur les impôts). Toutefois, aux fins de comparaison et d'évaluation, nous avons tenté d'ajuster les données (surtout celles des Comptes nationaux). Les résultats de ce travail sont exposés dans la Note de recherche 71-EC-5 de la Division des caractéristiques "Évaluation des données sur le revenu tirées du recensement du Canada de 1971", Ottawa, 1976.

Données inédites sur les caractéristiques démographiques générales

Certaines totalisations du recensement de 1971 sont trop détaillées ou spécialisées pour être publiées à l'intention du grand public. Les utilisateurs intéressés peuvent toutefois se les procurer contre remboursement, dans la mesure où le temps et les ressources le permettent; sont également disponibles des imprimés d'ordinateur, des microfilms, des bandes informatiques "sommaires", des totalisations spéciales ainsi que des cartes et des fichiers géographiques. On peut obtenir des détails sur la disponibilité, le coût, le contenu, etc. de ces documents en s'adressant au Service-utilisateurs, Secteur du recensement, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T7.

Mesures de fiabilité

Les chiffres du recensement sont publiés sous diverses formes, y compris sous forme de chiffres de population détaillés par ville, cité, comté, etc. Une petite partie des données est fondée sur un recensement intégral, alors que la forte majorité est fondée sur un échantillon d'un tiers des ménages.

Chaque chiffre obtenu pour le recensement, qu'il soit fondé sur un échantillon ou sur un univers complet, est susceptible d'être erroné. On calcule la probabilité d'erreur afin d'établir le degré de fiabilité des données du recensement. Lorsqu'on obtient une estimation en se fondant sur un échantillon des ménages, il se produit des erreurs d'échantillonnage qui dépendent de la taille de l'échantillon, de la conception et de l'estimation de l'échantillon ou de la méthode de pondération. Il existe d'autres erreurs que les erreurs d'échantillonnage, telles que les erreurs d'observation, les erreurs de réponse (dues, par exemple, à une mauvaise compréhension des questions) et les erreurs de traitement (codage, lecture des documents, imputation, etc.).

Erreurs d'observation

Bien qu'on veuille dénombrer tout le monde lors d'un recensement, on ne parvient jamais entièrement à ce résultat, quels que soient les efforts déployés et le degré de perfection de la méthode de dénombrement. Certains groupes de la population sont plus susceptibles que d'autres de ne pas être dénombrés. C'est pourquoi, après chaque recensement tenu ces dernières années, on a entrepris une étude spéciale en vue d'établir

persons. In 1971, this procedure was termed the Reverse Record Check.⁷

The operation involved the selection of a sample of persons, taken largely from the previous 1966 Census returns, as well as from birth and immigrant registrations since 1966. Their locations on Census Day of 1971 were then established through telephone and mail contacts, searches of administrative records and field traces. By searching the appropriate 1971 Census returns at these locations for the persons in the sample, a rate of underenumeration was derived. In 1971, this rate was estimated at 1.94% which represented about 425,000 persons missed in the census and not accounted for in the tables. Coverage errors are not evenly distributed with respect to all population characteristics so that coverage errors introduce some minor distortions into the census distributions of certain characteristics. More details on coverage errors can be obtained by contacting User Inquiry Service, Census Field, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T7.

Response Errors

These types of errors occur when data are requested, provided, received and recorded. Questions may be misinterpreted by the respondent; he or she may not know, may not remember, or may not wish to give the "correct" answer. Response errors may be considered as being composed of two components: response variance and response bias.

Response Variance

Response variance is that component of the total response error which tends to cancel out over a large number of responses. Some respondents tend to overstate their response to a certain question, others tend to understate it; similarly, with enumerators recording information during the follow-up stage. Some questions on the questionnaire may be ambiguous and may invite misunderstandings in either direction. These causes, and many others, contribute to response variance. While the net error from this source may be quite small for large areas, the size of error may be larger for small areas, detailed cross-tabulations or rare characteristics.

Response Bias

Response bias is, roughly speaking, that portion of the total response error which is left after all the cancellation described in the preceding paragraph on response variance has occurred. It is made up of response errors which have a tendency to occur in one direction more than in the other. It may be the result of the reluctance of respondents to admit certain characteristics, a tendency to overstate or understate certain characteristics, or the result of the training and attitude of enumerators. It may be due to the questionnaire which invites errors in one direction more than in the other. Such errors do not cancel out even over large areas or large counts and may be relatively more important at the metropolitan, provincial or national level.

Processing Errors

These errors occur when write-in answers are coded, when questionnaires are read into the computer, and when imputations are done either for non-responses or for edit rejects. As with response errors one can distinguish the variance due to processing error (i.e., the random errors which will tend to cancel out over a large number of cases) and the processing bias resulting from systematic errors (e.g., as a result of consistent misunderstanding of a coding instruction).

⁷ For a more detailed review of the coverage or the completeness of the 1971 Census, see G.J. Brackstone and J.F. Gosselin, 1971 Evaluation Project MP-1: 1971 Reverse Record Check, *Results Memorandum* CDN 71-E-23 (Part 1), Census, Statistics Canada, October 1974.

le taux de sous-dénombrement et d'évaluer le nombre total de personnes oubliées. En 1971, on a appelé cette procédure "Contre-vérification des dossiers?".

Il s'agissait de choisir un échantillon de personnes tiré principalement des déclarations du recensement de 1966 ainsi que des enregistrements de naissance et d'immigration reçus depuis 1966. On a ensuite établi où ces personnes se trouvaient le jour du recensement de 1971 et ce, par lettres ou au moyen d'appels téléphoniques, de recherches dans les dossiers administratifs et de recherches sur le terrain. En cherchant les noms de ces personnes parmi les déclarations du recensement de 1971 provenant des endroits où elles habitaient, on a établi un taux de sous-dénombrement. Le taux calculé pour 1971 s'est chiffré à 1.94 %, ce qui signifie qu'environ 425,000 personnes n'ont pas été atteintes par le recensement et n'ont pas été prises en compte dans les tableaux. Les erreurs d'observation ne sont pas réparties également pour toutes les caractéristiques démographiques; c'est pourquoi elles occasionnent une légère distorsion dans les répartitions de certaines caractéristiques du recensement. On peut obtenir plus de détails au sujet des erreurs d'observation en s'adressant au Service-utilisateurs, Secteur du recensement, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T7.

Erreurs de réponse

Ces genres d'erreurs se produisent lorsque les renseignements sont demandés, fournis, reçus et inscrits. Le recensé peut mal interpréter les questions, il peut ne pas savoir, ne pas vouloir donner la réponse "exacte" ou ne pas s'en souvenir. Les erreurs de réponse se composent de deux éléments: la variance de réponse et le biais de réponse.

Variance de réponse

La variance de réponse constitue l'élément de l'ensemble des erreurs de réponse qui tend à s'annuler sur un grand nombre de réponses. Certains recensés ont tendance à exagérer leur réponse à une question donnée, alors que d'autres ont tendance à la diminuer; il en est de même des représentants qui inscrivent les renseignements lors des suivis. Certaines questions du questionnaire peuvent être ambiguës et donner lieu à une mauvaise interprétation dans un sens ou dans l'autre. Ces facteurs, et bien d'autres, contribuent à la variance de réponse. Bien que la proportion nette d'erreurs de ce genre soit plutôt réduite pour les grandes régions, elle peut être plus élevée pour les petites régions, les totalisations détaillées ou les caractéristiques rares.

Biais de réponse

En gros, le biais de réponse constitue la partie de l'ensemble des erreurs de réponse qui demeure après toutes les annulations décrites dans le paragraphe précédent, la variance de réponse. Il se compose des erreurs de réponse qui ont tendance à aller dans un sens plutôt que dans l'autre. Il peut résulter de la réticence de certains recensés à fournir certaines caractéristiques, de la tendance à sur-représenter ou à sous-représenter certaines caractéristiques, ou de la formation et de l'attitude des représentants du recensement. Il peut être dû au fait que le questionnaire encourage les erreurs dans un sens plutôt que dans l'autre. Ces erreurs ne s'annulent pas, même pour les grandes régions ou sur un grand nombre de réponses, et elles peuvent se révéler relativement plus importantes aux niveaux métropolitain, provincial ou national.

Erreurs de traitement

Ces erreurs surviennent lorsque les réponses en toutes lettres sont codées, lorsque les questionnaires sont lus par l'ordinateur, et lorsque les imputations sont effectuées soit pour des non-réponses, soit pour des rejets au contrôle. Comme pour les erreurs de réponse, on peut distinguer la variance due aux erreurs de dépouillement (c'est-à-dire les erreurs qui tendront à s'annuler sur un grand nombre de cas) et le biais de traitement résultant des erreurs systématiques (par ex., à cause de la mauvaise compréhension constante d'une instruction de codage).

⁷ Pour une étude plus détaillée du champ d'observation ou de l'exhaustivité du recensement de 1971, voir G.J. Brackstone et J.F. Gosselin, *Projet d'évaluation, 1971 PM-1: Contre-vérification des dossiers, Rapport d'enquête* CDN 71-E-23 (partie 1), Recensement, Statistique Canada, octobre 1974.

Reliability Estimates

The reliability estimates given in this report for the stated sets of characteristics include errors due to response, processing and (where applicable) sampling errors, but do not include coverage errors, response bias, or any other systematic biases. These estimates of reliability are published in order to give an indication of the level of error only and are not meant for use in hypothesis testing or detailed analysis.

Users wishing to obtain reliability estimates for a given cell of data in any table in this Volume Series should follow these procedures:

1. Determine if the table is based on the complete census or on the one-third sample (see footnote at the bottom of Table A). Note that all tables in this volume are based on the one-third sample.
2. Determine the categories defining the cell (in some cases this may be just a single category such as an age group, while for a cell in a cross-classification involving several characteristics there may be several categories, e.g. a sex category, a marital status category, and a level of schooling category).
3. Referring to the appropriate part of Table A (complete census or one-third sample) as determined in 1. above, locate the cell-defining category which presents the highest reliability estimate value. This is the row to be used for obtaining the required reliability estimate.
4. Choose the column of Table A to use by finding the column heading closest to the value in the given cell of the census table.
5. Read off the figure from the row and column of Table A identified in steps 3. and 4. above.

Having determined the proper reliability estimate figure from the table, the user can be reasonably certain that, for the enumerated population, the true value lies within plus or minus twice the reliability estimate (e.g., for a figure of 100 the range would be 100 ± 32.2 using class of worker wage-earner as an example) and virtually certain that it lies within plus or minus three times the reliability estimate (e.g., for the same figure of 100 the range would be 100 ± 48.3).

Estimations de fiabilité

Les estimations de fiabilité présentées dans ce bulletin pour les ensembles de caractéristiques tiennent compte des erreurs de réponse, de traitement et (s'il y a lieu) d'échantillonnage, mais ne comprennent pas les erreurs d'observation, le biais de réponse, ou tout autre biais systématique. Ces estimations de fiabilité sont publiées uniquement pour donner une indication du niveau d'erreur et ne doivent pas être utilisées pour vérifier une hypothèse ou effectuer une analyse détaillée.

Les utilisateurs qui désirent obtenir des estimations de fiabilité pour une cellule particulière de données dans l'un ou l'autre des tableaux de cette série doivent procéder comme suit:

1. Établir si le tableau est fondé sur le recensement intégral ou sur l'échantillon d'un tiers des ménages (voir le renvoi au bas du tableau A). Il convient de noter que tous les tableaux de ce volume sont fondés sur l'échantillon d'un tiers des ménages.
2. Établir les catégories qui définissent la cellule (dans certains cas, il peut s'agir d'une seule catégorie telle qu'un groupe d'âge, alors que pour une cellule dans une classification recoupée où entrent en jeu plusieurs caractéristiques, il peut y avoir plusieurs catégories: par ex. sexe, état matrimonial et niveau de scolarité).
3. En se reportant à la partie appropriée du tableau A (recensement intégral ou échantillon d'un tiers des ménages) établie en 1. ci-dessus, trouver la catégorie de définition de la cellule qui donne la plus haute estimation de fiabilité. C'est la rangée dont il faut se servir pour obtenir l'estimation de fiabilité voulue.
4. Choisir, dans le tableau A, la colonne à utiliser, en trouvant la rubrique de colonne qui se rapproche le plus de la valeur de la cellule concernée du tableau de recensement.
5. Lire le chiffre qui se trouve au croisement de la rangée et de la colonne du tableau A établies en 3. et 4. ci-dessus.

Une fois l'estimation de fiabilité pertinente établie, l'utilisateur peut être raisonnablement certain que, pour la population recensée, la valeur exacte se situe entre plus ou moins deux fois l'estimation de fiabilité (par ex., pour le chiffre 100, l'éventail serait de 100 ± 32.2 , en prenant le statut salariés à titre d'exemple); l'utilisateur peut être pratiquement certain que cette valeur se situe entre plus ou moins trois fois l'estimation de fiabilité (par ex., pour le chiffre 100, l'éventail serait de 100 ± 48.3).

RELIABILITY ESTIMATES



ESTIMATIONS DE FIABILITÉ

TABLE A. Reliability Estimates¹

No.		50	100	200	500	1,000	2,000	5,000	10,000
	Characteristics from the one-third sample								
	Marital status:								
1	Single	14.5	20.6	29.2	46.0	65.2	92.2	146	206
2	Widowed; divorced	12.6	17.7	24.8	38.0	54.7	77.7	118	173
3	Married	7.9	11.2	15.8	25.0	35.4	50.1	79	112
	Age:								
4	15-24 years	14.2	20.1	28.5	45.0	63.6	90.0	142	201
5	45-64 years; 65 years and over	12.4	17.6	24.9	39.4	55.7	78.7	124	176
6	25-44 years	10.6	15.0	21.2	33.5	47.3	67.0	105	150
	Level of schooling:								
7	Less than Grade 9; some university; university degree.	13.9	19.7	27.9	44.1	62.3	88.1	139	197
8	Grades 9-10; 11; 12-13	10.8	15.3	21.6	34.1	48.3	68.3	108	153
	Experienced labour force:								
9	Usual hours worked	12.4	17.5	24.8	39.2	55.4	78.3	124	175
10	Class of worker, wage-earners	11.4	16.1	22.8	36.0	50.9	72.0	114	161
	Income, total and employment:								
11	Females, all income groups; males, groups under \$7,000.	12.1	17.1	24.2	38.3	54.2	76.6	121	171
12	Males, income groups \$7,000 and over	10.5	14.8	21.0	33.2	46.9	66.4	105	148
	Source of income:								
13	Wages and salary	11.0	15.6	21.9	34.7	49.0	69.4	110	155
	Labour force activity:								
14	Employed; in the labour force; not in the labour force.	10.8	15.3	21.6	34.2	48.3	68.3	108	153
15	All other	13.7	19.4	27.4	43.3	61.2	86.6	137	194
16	Sex	10.6	14.9	21.3	33.4	47.2	66.6	103	147

¹ Does not include coverage errors, response bias or any other systematic biases.

TABLEAU A. Estimation de fiabilité¹

20,000	50,000	100,000	200,000	500,000	1,000,000	2,000,000	5,000,000		No
								Caractéristiques de l'échantillon du tiers de la population	
								État matrimonial:	
292	460	652	922	1,457	2,061	2,915		Célibataires	1
246	367	551	765	1,226				Veufs et divorcés	2
158	250	354	501	792	1,119	1,584	2,504	Mariés	3
								Âge:	
285	450	636	900	1,423	2,012	2,846		15 - 24 ans	4
249	394	557	787	1,245	1,760	2,402		45 - 64 ans; 65 ans et plus	5
212	335	473	669	1,059	1,497	2,116	3,348	25 - 44 ans	6
								Niveau de scolarité:	
279	440	623	881	1,393	1,970			N'ayant pas atteint la 9 ^e année; université; grade universitaire.	7
316	341	483	683	1,080	1,527			9 ^e et 10 ^e année; 11 ^e année, 12 ^e et 13 ^e année	8
								Population active expérimentée:	
248	392	554	783	1,238	1,727	2,402		Nombre habituel d'heures travaillées	9
228	360	509	720	1,138	1,541	2,180	3,447	Statut, salariés	10
								Revenu total et revenu de l'emploi:	
242	383	542	766	1,215	1,671			Tous les groupes de revenu pour les femmes et les groupes de moins de \$7,000 pour les hommes.	11
210	332	469	664	1,049	1,484			Les groupes de revenu de \$7,000 et plus pour les hommes.	12
								Source de revenu:	
219	347	491	694	1,111	1,571	2,094	3,313	Rémunération	13
								Activité:	
216	342	483	683	1,080	1,527	2,159	3,416	Personnes occupées; dans la population active; inactifs.	14
274	433	612	866	1,370	1,942	2,746		Tous les autres	15
202	329	466	652	1,049	1,485	2,182	3,318	Sexe	16

¹ Ne comprend pas les erreurs de couverture, le biais des réponses ou tout autre biais systématique.

1971 CENSUS POPULATION QUESTIONNAIRE
AND
INSTRUCTIONS PERTAINING TO RELEVANT QUESTIONS

QUESTIONNAIRE-POPULATION DE 1971
ET
INSTRUCTIONS SUR LES QUESTIONS PERTINENTES

1. Print the NAMES of usual residents of this dwelling on June 1, 1971:		2. RELATIONSHIP TO HEAD OF HOUSEHOLD					3. SEX	4. MARITAL STATUS	5. MOTHER TONGUE	6. DATE OF BIRTH				7. Are there more than 7 persons in this household?			
(a) present in this dwelling. (b) temporarily away. Include persons with no other home. For definitions and order of listing, see Instruction Booklet.		The HEAD of household is: the husband rather than the wife; the parent where there is one parent only, with unmarried children; or any member of a group sharing a dwelling equally.					FILL ONE CIRCLE ONLY	FILL ONE CIRCLE ONLY	Language FIRST spoken and STILL UNDERSTOOD FILL ONE CIRCLE ONLY	MONTH AND YEAR OF BIRTH FILL ONE CIRCLE ONLY	YEAR OF BIRTH FILL ONE CIRCLE ONLY		FILL ONE CIRCLE ONLY		List 7 persons only on this form. Use the additional form provided to list other household members.		
		FILL ONE CIRCLE ONLY															
		Head of household	Father or mother	Father-in-law Mother-in-law	Lodger	Nephew or niece Other (specify) →	Male	Single (never married)	English French German Italian Other (specify) →	Month	Year	Decade	Actual Year				
		Son or daughter of head	Brother or sister	Brother-in-law Sister-in-law	Lodger's wife	as uncle, aunt, employee, employee's wife, employee's child, partner	Female	Now married									
Person 1	Last name First name Initial	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Person 2	Last name First name Initial	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Person 3	Last name First name Initial	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Person 4	Last name First name Initial	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Person 5	Last name First name Initial	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Person 6	Last name First name Initial	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Person 7	Last name First name Initial	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				

8. Is there anyone left out of QUESTION 1 because you were not sure whether he should be listed?

☐ Yes ☐ No

If "Yes", write name(s) here and the reason:

9. Is there anyone listed in QUESTION 1 who is away from home now?

☐ Yes ☐ No

For example, on a vacation, attending university, or in a hospital.

If "Yes", write name(s) and reason this person is away:

10. How many visitors or other persons who have a usual home elsewhere in Canada stayed here on June 1?

☐ None ☐ 3 ☐ 6 ☐ 9

☐ 1 ☐ 4 ☐ 7 ☐ 10 or more

☐ 2 ☐ 5 ☐ 8

1. Inscrivez (en lettres moulées) le NOM des résidents habituels de ce logement, le 1 ^{er} juin 1971: a) présents dans ce logement, b) temporairement absents. Comptez les personnes sans autre résidence. Pour les définitions et l'ordre d'inscription des noms, consultez le Livre d'instructions.	2. LIEN AVEC LE CHEF DE MÉNAGE Le CHEF de ménage est: l'époux pluriel que l'épouse; le père ou la mère, s'il n'y en a qu'un des deux, avec des enfants non mariés; ou tout membre d'un groupe se partageant un logement à part égale. NE REMPLIR QU'UN CERCLE	3. SEXE NE REMPLIR QU'UN CERCLE	4. ÉTAT MATRIMONIAL NE REMPLIR QU'UN CERCLE	5. LANGUE MATERNELLE La PREMIÈRE langue parlée et ENCORE comprise NE REMPLIR QU'UN CERCLE	6. DATE DE NAISSANCE			
						ANNÉE DE NAISSANCE		
						DÉCENNIE	ANNÉE EXACTE	
						NE REMPLIR QU'UN CERCLE	NE REMPLIR QU'UN CERCLE	
						MOIS ET ANNÉE DE NAISSANCE		
						NE REMPLIR QU'UN CERCLE		
						MOIS	ANNÉE	
						Janv. à mai	196- 197- 198- 199- 200- 201- 202- 203- 204- 205- 206- 207- 208- 209- 210- 211- 212- 213- 214- 215- 216- 217- 218- 219- 220- 221- 222- 223- 224- 225- 226- 227- 228- 229- 230- 231- 232- 233- 234- 235- 236- 237- 238- 239- 240- 241- 242- 243- 244- 245- 246- 247- 248- 249- 250- 251- 252- 253- 254- 255- 256- 257- 258- 259- 260- 261- 262- 263- 264- 265- 266- 267- 268- 269- 270- 271- 272- 273- 274- 275- 276- 277- 278- 279- 280- 281- 282- 283- 284- 285- 286- 287- 288- 289- 290- 291- 292- 293- 294- 295- 296- 297- 298- 299- 300- 301- 302- 303- 304- 305- 306- 307- 308- 309- 310- 311- 312- 313- 314- 315- 316- 317- 318- 319- 320- 321- 322- 323- 324- 325- 326- 327- 328- 329- 330- 331- 332- 333- 334- 335- 336- 337- 338- 339- 340- 341- 342- 343- 344- 345- 346- 347- 348- 349- 350- 351- 352- 353- 354- 355- 356- 357- 358- 359- 360- 361- 362- 363- 364- 365- 366- 367- 368- 369- 370- 371- 372- 373- 374- 375- 376- 377- 378- 379- 380- 381- 382- 383- 384- 385- 386- 387- 388- 389- 390- 391- 392- 393- 394- 395- 396- 397- 398- 399- 400- 401- 402- 403- 404- 405- 406- 407- 408- 409- 410- 411- 412- 413- 414- 415- 416- 417- 418- 419- 420- 421- 422- 423- 424- 425- 426- 427- 428- 429- 430- 431- 432- 433- 434- 435- 436- 437- 438- 439- 440- 441- 442- 443- 444- 445- 446- 447- 448- 449- 450- 451- 452- 453- 454- 455- 456- 457- 458- 459- 460- 461- 462- 463- 464- 465- 466- 467- 468- 469- 470- 471- 472- 473- 474- 475- 476- 477- 478- 479- 480- 481- 482- 483- 484- 485- 486- 487- 488- 489- 490- 491- 492- 493- 494- 495- 496- 497- 498- 499- 500- 501- 502- 503- 504- 505- 506- 507- 508- 509- 510- 511- 512- 513- 514- 515- 516- 517- 518- 519- 520- 521- 522- 523- 524- 525- 526- 527- 528- 529- 530- 531- 532- 533- 534- 535- 536- 537- 538- 539- 540- 541- 542- 543- 544- 545- 546- 547- 548- 549- 550- 551- 552- 553- 554- 555- 556- 557- 558- 559- 560- 561- 562- 563- 564- 565- 566- 567- 568- 569- 570- 571- 572- 573- 574- 575- 576- 577- 578- 579- 580- 581- 582- 583- 584- 585- 586- 587- 588- 589- 590- 591- 592- 593- 594- 595- 596- 597- 598- 599- 600- 601- 602- 603- 604- 605- 606- 607- 608- 609- 610- 611- 612- 613- 614- 615- 616- 617- 618- 619- 620- 621- 622- 623- 624- 625- 626- 627- 628- 629- 630- 631- 632- 633- 634- 635- 636- 637- 638- 639- 640- 641- 642- 643- 644- 645- 646- 647- 648- 649- 650- 651- 652- 653- 654- 655- 656- 657- 658- 659- 660- 661- 662- 663- 664- 665- 666- 667- 668- 669- 670- 671- 672- 673- 674- 675- 676- 677- 678- 679- 680- 681- 682- 683- 684- 685- 686- 687- 688- 689- 690- 691- 692- 693- 694- 695- 696- 697- 698- 699- 700- 701- 702- 703- 704- 705- 706- 707- 708- 709- 710- 711- 712- 713- 714- 715- 716- 717- 718- 719- 720- 721- 722- 723- 724- 725- 726- 727- 728- 729- 730- 731- 732- 733- 734- 735- 736- 737- 738- 739- 740- 741- 742- 743- 744- 745- 746- 747- 748- 749- 750- 751- 752- 753- 754- 755- 756- 757- 758- 759- 760- 761- 762- 763- 764- 765- 766- 767- 768- 769- 770- 771- 772- 773- 774- 775- 776- 777- 778- 779- 780- 781- 782- 783- 784- 785- 786- 787- 788- 789- 790- 791- 792- 793- 794- 795- 796- 797- 798- 799- 800- 801- 802- 803- 804- 805- 806- 807- 808- 809- 810- 811- 812- 813- 814- 815- 816- 817- 818- 819- 820- 821- 822- 823- 824- 825- 826- 827- 828- 829- 830- 831- 832- 833- 834- 835- 836- 837- 838- 839- 840- 841- 842- 843- 844- 845- 846- 847- 848- 849- 850- 851- 852- 853- 854- 855- 856- 857- 858- 859- 860- 861- 862- 863- 864- 865- 866- 867- 868- 869- 870- 871- 872- 873- 874- 875- 876- 877- 878- 879- 880- 881- 882- 883- 884- 885- 886- 887- 888- 889- 890- 891- 892- 893- 894- 895- 896- 897- 898- 899- 900- 901- 902- 903- 904- 905- 906- 907- 908- 909- 910- 911- 912- 913- 914- 915- 916- 917- 918- 919- 920- 921- 922- 923- 924- 925- 926- 927- 928- 929- 930- 931- 932- 933- 934- 935- 936- 937- 938- 939- 940- 941- 942- 943- 944- 945- 946- 947- 948- 949- 950- 951- 952- 953- 954- 955- 956- 957- 958- 959- 960- 961- 962- 963- 964- 965- 966- 967- 968- 969- 970- 971- 972- 973- 974- 975- 976- 977- 978- 979- 980- 981- 982- 983- 984- 985- 986- 987- 988- 989- 990- 991- 992- 993- 994- 995- 996- 997- 998- 999- 1000- 1001- 1002- 1003- 1004- 1005- 1006- 1007- 1008- 1009- 1010- 1011- 1012- 1013- 1014- 1015- 1016- 1017- 1018- 1019- 1020- 1021- 1022- 1023- 1024- 1025- 1026- 1027- 1028- 1029- 1030- 1031- 1032- 1033- 1034- 1035- 1036- 1037- 1038- 1039- 1040- 1041- 1042- 1043- 1044- 1045- 1046- 1047- 1048- 1049- 1050- 1051- 1052- 1053- 1054- 1055- 1056- 1057- 1058- 1059- 1060- 1061- 1062- 1063- 1064- 1065- 1066- 1067- 1068- 1069- 1070- 1071- 1072- 1073- 1074- 1075- 1076- 1077- 1078- 1079- 1080- 1081- 1082- 1083- 1084- 1085- 1086- 1087- 1088- 1089- 1090- 1091- 1092- 1093- 1094- 1095- 1096- 1097- 1098- 1099- 1100- 1101- 1102- 1103- 1104- 1105- 1106- 1107- 1108- 1109- 1110- 1111- 1112- 1113- 1114- 1115- 1116- 1117- 1118- 1119- 1120- 1121- 1122- 1123- 1124- 1125- 1126- 1127- 1128- 1129- 1130- 1131- 1132- 1133- 1134- 1135- 1136- 1137- 1138- 1139- 1140- 1141- 1142- 1143- 1144- 1145- 1146- 1147- 1148- 1149- 1150- 1151- 1152- 1153- 1154- 1155- 1156- 1157- 1158- 1159- 1160- 1161- 1162- 1163- 1164- 1165- 1166- 1167- 1168- 1169- 1170- 1171- 1172- 1173- 1174- 1175- 1176- 1177- 1178- 1179- 1180- 1181- 1182- 1183- 1184- 1185- 1186- 1187- 1188- 1189- 1190- 1191- 1192- 1193- 1194- 1195- 1196- 1197- 1198- 1199- 1200- 1201- 1202- 1203- 1204- 1205- 1206- 1207- 1208- 1209- 1210- 1211- 1212- 1213- 1214- 1215- 1216- 1217- 1218- 1219- 1220- 1221- 1222- 1223- 1224- 1225- 1226- 1227- 1228- 1229- 1230- 1231- 1232- 1233- 1234- 1235- 1236- 1237- 1238- 1239- 1240- 1241- 1242- 1243- 1244- 1245- 1246- 1247- 1248- 1249- 1250- 1251- 1252- 1253- 1254- 1255- 1256- 1257- 1258- 1259- 1260- 1261- 1262- 1263- 1264- 1265- 1266- 1267- 1268- 1269- 1270- 1271- 1272- 1273- 1274- 1275- 1276- 1277- 1278- 1279- 1280- 1281- 1282- 1283- 1284- 1285- 1286- 1287- 1288- 1289- 1290- 1291- 1292- 1293- 1294- 1295- 1296- 1297- 1298- 1299- 1300- 1301- 1302- 1303- 1304- 1305- 1306- 1307- 1308- 1309- 1310- 1311- 1312- 1313- 1314- 1315- 1316- 1317- 1318- 1319- 1320- 1321- 1322- 1323- 1324- 1325- 1326- 1327- 1328- 1329- 1330- 1331- 1332- 1333- 1334- 1335- 1336- 1337- 1338- 1339- 1340- 1341- 1342- 1343- 1344- 1345- 1346- 1347- 1348- 1349- 1350- 1351- 1352- 1353- 1354- 1355- 1356- 1357- 1358- 1359- 1360- 1361- 1362- 1363- 1364- 1365- 1366- 1367- 1368- 1369- 1370- 1371- 1372- 1373- 1374- 1375- 1376- 1377- 1378- 1379- 1380- 1381- 1382- 1383- 1384- 1385- 1386- 1387- 1388- 1389- 1390- 1391- 1392- 1393- 1394- 1395- 1396- 1397- 1398- 1399- 1400- 1401- 1402- 1403- 1404- 1405- 1406- 1407- 1408- 1409- 1410- 1411- 1412- 1413- 1414- 1415- 1416- 1417- 1418- 1419- 1420- 1421- 1422- 1423- 1424- 1425- 1426- 1427- 1428- 1429- 1430- 1431- 1432- 1433- 1434- 1435- 1436- 1437- 1438- 1439- 1440- 1441- 1442- 1443- 1444- 1445- 1446- 1447- 1448- 1449- 1450- 1451- 1452- 1453- 1454- 1455- 1456- 1457- 1458- 1459- 1460- 1461- 1462- 1463- 1464- 1465- 1466- 1467- 1468- 1469- 1470- 1471- 1472- 1473- 1474- 1475- 1476- 1477- 1478- 1479- 1480- 1481- 1482- 1483- 1484- 1485- 1486- 1487- 1488- 1489- 1490- 1491- 1492- 1493- 1494- 1495- 1496- 1497- 1498- 1499- 1500- 1501- 1502- 1503- 1504- 1505- 1506- 1507- 1508- 1509- 1510- 1511- 1512- 1513- 1514- 1515- 1516- 1517- 1518- 1519- 1520- 1521- 1522- 1523- 1524- 1525- 1526- 1527- 1528- 1529- 1530- 1531- 1532- 1533- 1534- 1535- 1536- 1537- 1538- 1539- 1540- 1541- 1542- 1543- 1544- 1545- 1546- 1547- 1548- 1549- 1550- 1551- 1552- 1553- 1554- 1555- 1556- 1557- 1558- 1559- 1560- 1561- 1562- 1563- 1564- 1565- 1566- 1567- 1568- 1569- 1570- 1571- 1572- 1573- 1574- 1575- 1576- 1577- 1578- 1579- 1580- 1581- 1582- 1583- 1584- 1585- 1586- 1587- 1588- 1589- 1590- 1591- 1592- 1593- 1594- 1595- 1596- 1597- 1598- 1599- 1600- 1601- 1602- 1603- 1604- 1605- 1606- 1607- 1608- 1609- 1610- 1611- 1612- 1613- 1614- 1615- 1616- 1617- 1618- 1619- 1620- 1621- 1622- 1623- 1624- 1625- 1626- 1627- 1628- 1629- 1630- 1631- 1632- 1633- 1634- 1635- 1636- 1637- 1638- 1639- 1640- 1641- 1642- 1643- 1644- 1645- 1646- 1647- 1648- 1649- 1650- 1651- 1652- 1653- 1654- 1655- 1656- 1657- 1658- 1659- 1660- 1661- 1662- 1663- 1664- 1665- 1666- 1667- 1668- 1669- 1670- 1671- 1672- 1673- 1674- 1675- 1676- 1677- 1678- 1679- 1680- 1681- 1682- 1683- 1684- 1685- 1686- 1687- 1688- 1689- 1690- 1691- 1692- 1693- 1694- 1695- 1696- 1697- 1698- 1699- 1700- 1701- 1702- 1703- 1704- 1705- 1706- 1707- 1708- 1709- 1710- 1711- 1712- 1713- 1714- 1715- 1716- 1717- 1718- 1719- 1720- 1721- 1722- 1723- 1724- 1725- 1726- 1727- 1728- 1729- 1730- 1731- 1732- 1733- 1734- 1735- 1736- 1737- 1738- 1739- 1740- 1741- 1742- 1743- 1744- 1745- 1746- 1747- 1748- 1749- 1750- 1751- 1752- 1753- 1754- 1755- 1756- 1757- 1758- 1759- 1760- 1761- 1762- 1763- 1764- 1765- 1766- 1767- 1768- 1769- 1770- 1771- 1772- 1773- 1774- 1775- 1776- 1777- 1778- 1779- 1780- 1781- 1782- 1783- 1784- 1785- 1786- 1787- 1788- 1789- 1790- 1791- 1792- 1793- 1794- 1795- 1796- 1797- 1798- 1799- 1800- 1801- 1802- 1803- 1804- 1805- 1806- 1807- 1808- 1809- 1810- 1811- 1812- 1813- 1814- 1815- 1816- 1817- 1818- 1819- 1820- 1821- 1822- 1823- 1824- 1825- 1826- 1827- 1828- 1829- 1830- 1831- 1832- 1833- 1834- 1835- 1836- 1837- 1838- 1839- 1840- 1841- 1842- 1843- 1844- 1845- 1846- 1847- 1848- 1849- 1850- 1851- 1852- 1853- 1854- 1855- 1856- 1857- 1858- 1859- 1860- 1861- 1862- 1863- 1864- 1865- 1866- 1867- 1868- 1869- 1870- 1871- 1872- 1873- 1874- 1875- 1876- 1877- 1878- 1879- 1880- 1881- 1882- 1883- 1884- 1885- 1886- 1887- 1888- 1889- 1890- 1891- 1892- 1893- 1894- 1895- 1896- 1897- 1898- 1899- 1900- 1901- 1902- 1903- 1904- 1905- 1906- 1907- 1908- 1909- 1910- 1911- 1912- 1913- 1914- 1915- 1916- 1917- 1918- 1919- 1920- 1921- 1922- 1923- 1924- 1925- 1926- 1927- 1928- 1929- 1930- 1931- 1932- 1933- 1934- 1935- 1936- 1937- 1938- 1939- 1940- 1941- 1942- 1943- 1944- 1945- 1946- 1947- 1948- 1949- 1950- 1951- 1952- 1953- 1954- 1955- 1956- 1957- 1958- 1959- 1960- 1961- 1962- 1963- 1964- 1965- 1966- 1967- 1968- 1969- 1970- 1971- 1972- 1973- 1974- 1975- 1976- 1977- 1978- 1979- 1980- 1981- 1982- 1983- 1984- 1985- 1986- 1987- 1988- 1989- 1990- 1991- 1992- 1993- 1994- 1995- 1996- 1997- 1998- 1999- 2000- 2001- 2002- 2003- 2004- 2005- 2006- 2007- 2008- 2009- 2010- 2011- 2012- 2013- 2014- 2015- 2016- 2017- 2018- 2019- 2020- 2021- 2022- 2023- 2024- 2025- 2026- 2027- 2028- 2029- 2030- 2031- 2032- 2033- 2034- 2035- 2036- 2037- 2038- 2039- 2040- 2041- 2042- 2043- 2044- 2045- 2046- 2047- 2048- 2049- 2050- 2051- 2052- 2053- 2054- 2055- 2056- 2057- 2058- 2059- 2060- 2061- 2062- 2063- 2064- 2065- 2066- 2067- 2068- 2069- 2070- 2071- 2072- 2073- 2074- 2075- 2076- 2077- 2078- 2079- 2080- 2081- 2082- 2083- 2084- 2085- 2086- 2087- 2088- 2089- 2090- 2091- 2092- 2093- 2094- 2095- 2096- 2097- 2098- 2099- 2100- 2101- 2102- 2103- 2104- 2105- 2106- 2107- 2108- 2109- 2110- 2111- 2112- 2113- 2114- 2115- 2116- 2117- 2118- 2119- 2120- 2121- 2122- 2123- 2124- 2125- 2126- 2127- 2128- 2129- 2130- 2131- 2132- 2133- 2134- 2135- 2136- 2137- 2138- 2139- 2140- 2141- 2142- 2143- 2144- 2145- 2146- 2147- 2148- 2149- 2150- 2151- 2152- 2153- 2154- 2155- 2156- 2157- 2158- 2159- 2160- 2161- 2162- 2163- 2164- 2165- 2166- 2167- 2168- 2169- 2170- 2171- 2172- 2173- 2174- 2175- 2176- 2177- 2178- 2179- 2180- 2181- 2182- 2183- 2184- 2185- 2186- 2187- 2188- 2189- 2190- 2191- 2192- 2193- 2194- 2195- 2196- 2197- 2198- 2199- 2200- 2201- 2202- 2203- 2204- 2205- 2206- 2207- 2208- 2209- 2210- 2211- 2212- 2213- 2214- 2215- 2216- 2217- 2218- 2219- 2220- 2221- 2222- 2223- 2224- 2225- 2226- 2227- 2228- 2229- 2230- 2231- 2232- 2233- 2234- 2235- 2236- 2237- 2238- 2239- 2240- 2241- 2242- 2243- 2244- 2245- 2246- 2247- 2248- 2249- 2250- 2251- 2252- 2253- 2254- 2255- 2256- 2257- 2258- 2259- 2260- 2261- 2262- 2263- 2264- 2265- 2266- 2267- 2268- 2269- 2270- 2271- 2272- 2273- 2274- 2275- 2276	

<p>NAME OF PERSON _____</p> <p>11. Where were you born? <i>If born in Canada, mark the province then SKIP TO QUESTION 13.</i> <input type="radio"/> Nfld. <input type="radio"/> N.S. <input type="radio"/> Que. <input type="radio"/> Man. <input type="radio"/> Alta. <input type="radio"/> Yukon <input type="radio"/> P.E.I. <input type="radio"/> N.B. <input type="radio"/> Ont. <input type="radio"/> Sask. <input type="radio"/> B.C. <input type="radio"/> N.W.T. <i>Otherwise, mark country according to present boundaries.</i> <input type="radio"/> U.K. <input type="radio"/> Poland <input type="radio"/> Germany <input type="radio"/> Rep. of Ireland <input type="radio"/> Italy <input type="radio"/> U.S.A. _____ <i>Other, write here</i></p> <p>12. If born OUTSIDE Canada, in what period did you first immigrate to Canada? <input type="radio"/> Before 1931 <input type="radio"/> 1931-1945 <input type="radio"/> 1946-1950 <input type="radio"/> 1951-1955 <input type="radio"/> 1956-1960 <input type="radio"/> 1961-1964 <input type="radio"/> 1965 <input type="radio"/> 1966 <input type="radio"/> 1967-1968 <input type="radio"/> 1969 <input type="radio"/> 1970 <input type="radio"/> 1971</p> <p>13. Were your PARENTS born in Canada? <input type="radio"/> Both <input type="radio"/> Mother only <input type="radio"/> Neither <input type="radio"/> Father only</p> <p>14. Of what country are you a CITIZEN? <input type="radio"/> Canada <input type="radio"/> U.S.A. _____ <i>Other, write here</i></p> <p>15. To what ethnic or cultural group did you or your ancestor (on the male side) belong on coming to this continent? <input type="radio"/> English <input type="radio"/> Native Indian <input type="radio"/> Polish <input type="radio"/> French <input type="radio"/> — Band <input type="radio"/> Scottish <input type="radio"/> German <input type="radio"/> Native Indian <input type="radio"/> Ukrainian <input type="radio"/> Irish <input type="radio"/> — Non band <input type="radio"/> Italian <input type="radio"/> Netherlands <input type="radio"/> Jewish <input type="radio"/> Norwegian</p> <p>16. What is your religion? <input type="radio"/> Anglican <input type="radio"/> Pentecostal <input type="radio"/> No religion <input type="radio"/> Baptist <input type="radio"/> Presbyterian <input type="radio"/> Greek Orthodox <input type="radio"/> Roman Catholic <input type="radio"/> Jewish <input type="radio"/> Salvation Army <input type="radio"/> Lutheran <input type="radio"/> Ukrainian Catholic <input type="radio"/> Mennonite <input type="radio"/> United Church</p> <p>17. What language do you MOST OFTEN speak at home now? <input type="radio"/> English <input type="radio"/> Magyar <input type="radio"/> Dutch <input type="radio"/> French <input type="radio"/> Netherlands <input type="radio"/> German <input type="radio"/> Polish <input type="radio"/> Indian <input type="radio"/> Ukrainian <input type="radio"/> Italian <input type="radio"/> Yiddish</p> <p>18. Can you speak English or French well enough to conduct a conversation? (See Instruction Booklet.) <input type="radio"/> English only <input type="radio"/> Both English and French <input type="radio"/> French only <input type="radio"/> Neither English nor French</p> <p>19. Have you attended school or university since last September? <input type="radio"/> Yes, full-time <input type="radio"/> Yes, part time, day or evening <input type="radio"/> No</p> <p>20. What is the HIGHEST grade or year of elementary or secondary school you ever attended? (See Instruction Booklet.) <input type="radio"/> No schooling <input type="radio"/> Elementary or secondary (grade or year) <input type="radio"/> Kindergarten <input type="radio"/> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13</p>	<p>21. Are you 15 years of age or older (i.e., born before June 1, 1956)? <input type="radio"/> No <input type="radio"/> End here for this person <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> Continue below</p> <p>22. Where did you attend your HIGHEST grade of elementary or secondary school? <input type="radio"/> This province <input type="radio"/> Other province (specify) _____ <input type="radio"/> Outside Canada <input type="radio"/> No schooling</p> <p>23. How many years of schooling have you had since secondary school? University _____ None 1 2 3 4 5 6 + Other (See Instruction Booklet.) _____ None 1 2 3 +</p> <p>24. Do you have a university degree, certificate or diploma? <i>Mark highest academic qualification.</i> <input type="radio"/> No university degree, certificate or diploma <input type="radio"/> Yes, a university certificate or diploma (below Bachelor level) <input type="radio"/> Yes, Bachelor degree <input type="radio"/> Yes, First Professional degree <input type="radio"/> Yes, a Master's or equivalent or earned Doctorate (e.g., Ph.D., Ed.D.)</p> <p>25. Have you EVER COMPLETED a full time vocational course of three months or longer? <i>Do not include university or high school courses.</i> <input type="radio"/> Yes, apprenticeship course <input type="radio"/> No <input type="radio"/> GO TO QUESTION 26 <input type="radio"/> Yes, other full time vocational</p> <p>(a) Describe course or apprenticeship of longest duration (e.g., auto mechanic, chemical technology, drafting, commercial art, X-ray technician, accounting, barbering...)</p> <p>(b) How long was this course or apprenticeship? <input type="radio"/> 3-5 months <input type="radio"/> 6-12 months <input type="radio"/> 1-2 years <input type="radio"/> 2-3 years <input type="radio"/> More than 3 years</p> <p>(c) When did you complete this course or apprenticeship? <input type="radio"/> Before 1946 <input type="radio"/> 1946-1955 <input type="radio"/> 1956-1960 <input type="radio"/> 1961-1965 <input type="radio"/> 1966-1968 <input type="radio"/> 1969-1971</p> <p>26. Where did you live 5 years ago, on June 1, 1966? <input type="radio"/> Same dwelling <input type="radio"/> SKIP TO QUESTION 28 <input type="radio"/> Same city, town, village or municipality (not same dwelling) <input type="radio"/> Outside of Canada <input type="radio"/> Different city, town, village or municipality in Canada, give its name _____ City, town, village, municipality, etc. _____ County _____ Province _____</p> <p>27. How many times have you MOVED from one Canadian city, town, village or municipality to another since June 1, 1966? <i>Count moving away and returning to the same place as 2 moves.</i> <input type="radio"/> None <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 or more</p>	<p>28. For PERSONS ever married: What was the date of your first marriage? <i>Mark circles for month, decade and year.</i></p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Month</td> <td>Decade</td> <td>Year</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> Jan. <input type="radio"/> July</td> <td><input type="radio"/> 189- <input type="radio"/> 190- <input type="radio"/> 191- <input type="radio"/> 192- <input type="radio"/> 193- <input type="radio"/> 194- <input type="radio"/> 195- <input type="radio"/> 196- <input type="radio"/> 197- <input type="radio"/> 198- <input type="radio"/> 199-</td> <td><input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9</td> </tr> </table> <p>29. For WOMEN ever married: How many babies have you had, not counting stillbirths? <input type="radio"/> None <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9 <input type="radio"/> 10 <input type="radio"/> 11 <input type="radio"/> 12 <input type="radio"/> 13 <input type="radio"/> 14 +</p> <p>30. For MEN 35 years of age or over: Did you have any wartime service in the active military forces of Canada or allied countries? <input type="radio"/> Yes, in World War I or earlier wars <input type="radio"/> Yes, in World War II or in Korea <input type="radio"/> No wartime service</p>	Month	Decade	Year	<input type="radio"/> Jan. <input type="radio"/> July	<input type="radio"/> 189- <input type="radio"/> 190- <input type="radio"/> 191- <input type="radio"/> 192- <input type="radio"/> 193- <input type="radio"/> 194- <input type="radio"/> 195- <input type="radio"/> 196- <input type="radio"/> 197- <input type="radio"/> 198- <input type="radio"/> 199-	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9	<p>QUESTIONS 31 TO 40 ARE TO BE ANSWERED IF YOU ARE 15 OR OVER (BORN BEFORE JUNE 1, 1956)</p> <p>31. (a) How many hours did you work for pay or profit last week? <i>Include all jobs and overtime.</i> <input type="radio"/> None <input type="radio"/> 1-19 <input type="radio"/> 20 or more</p> <p>(b) Last week, how many hours did you help without pay in the operation of a family business or farm? <i>Do not include housework in own home.</i> <input type="radio"/> None <input type="radio"/> 1-19 <input type="radio"/> 20 or more</p> <p>(c) Did you look for work last week? <i>For example, contact a Canada Manpower Centre, check with employers, place or answer newspaper ads, etc.</i> <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No</p> <p>(d) Last week did you have a job from which you were on temporary lay-off? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No</p> <p>(e) Last week did you have a job or business from which you were absent because of illness, vacation, strike, training courses, etc.? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No</p> <p>32. When did you last work at all, even for a few days? <input type="radio"/> In 1971 <input type="radio"/> In 1970 <input type="radio"/> Before 1970 <input type="radio"/> Never worked</p> <p>33. How many hours do you usually work each week? <input type="radio"/> 1-19 <input type="radio"/> 20-29 <input type="radio"/> 30-34 <input type="radio"/> 35-39 <input type="radio"/> 40-44 <input type="radio"/> 45-49 <input type="radio"/> 50 or more</p>	<p>34. For whom did you work? Name of firm, government agency, etc. _____ Department, branch, division, or section _____</p> <p>35. Industry What kind of business, industry or service was this? Give a full description, e.g., paper-box mfg., road construction, retail shoe store. _____</p> <p>36. Occupation (a) What kind of work were you doing? E.g., selling shoes, civil engineering, motor vehicle repairing, metal machining, clerical work. _____</p> <p>(b) What were your most important activities or duties? E.g., fitting shoes, designing bridges, auto body work, operating lathe, posting invoices. _____</p> <p>(c) What was your job title? E.g., manager of shoe department, civil engineer, auto body repairman, lathe operator, invoice clerk. _____</p> <p>37. In this occupation were you mainly: <input type="radio"/> working for wages, salary, tips or commission? <input type="radio"/> working without pay in a family business or farm? <input type="radio"/> self-employed without paid help? <input type="radio"/> self-employed with paid help? Was this farm or business incorporated? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No</p> <p>38. Where do you usually work? Give this information for job described above. If no usual place of work, see Instruction Booklet. Number _____ Street _____ City, town, village or municipality _____ County _____ Province _____ <input type="radio"/> At home <input type="radio"/> Outside Canada</p>	<p>39. (a) In how many weeks did you work during 1970? <i>Include weeks worked part-time, leave with pay and weeks of self-employment.</i> <input type="radio"/> Did not work during 1970 <input type="radio"/> 1-13 <input type="radio"/> 14-26 <input type="radio"/> 27-39 <input type="radio"/> 40-48 <input type="radio"/> 49-52</p> <p>(b) Was this work mainly full-time or part-time? <input type="radio"/> Full-time <input type="radio"/> Part-time</p> <p>40. INCOME FOR 1970 (State in dollars only) (a) During 1970 what were your total wages and salaries, commissions, bonuses, tips, etc.? (before any deductions) Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>(b) During 1970 what was your net income from self employment or operating your own non farm business or professional practice? <i>State total business income less expenses of operation. If lost money, give amount and write "Loss".</i> Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>(c) During 1970 what was your net income from operating a farm on your own account or in partnership? <i>State total farm income less expenses of operation. If lost money, give amount and write "Loss".</i> Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>(d) During 1970 how much income did you receive from: 1. Family and youth allowances? Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>2. Government old age pensions, Canada pensions, and Quebec pensions? Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>3. Other government income? (e.g., unemployment insurance, veterans' pensions and allowances, welfare) Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>4. Retirement pensions from previous employment? Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>5. Bond and deposit interest and dividends? Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>6. Other investment income? (e.g., net rent) Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>7. Other income? (e.g., alimony) Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p> <p>(e) During 1970 what was your total income? (a + b + c + d) Amount \$ _____ /00 <input type="radio"/> None</p>
Month	Decade	Year									
<input type="radio"/> Jan. <input type="radio"/> July	<input type="radio"/> 189- <input type="radio"/> 190- <input type="radio"/> 191- <input type="radio"/> 192- <input type="radio"/> 193- <input type="radio"/> 194- <input type="radio"/> 195- <input type="radio"/> 196- <input type="radio"/> 197- <input type="radio"/> 198- <input type="radio"/> 199-	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9									

NOM DE LA PERSONNE _____

11. Où êtes-vous né?
Si vous êtes né AU Canada, indiquez la province et PASSEZ À LA QUESTION 13.
O T.N. O N.-É. O Qué. O Man. O Alb. O Yukon
O T.P.-É. O N.-B. O Ont. O Sask. O C.B. O T.N.-O
Si vous êtes né EN DEHORS DU Canada, indiquez le pays suivant les frontières actuelles.
O Royaume-Uni O Pologne
O Allemagne O Rép. d'Irlande
O Italie O États-Unis
Autre, écrivez ici _____

12. Si vous êtes né EN DEHORS DU Canada, quand avez-vous immigré au Canada pour la première fois?
O Avant 1931 O 1931-1945 O 1946-1950 O 1951-1955
O 1956-1960 O 1961-1964 O 1965 O 1966
O 1967-1968 O 1969 O 1970 O 1971

13. Vos PARENTS sont-ils nés AU Canada?
O Les deux O La mère seulement
O Ni l'un ni l'autre O Le père seulement

14. De quel pays êtes-vous CITOYEN?
O Canada O États-Unis
O Royaume-Uni
Autre, écrivez ici _____

15. À quel groupe ethnique ou culturel appartenait votre ancêtre paternel (ou vous-même) si son arrivée sur le continent?
O Anglais O Indien nord-américain O Polonais
O Français O Dans une bande O Écossais
O Allemand O Indien nord-américain O Ukrainien
O Irlandais O Non dans une bande
O Italien O Néerlandais
O Juif O Norvégien
Autre, écrivez ici _____

16. Quelle est votre religion?
O Anglicane O Pentecostale O Aucune
O Baptiste O Presbytérienne
O Grecque orthodoxe O Catholique romaine
O Juive O Armée du Salut
O Luthérienne O Catholique ukrainienne
O Mennonite O Église Unie
Autre, écrivez ici _____

17. Actuellement, quelle est la langue que vous parlez LE PLUS SOUVENT à la maison?
O Anglais O Magyar
O Français O Néerlandais
O Allemand O Polonais
O Italien O Ukrainien
O Yiddish
Autre, écrivez ici _____

18. Connaissez-vous assez bien l'anglais ou le français pour soutenir une conversation? (Consultez le Livret d'instructions.)
O L'anglais seulement O L'anglais et le français
O Le français seulement O Ni l'anglais ni le français

19. Avez-vous fréquenté l'école ou l'université depuis septembre dernier?
O Oui, à plein temps O Oui, cours du jour ou du soir à temps partiel
O Non

20. Quel NIVEAU DE SCOLARITÉ AVEZ-VOUS ATTEINT à l'école primaire ou secondaire? (Consultez le Livret d'instructions.)
O N'a jamais fréquenté l'école
O Jardin d'enfants
École primaire ou secondaire (classe ou année)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
O O O O O O O O O O O O O O

21. Avez-vous 15 ans ou plus (c.-à-d., êtes-vous né avant le 1^{er} juin 1956)?
O Non — Terminez ici pour cette personne
O Oui — Passez à la question suivante

22. Où avez-vous atteint votre niveau de scolarité LE PLUS ÉLEVÉ? (premier ou secondaire)
O Cette province O Autre province (précisez) _____
O Hors du Canada
O Aucune scolarité

23. Combien d'années d'études avez-vous terminées depuis l'école secondaire?
Aucune 1 2 3 4 5 6 +
Université O O O O O O
Aucune 1 2 3 +
Autre (Consultez le Livret d'instructions.) O O O O

24. Détenez-vous un certificat, diplôme ou grade universitaire?
Remplissez le cercle qui indique le grade le plus élevé.
O Aucun certificat, diplôme ou grade universitaire
O Oui, certificat ou diplôme universitaire (inférieur au baccalauréat)
O Oui, baccalauréat
O Oui, premier diplôme permettant d'exercer une profession
O Oui, maîtrise ou licence, ou doctorat acquis (ex., D. Ph., D. Éd.)

25. Avez-vous TERMINÉ, à plein temps, un cours de formation professionnelle de trois mois ou plus?
Ne comptez pas les cours universitaires ou du niveau secondaire.
O Oui, un cours d'apprentissage O Non — PASSEZ À LA QUESTION 26
O Oui, autre cours de formation professionnelle à plein temps
a) Décrivez le cours ou l'apprentissage le plus long _____
(par ex., mécanique automobile, technologie de la chimie, dessin, dessin publicitaire, technique de la radiologie, comptabilité, coiffure)
b) Combien de temps a duré le cours ou l'apprentissage?
O 3-5 mois O 1-2 ans O Plus de 3 ans
c) Quand avez-vous terminé le cours ou l'apprentissage?
O Avant 1946 O 1946-1950 O 1951-1955 O 1956-1960 O 1961-1965 O 1966-1968 O 1969-1971

26. Où habitez-vous il y a 5 ans, c'est-à-dire le 1^{er} juin 1966?
O Dans le même logement — PASSEZ À LA QUESTION 28
O Dans la même ville, le même village, la même municipalité (mais pas dans le même logement)
O En dehors du Canada
O Dans une autre ville, un autre village, une autre municipalité du Canada, indiquez-en le nom _____
Ville, village ou municipalité, etc. _____
Comté _____ Province _____

27. Combien de fois avez-vous DÉMÉNAGÉ pour vous installer dans une autre ville, un autre village, ou une autre municipalité du Canada depuis le 1^{er} juin 1966? Comptez 2 déménagements si vous avez quitté un endroit puis y êtes revenu plus tard.
O Aucune O 1 O 2 O 3 O 4 O 5 ou plus

28. Aux PERSONNES déjà mariées:
Quelle est la date de votre premier mariage? Marquer le cercle du mois, de la décennie et de l'année.

Mois	Décennie	Année
Janv.	188-189	0
Fév.	189-190	1
Mars	190-191	2
Avril	191-192	3
Mai	192-193	4
Juin	193-194	5
Juillet	194-195	6
Sept.	195-196	7
Oct.	196-197	8
Nov.	197-198	9
Déc.	198-199	0

29. Aux FEMMES déjà mariées:
Combien d'enfants avez-vous eus, sans compter les enfants morts nés?
O Aucun O 5 O 10
O 1 O 6 O 11
O 2 O 7 O 12
O 3 O 8 O 13
O 4 O 9 O 14 +

30. Aux HOMMES de 35 ans ou plus:
Avez-vous fait du service de guerre dans les forces militaires actives du Canada ou de pays alliés?
O Oui, pendant la Première Guerre mondiale ou lors d'un conflit antérieur
O Oui, pendant la Seconde Guerre mondiale ou en Corée
O Pas de service de guerre

RÉPONDRE AUX QUESTIONS 31 À 40 SI VOUS AVEZ 15 ANS OU PLUS (NÉ AVANT LE 1^{er} JUIN 1956)

31. a) Combien d'heures avez-vous travaillé la semaine dernière contre rémunération ou en vue d'un bénéfice? Comptez tous les emplois et toutes les heures supplémentaires.
O Aucune O 20 ou plus
O 1-19

b) La semaine dernière combien d'heures avez-vous aidé sans rémunération à l'exploitation d'une entreprise ou d'une ferme familiale? Ne comptez pas les travaux ménagers chez vous.
O Aucune O 20 ou plus
O 1-19

c) Avez-vous cherché du travail la semaine dernière? Par ex., en vous adressant au Centre de main d'œuvre du Canada, en demandant du travail à des employeurs, en plâtrant des annonces dans les journaux ou en y répondant, etc.
O Oui O Non

d) La semaine dernière avez-vous un emploi dont vous avez été congédié temporairement?
O Oui O Non

e) La semaine dernière avez-vous un emploi ou une entreprise dont vous étiez absent à cause de maladie, de vacances, d'une grève, d'un cours de formation, etc.?
O Oui O Non

32. Quand avez-vous travaillé la dernière fois, ne fût-ce que quelques jours?
O En 1971
O En 1970
O Avant 1970
O N'ai jamais travaillé
PASSEZ À LA QUESTION 40

Les questions 33 à 38 portent sur votre travail ou emploi de la semaine dernière. Si vous n'avez pas d'emploi, répondez en fonction de l'emploi que vous avez occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 1970.

33. Combien d'heures travaillez-vous habituellement par semaine?
O 1-19 O 20-29 O 30-34
O 35-39 O 40-44 O 45-49 O 50 ou plus

34. Pour quel travail avez-vous travaillé?
EN LETTRES MOULÉES:
Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc. _____
Service ou ministère, direction, division, ou section _____

35. Genre d'entreprise
De quel genre était cette entreprise, ce service, ou cette industrie?
Donnez une description complète, par ex., fabrique de boîtes en carton, construction de routes, magasin de chaussures (détail).

36. Genre de travail
a) Quel genre de travail faisiez-vous? Par ex., vente de chaussures, génie civil, réparation de voitures automobiles, utilisation des métaux, travail de bureau.
b) Quelles étaient vos activités ou fonctions principales? Par ex., ajustage de chaussures, conception de ponts, réparation de carrosserie, tournage sur métal, inscription des factures.
c) Quel était le titre de votre emploi? Par ex., directeur du rayon des chaussures, ingénieur civil, réparateur de carrosserie, tourneur sur métal, facturier.

37. Travaillez-vous principalement:
O à salaire, traitement, pourboires ou commission?
O sans rémunération dans une entreprise ou ferme familiale?
O à votre compte, sans aide rémunérée? La ferme ou l'entreprise était-elle constituée en corporation?
O à votre compte, avec aide rémunérée?
O Oui O Non

38. Où travaillez-vous habituellement? Donnez ce renseignement pour l'emploi décrit plus haut. Si vous n'avez pas de lieu habituel de travail, consultez le Livret d'instructions.

Numéro	Rue	Comté	Province
_____	_____	_____	_____

O A la maison O En dehors du Canada

39. a) Pendant combien de semaines avez-vous travaillé en 1970? Comptez les semaines de travail à temps partiel, les congés payés et les semaines de travail à votre compte.
O N'ai pas travaillé en 1970 O 1-13 O 14-26 O 27-39 O 40-48 O 49-52
b) Ce travail était-il surtout à plein temps ou à temps partiel?
O A plein temps O A temps partiel

40. REVENU DE 1970 (Montant en dollars seulement)
a) Quel a été, en 1970, le montant total de votre salaire ou traitement, de vos commissions, gratifications, pourboires, etc. (avant les déductions)?
Montant \$ _____ /100 O Aucun
b) Quel a été, en 1970, votre revenu net provenant d'un travail à votre compte, de l'exploitation d'une entreprise non agricole ou de l'exercice d'une profession? Indiquez le revenu total moins les frais d'exploitation. En cas de perte, donnez le montant et écrivez "Perte".
Montant \$ _____ /100 O Aucun
c) Quel a été, en 1970, votre revenu net provenant d'une exploitation agricole à votre compte ou en association? Indiquez le revenu total moins les frais d'exploitation. En cas de perte, donnez le montant et écrivez "Perte".
Montant \$ _____ /100 O Aucun
d) Quel a été, en 1970, votre revenu provenant des sources suivantes:
1. Allocations familiales et allocations scolaires?
Montant \$ _____ /100 O Aucun
2. Pensions de vieillesse de l'État, du Régime de pensions du Canada et du Régime des rentes du Québec?
Montant \$ _____ /100 O Aucun
3. Autres sources publiques (par ex., prestations d'assurance-chômage, pensions aux anciens combattants, bien-être social)?
Montant \$ _____ /100 O Aucun
4. Pensions de retraite relatives à un employeur antérieur?
Montant \$ _____ /100 O Aucun
5. Intérêts d'obligations et de dépôts et dividendes?
Montant \$ _____ /100 O Aucun
6. Autre revenu de placements (par ex., loyers nets)?
Montant \$ _____ /100 O Aucun
7. Autre revenu (par ex., pension alimentaire)?
Montant \$ _____ /100 O Aucun
e) Quel a été votre revenu total en 1970? (a + b + c + d)
Montant \$ _____ /100 O Aucun

Instructions for Questions 31 to 40

- 31 (a)** Fill the circle opposite 1-19 or 20+ hours according to the actual hours you worked last week under one or more of the following conditions:
- (1) You worked for someone else even for a few hours on a full-time or part-time job, for wages, salary, piece-rates, tips, commission, or payment "in kind" (such as room, board, or supplies received in place of cash wages).
 - (2) You operated your own business or professional practice, alone or in partnership; this includes operating a lodging-house.
 - (3) You operated your own farm, either owned or rented, alone or in partnership. Mark hours worked even if no profit was made.
 - (4) You performed services last week for which you were paid in kind (or cash) while undergoing training, for example, a nurse-in-training in a hospital.
 - (5) You served in the Armed Forces.
 - (6) You worked with pay for non-family members at such jobs as baby-sitting, keeping house, sewing, delivering papers, etc.
 - (7) You served as a member of a religious order as a priest, monk or nun.
- Note that "hours without pay, worked for a related member of your household" should be reported in part (b). Fill the circle opposite "None" if none of these conditions apply. Housework in your own home, volunteer work and school homework are not to be considered as work for the special purposes of this question.
- (b)** Fill the circle opposite 1-19 or 20+ hours as appropriate if you worked without regular money wages for a related member of your household in a family business or farm. Otherwise, fill the circle opposite "None".
Note: Self-employed persons should report their hours in part (a) and *not* in part (b).
- (c)** Fill the "Yes" circle if, at any time last week, you:
- (1) actively looked for work by efforts such as:
 - contacting a Canada Manpower Centre;
 - placing or answering advertisements;
 - writing letters of application for jobs;
 - registering at a private employment office;
 - meeting with prospective employers; or
 - (2) would have actually looked for work but for your own temporary illness or the belief that there was no work available.
- (d)** Fill the "Yes" circle if, at any time last week, you were on temporary lay-off (for not more than 30 days) from your job.
- (e)** Fill the "Yes" circle if, at any time last week, you were absent from your job because of:
- (1) illness, vacation, labour dispute at your place of work, bad weather, fire, personal reasons, etc.; or
 - (2) training courses or educational leave with or without pay provided your job is being held for your return.

Instructions pour questions 31 à 40

- 31 a)** Remplissez le cercle vis-à-vis la tranche d'heures 1-19 ou 20+ qui comprend vos heures réelles de travail la semaine dernière, si vous remplissez au moins une des conditions suivantes:
- 1) Si vous avez travaillé pour quelqu'un d'autre, ne fût-ce que quelques heures, à plein temps ou à temps partiel, pour un salaire, un traitement, une rémunération, à la pièce, pour des pourboires, des commissions ou un paiement "en nature" (comme chambre, pension, ou fournitures reçues au lieu d'un salaire en espèces).
 - 2) Si vous avez exploité votre propre entreprise ou exercé une profession, seul ou avec des associés. (Cela comprend l'exploitation d'une maison de chambres.)
 - 3) Si vous avez exploité une ferme, que vous en ayez été propriétaire ou locataire, seul ou avec des associés. Indiquez le nombre d'heures de travail, même si vous n'avez pas réalisé de bénéfices.
 - 4) Si vous avez rendu la semaine dernière, en cours de formation, des services pour lesquels vous avez été payé en nature ou en espèces (par exemple, une élève-infirmière).
 - 5) Si vous avez servi dans les Forces armées.
 - 6) Si vous avez travaillé contre rémunération pour d'autres que des membres de votre famille (par exemple, garde d'enfants, tenue de maison, couture, livraison de journaux, etc.).
 - 7) Si vous étiez membre du clergé ou d'une communauté religieuse (prêtre, moine ou religieuse).
- Notez que les "heures de travail sans rémunération pour un parent de votre ménage" doivent être déclarées à b). Remplissez le cercle vis-à-vis "Aucune" si vous ne remplissez aucune de ces conditions. Aux fins de cette question, ne comptez pas comme du travail, le travail ménager chez vous, le travail bénévole et les études scolaires.
- b)** Remplissez le cercle approprié vis-à-vis la tranche d'heures 1-19 ou 20+ si vous avez travaillé sans salaire régulier en espèces pour un parent de votre ménage dans une entreprise ou ferme familiale. Autrement, remplissez le cercle vis-à-vis "Aucune".
Note: Les personnes travaillant à leur propre compte doivent déclarer leurs heures de travail à a) et *not* à b).
- c)** Remplissez le cercle "Oui" si, à un moment donné la semaine dernière:
- 1) vous avez cherché du travail, par exemple:
 - en vous adressant à un Centre de main-d'œuvre du Canada;
 - en plaçant des annonces dans les journaux ou en répondant à des annonces;
 - en écrivant des lettres de demande d'emploi;
 - en vous inscrivant à un service privé de placement;
 - en vous présentant à des employeurs possibles; ou
 - 2) vous auriez activement cherché du travail si vous n'aviez pas été malade ou si vous aviez cru qu'il y avait du travail disponible.
- d)** Remplissez le cercle "Oui" si, à un moment donné la semaine dernière, vous avez été congédié temporairement (pas plus de 30 jours) de votre emploi.
- e)** Remplissez le cercle "Oui" si, à un moment donné la semaine dernière, vous avez été absent de votre travail:
- 1) à cause de maladie, des vacances, d'un différend ouvrier à votre lieu de travail, du mauvais temps, d'un incendie, de raisons personnelles, etc.; ou
 - 2) pour un cours de formation ou congé d'étude avec ou sans traitement, pourvu qu'on vous garde votre emploi jusqu'à votre retour.

Instructions for Questions — Continued

- 32 • This question is asked to determine the number of people with recent or any work experience.
- If you worked last week, please fill the circle "In 1971".
 - If you did not work last week but have worked at any time in 1971 or 1970, you should fill the circle "In 1971" or "In 1970" according to when you last worked.
 - If you did not work at all in 1971 or 1970 but have worked at any time in your life before 1970, fill the circle opposite "Before 1970" and skip to Question 40.
 - "Never worked" should be marked only if you have never had a job or business, or never been in the Armed Forces in your lifetime.

- 33 • If you had a job last week, answer these questions for your job last week even if you were absent from work because of temporary lay-off, illness, vacation, labour dispute, training courses, etc.
- Answer the questions for the same job. If you had more than one job last week, give information for the one at which you worked the most hours.
 - If you had no job or business last week (with or without pay), give the information for your job of longest duration since January 1, 1970.

- 33 Fill the circle opposite the hours group that includes the number of hours you usually work in the job described (i.e., in your job last week or if no job last week, in your job of longest duration since January 1, 1970, whether with or without pay). Include overtime hours only if you usually work overtime. Exclude time not worked during mealtime and time spent on another job, own housework or on volunteer work. If the job described involved different hours at different periods of the year, give the usual hours for the longest period.

- 34 Enter the complete name of the employer for whom you worked, for example, "Canadian National Railways, Freight Office" (not CNR). In doubtful cases, give the name of the agency or person paying your wages or salary, for example, "Canadian Corps of Commissioners". Enter your own name if self-employed without a business name.

- 35 Write a complete description of the business, industry, or service in which the employer, named in Question 34, is mainly engaged. Usually more than one word is required. Indicate the general nature of the business by using such terms as manufacturing, service, wholesale, retail, etc. Indicate the commodity or service by such words as paper, grocery, clothing, hospital. Some examples of complete and incomplete entries are given below:

Complete

Golf club
Electrical appliance repair shop
Lumber wholesale
Retail gasoline station
Municipal waterworks

Incomplete

Club
Electrical work
Lumber company
Oil company
Public utility

Instructions pour questions — suite

- 32 • Cette question a pour but de déterminer le nombre de personnes ayant de l'expérience récente ou autre.
- Si vous avez travaillé la semaine dernière, veuillez remplir le cercle "En 1971".
 - Si vous n'avez pas travaillé la semaine dernière, mais que vous avez déjà travaillé en 1971 ou en 1970, vous devez remplir le cercle "En 1971" ou le cercle "En 1970".
 - Si vous n'avez pas travaillé ni en 1971 ni en 1970, mais que vous avez déjà travaillé avant 1970, remplissez le cercle "Avant 1970" et passez à la question 40.
 - "N'ai jamais travaillé" ne doit être indiqué que si vous n'avez jamais eu d'emploi ou d'entreprise ou n'avez jamais fait partie des Forces armées.

- 33 • Si vous occupiez un emploi la semaine dernière, répondez à ces questions pour la semaine dernière même si vous étiez absent du travail pour des raisons telles que congédiement temporaire, maladie, vacances, un différend ouvrier, cours de formation, etc.
- Répondez aux questions pour le même emploi. Si vous occupiez plus d'un emploi la semaine dernière, donnez les renseignements sur l'emploi auquel vous avez consacré le plus d'heures.
 - Si vous n'aviez ni emploi ni entreprise la semaine dernière (avec ou sans rémunération), donnez les renseignements pour l'emploi que vous avez occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 1970.

- 33 Remplissez le cercle vis-à-vis la tranche d'heures qui comprend vos heures ordinaires de travail à l'emploi mentionné (par exemple, dans votre emploi la semaine dernière, ou si vous n'aviez pas d'emploi la semaine dernière, dans l'emploi que vous avez occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 1970, avec ou sans rémunération). Ne comptez les heures supplémentaires que si vous travaillez habituellement en surtemps. Ne comptez pas le temps inactif des repas et le temps consacré à un autre emploi, à des travaux ménagers ou bénévoles. Si l'emploi donné exige différentes heures à différentes périodes de l'année, indiquez le nombre habituel d'heures pour la période la plus longue.

- 34 Inscrivez au long le nom complet de l'employeur pour lequel vous avez travaillé, par exemple: "Chemins de fer Nationaux, Messageries" (non CN). En cas de doute, donnez le nom de l'agence ou de la personne qui vous paie, par exemple: "Corps canadien des commissionnaires". Inscrivez votre nom, si vous travaillez à votre propre compte et n'avez pas de raison sociale.

- 35 Donnez une description précise du genre d'entreprise, d'industrie ou de service de l'employeur nommé à la question 34. Il faut d'habitude plus d'un mot. Indiquez la nature générale de l'entreprise par des termes comme "fabrication", "services", "commerce de gros", "commerce de détail", etc. Indiquez le produit ou le service par des mots comme "papier", "épicerie", "vêtements", "hôpital". Voici quelques exemples de descriptions complètes et incomplètes.

Description complète

Club de golf
Atelier de réparation
d'appareils électriques
Commerce de bois en gros
Poste d'essence
Service d'eau de la ville

Description incomplète

Club
Électricité
Compagnie de bois
Compagnie d'huile
Utilité publique

Instructions for Questions — Continued

- 36** The three parts of this question refer to your occupation in the industry reported in Question 35. More than one question is required to ensure that people doing similar work will be put in the same occupational group in our statistics. Office workers may be mainly filing, typing, or calculating payrolls; professionals such as engineers or lawyers may be working in their profession or in managerial positions; factory workers may be sewing garments, operating drill presses or acting as foreman of such operations, etc. Try to distinguish between the general kind of work you are doing, your most important activities or duties and your job title, i.e., the term used by the business or organization for your position. Be as precise as you can. One-word descriptions are often not complete. Some examples of complete and incomplete entries for parts (a), (b) and (c) of Question 36 are as follows:

Complete

1. (a) Maintaining electrical equipment
(b) Electrical repair and maintenance
(c) Apprentice electrician
2. (a) Operating a packaging machine
(b) Wrapping paper serviettes
(c) Wrapping machine operator
3. (a) General office work
(b) Typing and filing
(c) Clerk-typist
4. (a) Electronic testing and inspection
(b) Testing electronic components
(c) Electronic inspection technician
5. (a) Wheat farming
(b) Operating a wheat farm
(c) Wheat farmer
6. (a) Operating a pharmacy
(b) Dispensing and selling drugs
(c) Proprietor — Retail drug store

Incomplete

- (a) Maintenance
(b) Repair work
(c) Apprentice
- (a) Factory work
(b) Operating a machine
(c) Machine operator
- (a) Clerical
(b) Office work
(c) Clerk
- (a) Technical
(b) Inspection
(c) Inspection technician
- (a) Farming
(b) Farm work
(c) Farmer
- (a) Owner
(b) Selling
(c) Proprietor

- 37** Fill the circle opposite "Working for wages, salary, tips or commission" if in the job reported you were engaged for wages and salaries, or

- (1) you worked for piece-rates;
- (2) you worked for payment "in kind" in non-family enterprises, e.g. as a member of a religious order;
- (3) you worked on commission as a salesman for only one company and did not maintain an office or staff;
- (4) you worked for various people as an odd-job labourer or as a baby-sitter, etc.

Fill the circle opposite "Working without pay in a family business or farm" if you worked without regular money wages for a relative who is a member of the same household, at tasks which contributed to the operation of a business or farm owned and operated by the relative.

Fill either the circle opposite "Self-employed without paid help" or "Self-employed with paid help" as appropriate and indicate whether your business or farm was incorporated if you:

- (1) operate a business or professional practice, alone or in partnership;
- (2) operate a farm, whether you own or rent the land;
- (3) work on a free-lance basis or contract to do a job;
- (4) work as a private duty nurse.

Instructions pour questions — suite

- 36** Les trois parties de cette question ont trait à votre profession dans l'industrie déclarée à la question 35. Il faut plus d'une question pour assurer que toutes les personnes qui font le même genre de travail soient inscrites dans le même groupe de professions. Les commis de bureau peuvent être occupés au classement des dossiers, à la dactylographie ou au calcul de la liste de paie; les professionnels, tels que les ingénieurs et les avocats, peuvent exercer leur profession ou faire fonction d'administrateurs; les travailleurs d'usines peuvent être couturiers de vêtements, foreurs, ou contremaîtres, etc.

Essayez de faire la distinction entre votre genre de travail, vos fonctions ou activités les plus importantes et le titre de votre emploi, tel qu'il est employé par l'entreprise ou l'organisation dont vous faites partie.

Soyez aussi précis que possible. Une description d'un seul mot n'est presque jamais complète. Voici quelques exemples de descriptions complètes et incomplètes en réponse à la question 36 a), b) et c):

Description complète

1. a) Travail de bureau
b) Tenue de livres
c) Commis de bureau
2. a) Travail des métaux
b) Poinçonnage de métal
c) Opérateur de machine à poinçonner
3. a) Enseignement des sciences
b) Enseignement des sciences
c) Professeur d'école secondaire
4. a) Production de meubles de bois
b) Assemblage de meubles de bois
c) Assembleur de meubles de bois
5. a) Commerce de détail de meubles de maison
b) Gestion des ventes
c) Propriétaire-gérant
6. a) Réparation de moteurs diesel
b) Inspection et réparation des moteurs
c) Mécanicien de moteurs diesel

Description incomplète

- a) Commis
b) Employé de bureau
c) Commis
- a) Opérateur de machine
b) Opération de machine
c) Opérateur
- a) Enseignement
b) Professeur
c) Instituteur
- a) Journalier
b) Assemblage de meubles
c) Assembleur
- a) Propre entreprise
b) Gérant
c) Propriétaire
- a) Réparation
b) Inspection
c) Mécanicien

- 37** Remplissez le cercle vis-à-vis "Salaire, traitement, pourboires ou commission", si, dans l'emploi déclaré, vous travailliez à salaire et traitement, ou:

- (1) vous travailliez à la pièce;
- (2) vous travailliez contre rémunération "en nature" dans une entreprise non familiale, comme dans le cas des membres d'une communauté religieuse;
- (3) vous travailliez à commission comme vendeur, pour une seule société et n'aviez ni bureau ni personnel;
- (4) vous travailliez pour différentes personnes comme homme à tout faire ou gardienne d'enfants.

Remplissez le cercle vis-à-vis "Sans rémunération dans une entreprise ou ferme familiale", si vous avez fait du travail non rémunéré en argent pour un parent, membre du ménage, à des tâches effectuées dans une ferme ou dans une entreprise familiale possédée et dirigée par le parent, membre du ménage.

Remplissez le cercle approprié vis-à-vis "A votre compte sans aide rémunérée" ou "A votre compte avec aide rémunérée" et indiquez si votre entreprise ou votre ferme est constituée en corporation si vous:

- (1) exploitez une entreprise ou exercez une profession, seul ou avec des associés;
- (2) exploitez une ferme à titre de propriétaire ou de locataire;
- (3) travaillez comme pigiste ou sous-traitant; et
- (4) travaillez comme infirmière qui fait du service privé.

Instructions for Questions - Continued

- 38 If possible give the full address, e.g., 121 Main Street, Hometown, Queens County, Ontario. If the full address is not known, use one of the following suggestions:

- (a) name of area; e.g., York Shipping Centre, York Industrial Park;
- (b) name of building; e.g., Hometown Civic Hospital;
- (c) side of street and nearest corner; e.g., South side, Main Street at First Avenue.

If in the job reported you had no usual place of work, see the following instructions:

Circumstances	Instruction
(1) You did not work in one location but reported regularly to a headquarters, e.g., bus or taxi driver.	(1) Write in address of local headquarters or depot.
(2) Your home or the farm on which you live was your place of work.	(2) Fill the circle "At home".
(3) You have neither a fixed place of work nor a usual headquarters (other than home).	(3) Write in the address where you most often worked in the job described.

- 39 (a) Please note that in counting weeks worked during 1970 you should:

- (1) count as a week, any week in which you worked, even if you worked only for a few hours in that week;
- (2) include weeks of self-employment, weeks of paid vacation, paid sick-leave, etc.;
- (3) fill the circle opposite "49-52" if you are a school-teacher or hold a similar job in which you are paid for the full year, even though you are not actually working at this job for the full year.

- (b) Be sure to indicate whether these weeks reported were mainly full weeks of work or mainly weeks in which you worked only part of a week.

- (1) If you worked every Saturday during the year, fill the circle opposite "49-52" in part (a) and fill the circle opposite "Part-time" in part (b).
- (2) If you worked full-time for 9 months (39 weeks) and part-time for 4 weeks, fill the circle opposite "40-48" in part (a) and opposite "Full-time" in part (b).

- 40 Please note these important points:

- Information on your questionnaire is strictly confidential by law and no individual or department outside of DBS has access to your personal records.
- Just as your census questionnaire can never be seen by the Taxation Department, your income tax form can never be seen by the Dominion Bureau of Statistics. This is why we ask you to report income again on your census document.
- Income reported in this question should be the total received during the calendar year 1970.
- Please give amounts in dollars only. Do not report cents.
- If you are not sure of an answer, make your best estimate.
- Please answer every part of this question whether you were working or not. If you had no income from a given source, fill the "None" circle.
- If you received income from abroad, please quote it in Canadian dollars. However, if you immigrated to Canada since January 1, 1970, do not report income received before your arrival in Canada.

Instructions pour questions - suite

- 38 Si possible, donnez l'adresse complète, par exemple, 121, rue Principale, Uneville, Comté de Leblanc (P.Q.). Si vous ne connaissez pas l'adresse complète, inspirez-vous des exemples suivants:

- a) le nom du secteur; par exemple, Centre commercial Sainte-Foy, Québec (P.Q.);
- b) le nom de l'immeuble; par exemple, Hôpital municipal;
- c) le côté de rue et l'intersection la plus proche; par exemple, côté sud, rue Principale et 1^{re} Avenue.

Si, dans l'emploi déclaré, vous n'aviez pas de lieu habituel de travail, inspirez-vous des exemples suivants:

Cas	Instruction
1) Vous ne travailliez pas à un endroit fixe, mais vous vous présentiez chaque jour à un bureau ou à un dépôt (par exemple, vous étiez chauffeur d'auto-bus ou de taxi).	1) Inscrivez l'adresse du bureau local ou du dépôt.
2) Votre maison ou votre ferme était votre lieu de travail.	2) Remplissez le cercle vis-à-vis "A la maison".
3) Vous n'aviez pas de lieu de travail fixe, et vous ne vous présentiez pas régulièrement à un bureau ou à un dépôt (à l'exclusion de votre maison).	3) Inscrivez l'adresse de l'endroit où vous travailliez le plus souvent.

- 39 a) Il faut compter les semaines de travail en 1970 de la façon suivante:

- 1) comptez pour une semaine toute semaine où vous avez travaillé, ne fût-ce que quelques heures;
- 2) comptez les semaines de travail à votre propre compte, les vacances payées, les congés de maladie payés, etc.;
- 3) remplissez le cercle vis-à-vis "49 à 52" si vous enseignez ou si vous occupez un emploi pour lequel vous êtes rémunéré pour toute l'année bien que ne travaillant pas l'année entière.

- b) N'oubliez pas de préciser si les semaines déclarées étaient surtout des semaines de travail à plein temps, ou des semaines de travail à temps partiel.

- 1) Si vous avez travaillé tous les samedis de l'année, remplissez le cercle "49 à 52" semaines à la partie a), et le cercle "A temps partiel" à la partie b).
- 2) Si vous avez travaillé à plein temps pendant 9 mois (39 semaines) et à temps partiel pendant 4 semaines, remplissez le cercle vis-à-vis "40-48" à la partie a) et le cercle "A plein temps" à la partie b).

- 40 Quelques points importants:

- Les renseignements inscrits sur votre questionnaire sont strictement confidentiels de par la loi et nul particulier ou service public autre que le B.F.S. n'y a accès.
- Tout comme votre formule d'impôt sur le revenu ne peut être vue par le Bureau fédéral de la statistique, votre questionnaire de recensement ne peut être vu par le Service de l'impôt. C'est pourquoi nous vous demandons de déclarer aussi votre revenu sur votre questionnaire de recensement.
- Le revenu déclaré à cette question doit être le total pour l'année civile 1970.
- Indiquez les montants en dollars seulement, sans les cents.
- Si vous n'êtes pas certain de la réponse, donnez une estimation aussi juste que possible.
- Veuillez répondre à *chaque* partie de cette question que vous ayez travaillé ou non. Si vous n'avez pas touché de revenu d'une source donnée, remplissez le cercle "Aucun".
- Si vous avez touché un revenu de l'étranger, prière de l'indiquer en dollars canadiens. Toutefois, si vous avez immigré au Canada depuis le 1^{er} janvier 1970, ne déclarez pas le revenu reçu avant votre arrivée au Canada.

Instructions for Questions— Concluded

- (a) Report total wages and salaries before deductions, for income tax, pensions, etc. (do not give take-home pay). Include military pay and allowances and add in all tips, commissions and bonuses received during 1970. Do not include free room and board or reimbursement for travel or other work expenses. Salesmen who worked for more than one company, or who maintained their own office or staff, should report in part (b). Owners of an unincorporated business should report in part (b) or (c).
- (b) Give an amount only if you owned and operated a non-farm, unincorporated business or profession during 1970, whether by yourself or in partnership. Please report net earnings (gross receipts minus expenses of operation). Do not subtract personal deductions such as income tax and pensions.
In case of a partnership, report only your share of the earnings. If you lost money, give amount and write "Loss".
- (c) Give an amount only if you operated a farm in 1970, by yourself or in partnership. Give your net income (gross receipts from farm sales minus depreciation and costs of operation). In cases of partnership, report only your share of the earnings. Cash advances should be included in gross receipts for the year in which they are received. Wheat reduction payments should also be included as farm income when determining "net income from operating a farm". Answer the question even if you employed a hired manager to run your farm, and deduct the manager's salary as expenses. If you rent out your farm, report your rent receipts in part (d) 6. If you lost money, give amount and write "Loss".
- (d) 1. Report family and youth allowances if you actually received the cheques. Do not report them to the children for whom they are paid. Payments are usually made to the mother or legal guardian.
2. Do not include retirement pensions to civil servants, RCMP or military personnel. These should be reported in (d) 4.
3. Include here also workmen's compensation, mothers' allowances, pensions for widows, the blind and the disabled, as well as cash welfare payments and training allowances from all levels of government. Include veterans' disability pensions and allowances. Retirement pensions for career military personnel should be reported in (d) 4.
4. Report here any income you received as a result of previous employment by yourself or a deceased relative. Include pensions to retired RCMP, career military or Civil Service employees, and all annuities regardless of who purchased them. Do not include cash refunds made in a lump sum.
5. Report interest from deposits in banks, trust companies, co-operatives, Credit Unions, etc., as well as bond and debenture interest and all dividends.
6. Include here net rents from real estate (including farm land), mortgage and loan interest, regular income from an estate or trust fund, and interest from insurance policies. If this total is a loss, write "Loss" beneath the entry.
7. Include here all regular income (not one-time lump-sum payments) not covered in the questions above. Examples are:
(i) alimony;
(ii) child support;
(iii) payments from Children's Aid for care of wards;
(iv) periodic support from persons not in the household;
(v) net income from roomers and boarders;
(vi) income from abroad (i.e. pensions) except dividends and interest, which should go into (d) 5; and
(vii) scholarships.

Instructions pour questions — fin

- a) Déclarez le total des salaires et traitements *avant déductions* de l'impôt sur le revenu, des pensions, etc. (n'indiquez pas le montant net). Comptez les soldes et les allocations militaires et ajoutez tous les pourboires, commissions et gratifications reçus en 1970. Ne tenez pas compte de la pension gratuite ni du remboursement de dépenses de voyage ou autres. Les vendeurs qui ont travaillé pour plus d'une entreprise ou qui avaient leur propre bureau ou leur propre personnel, doivent l'indiquer à la partie b). Les propriétaires d'une entreprise non constituée en société doivent l'indiquer à la partie b) ou c).
- b) N'indiquez un montant que si vous étiez propriétaire et exploitiez une entreprise individuelle non agricole ou si vous exerçiez une profession en 1970, soit seul ou avec des associés. Déclarez les gains nets (recettes brutes moins dépenses d'exploitation). Ne soustrayez pas les déductions personnelles telles que l'impôt sur le revenu et les pensions. Si vous avez des associés, ne déclarez que votre part des gains. Si vous avez perdu de l'argent, indiquez le montant et inscrivez "Perte".
- c) N'indiquez le montant que si vous exploitiez une ferme en 1970, soit seul ou avec des associés. Inscrivez votre revenu net (recettes brutes provenant de la vente de produits agricoles moins l'amortissement et les frais d'exploitation). Si vous avez des associés, ne déclarez que votre part des gains. Les avances en espèces doivent être comprises dans les recettes brutes pour l'année où vous les avez reçues. Les paiements pour réduction d'emblavures doivent être comptés comme revenu agricole dans le calcul du "revenu net provenant de l'exploitation d'une ferme". Répondez à la question même si vous avez employé un gérant pour administrer votre ferme. Soustrayez alors le traitement du gérant comme dépense. Si vous louez votre ferme à quelqu'un, déclarez-en le loyer à la partie d) 6. Si vous avez perdu de l'argent, indiquez le montant et inscrivez "Perte".
- d) 1. Inscrivez le montant des allocations familiales, et des allocations scolaires si vous êtes la *personne à qui les chèques sont adressés*. Ne comptez pas ces montants comme revenu des enfants pour qui ils sont versés. En général, les paiements sont faits à la mère ou au tuteur. Ceci ne comprend pas les bourses d'études.
2. Ne comptez pas les pensions de retraite des fonctionnaires, des membres de la Gendarmerie royale du Canada et des militaires. Ces pensions doivent être déclarées à d) 4.
3. Comptez également ici les indemnités des victimes d'accidents du travail, les allocations aux mères nécessiteuses, les pensions aux veuves, aux aveugles et aux invalides, de même que les paiements de secours et les paiements de recyclage reçus d'une administration publique. Comptez les pensions et allocations d'invalidité des anciens combattants. Les pensions de retraite des militaires de carrière doivent être déclarées à d) 4.
4. Inscrivez tout revenu provenant d'un emploi occupé antérieurement par vous-même ou par un parent décédé, ainsi que les pensions de retraite versées aux membres de la G.R.C., militaires de carrière ou fonctionnaires, ainsi que les rentes sur l'État, quel qu'en soit l'acheteur. Ne comptez pas les remboursements reçus sous forme de paiements forfaitaires.
5. Déclarez les intérêts de dépôts dans des banques, sociétés de fiducie, coopératives, caisses populaires, etc., ainsi que d'obligations de tous genres et les dividendes.
6. Inscrivez ici les loyers *nets* provenant d'une propriété (y compris une ferme), les intérêts sur prêts et hypothèques, le revenu régulier provenant d'une succession ou d'un fonds de fiducie et les intérêts sur polices d'assurance, etc. Si le total représente une perte, inscrivez "Perte" sous le chiffre.
7. Inscrivez ici tout autre revenu régulier (à l'exclusion des paiements forfaitaires) que vous n'aviez pas à déclarer ci-dessus, tel que:
i) pension alimentaire;
ii) soutien d'un enfant;
iii) pension pour la garde d'un pupille de l'Aide à l'enfance;
iv) soutien périodique reçu de personnes non membres du ménage;
v) revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires;
vi) revenu reçu de l'étranger (c.-à-d., pensions), sauf les dividendes et intérêts, qui doivent être déclarés à d) 5.; et
vii) bourses d'études.

LABOUR FORCE SURVEY QUESTIONNAIRE

QUESTIONNAIRE-ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE

1. Primary Sampling Unit 2. Segment Number 3. Listing Number 4. Line No.

5. Surname Given name 6. Survey

LABOUR FORCE SCHEDULE - Complete a schedule for every member of the household 14 years of age or over.

FOR OFFICE USE ONLY

Primary Sampling Unit
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

Segment Number
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

Listing Number
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

Line Number
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

7. Sex Male Female
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

8. Marital Status
Single Married Other
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

9. Relationship to Head of Household
Head Wife Son or daughter Son-in-law Daughter-in-law Other relative Roomer Boarder Employee Other
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

10. Age
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

11. MAJOR ACTIVITY
What did this person do mostly last week?
Worked Looked for work but not at work Had a job but not at work Permanently unable to work Kept house Went to school Retired or voluntarily idle Other
:W: :L: :J: :U: :H: :S: :R: :OTH

12. SECONDARY ACTIVITY
Did this person do anything else last week?
Worked Looked for work but not at work Had a job but not at work Permanently unable to work Kept house Went to school Retired or voluntarily idle Did nothing else
:W: :L: :J: :U: :H: :S: :R: :OTH

FOR "W" IN 11 OR 12 ASK

13. How many hours did this person work last week?
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

FOR "L" IN 11 OR 12 ASK

14. For how many months has this person been looking for work?
Under 1 1-3 4-6 7-12 13-18 19 or more
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

15. Did this person look for full time or part time work last week?
Full time Part time
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

FOR OFFICE USE ONLY

None 001-21 031-39 041-47 051-59 :5: 101-47 151-53 161-69 172-79
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

183-229 231-39 242-49 251-59 261-69 271-74 288-89 291-98 301-09
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

311-18 321-29 331-39 341-59 355-69 371-79 381-99 :8: 404-21
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

501-45 548 572-79 602-29 631-99 702-37 :9: :0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

801-09 821 823-25 827-28 831 851-59 861-69 871-72 873
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

874-79 891-99 902-09 931 951 991 :8: :9: :0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

Manag Prof Cler :4: Sales Serv :7: Trans Comm
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

Farm :2: Log Fish Min :6: Craft Lab
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

P PGB PGNB OA E NP
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

FOR "W", "L" OR "J" IN 11 OR 12 ASK

16. For whom did this person work? name of firm, government agency or person

17. **INDUSTRY** In what kind of business or industry did this person work?

18. **OCCUPATION** What kind of work did this person do in this industry?

19. To what class of worker did this person belong?

WORKED FOR OTHERS OWN BUSINESS, FARM OR PROFESSION
Paid worker Unpaid family worker With paid help Without paid help
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

FOR 1-34 HOURS IN 13 OR "J" IN 11 OR 12 ASK

20. Does this person usually work 35 hours or more at his present job?
No Yes ASK 23

21. IF "NO" IN 20 ASK Would this person prefer to work 35 hours or more?
No Yes

22. IF "YES" IN 21 ASK Why doesn't this person usually work 35 hours or more each week?
Household responsibilities Age or physical disability Went to school Other (Specify below)
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

IF "YES" IN 20 OR "J" IN 11 OR 12 ASK

23. Why did this person work less than the usual number of hours last week?
Illness Bad weather Vacation Public holiday Labour dispute Lost job during week Found job during week Temporary layoff Working short-time Other (Specify above)
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

ACTIVITY LAST MONTH

24. MAJOR ACTIVITY
What was this person doing the week ending.....?
Worked Looked for work but not at work Had a job but not at work Permanently unable to work Kept house Went to school Retired or voluntarily idle Other
:W: :L: :J: :U: :H: :S: :R: :OTH

25. SECONDARY ACTIVITY
Did this person do anything else that week?
Worked Looked for work but not at work Had a job but not at work Permanently unable to work Kept house Went to school Retired or voluntarily idle Did nothing else
:W: :L: :J: :U: :H: :S: :R: :OTH

26. Was this person interviewed?
No Yes
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

ASK FOR ALL PERSONS

A. What is the highest grade or year of schooling ever attended?
Under 5 5-6 7-8 9-11 12-13 University or Teachers' College Other Post Secondary
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

B. Was this person a full-time student in March this year?
No Yes ASK C

C. What sort of educational institution was this person attending in March?
Elementary School Secondary School C.E.G.E.P., Community or Junior College University or Teachers' College Private Trade School or Business College Adult Training Program Other
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

D. What does this person expect to be doing this Fall?
GOING TO SCHOOL FULL-TIME NOT GOING TO SCHOOL FULL-TIME
Elementary School Secondary School C.E.G.E.P., Community or Junior College University or Teachers' College Other Schooling Working or Looking for Work Other Not Sure
:0: :1: :2: :3: :4: :5: :6: :7: :8: :9:

28. Make comments on all vague, difficult or unusual situations

If non-interview enter reason

FORM 2-51 ES

1984 6075

FIELD DIVISION - DOMINION BUREAU OF STATISTICS

CAUTION - DO NOT MAKE ANY MARK AMONG THESE BLACK TIMING MARKS

QUESTIONNAIRE DE LA MAIN-D'OEUVRE Remplir un questionnaire pour chaque membre du ménage âgé de 14 ans ou plus.

FORMULE 2-51 ES

1. Unité primaire d'échantillonnage 2. Numéro du segment 3. Numéro de liste 4. Ligne

5. Nom Prénom 6. Enquête

À L'USAGE EXCLUSIF DU BUREAU

Unité primaire d'échantillonnage
Numéro du segment
Numéro de liste
Numéro de la ligne

7. Sexe Masculin Féminin
8. État matrimonial Célibataire marié(e) Autre

9. Relation avec le chef du ménage
10. Âge

11. ACTIVITÉ PRINCIPALE Qu'a fait cette personne durant la majeure partie de la semaine dernière?

12. ACTIVITÉ SECONDAIRE Cette personne a-t-elle fait autre chose la semaine dernière?

13. Combien d'heures cette personne a-t-elle travaillé la semaine dernière?

14. Depuis combien de mois cette personne cherche-t-elle du travail?
15. Cette personne a-t-elle cherché un emploi à plein temps ou à temps partiel la semaine dernière?

À L'USAGE EXCLUSIF DU BUREAU

None 001-21 031-39 041-47 051-99 101-47 151-53 161-69 172-79
183-229 231-39 242-49 251-59 261-68 271-74 286-89 291-98 301-09
311-18 321-29 331-39 341-59 355-69 371-79 381-99 404-21
501-45 549 572-79 602-29 631-99 702-37
801-09 821 823-25 827-28 831 851-59 861-69 871-72 873
874-79 891-99 902-09 931 951 991
Manag Prof Cler Sales Serv Trans Comm
Farm Log Fish Min Craft Lab
P PGB PGNB OA E NP

POUR "W", "L" OU "J" À LA QUESTION 11 OU 12 DEMANDER

16. Pour qui cette personne travaillait-elle? nom de la compagnie, organisme du gouvernement ou personne
17. INDUSTRIE Dans quel genre de commerce ou industrie travaillait cette personne?
18. OCCUPATION Quel genre de travail faisait cette personne dans cette industrie?
19. À quelle classe de travailleurs appartenait cette personne?
A TRAVAILLÉ POUR D'AUTRES PERSONNES PROPRE ENTREPRISE, FERME OU PROFESSION
Travailleur rémunéré Travailleur familial non rémunéré Avec aide rémunéré Sans aide rémunéré

POUR 1-34 HEURES À 13 OU "J" À 11 OU 12 DEMANDER

20. Cette personne travaille-t-elle habituellement 35 heures ou plus à son emploi actuel?
21. SI "NON" À 20 DEMANDER Cette personne préférerait-elle travailler 35 heures ou plus?
22. SI "OUI" À 21 DEMANDER Pourquoi cette personne ne travaille-t-elle pas d'habitude 35 heures ou plus par semaine?

SI "OUI" À 20 OU "J" À 11 OU 12 DEMANDER

23. Pourquoi cette personne a-t-elle travaillé moins du nombre habituel d'heures la semaine dernière?
A perdu son emploi au cours de la semaine A trouvé un emploi au cours de la semaine Congédié temporairement Travail à temps réduit Autre

ACTIVITÉ LE MOIS DERNIER

24. ACTIVITÉ PRINCIPALE Qu'a fait cette personne la semaine terminée le?
25. ACTIVITÉ SECONDAIRE Cette personne a-t-elle fait autre chose cette semaine-là?
26. Cette personne a-t-elle été interviewée?

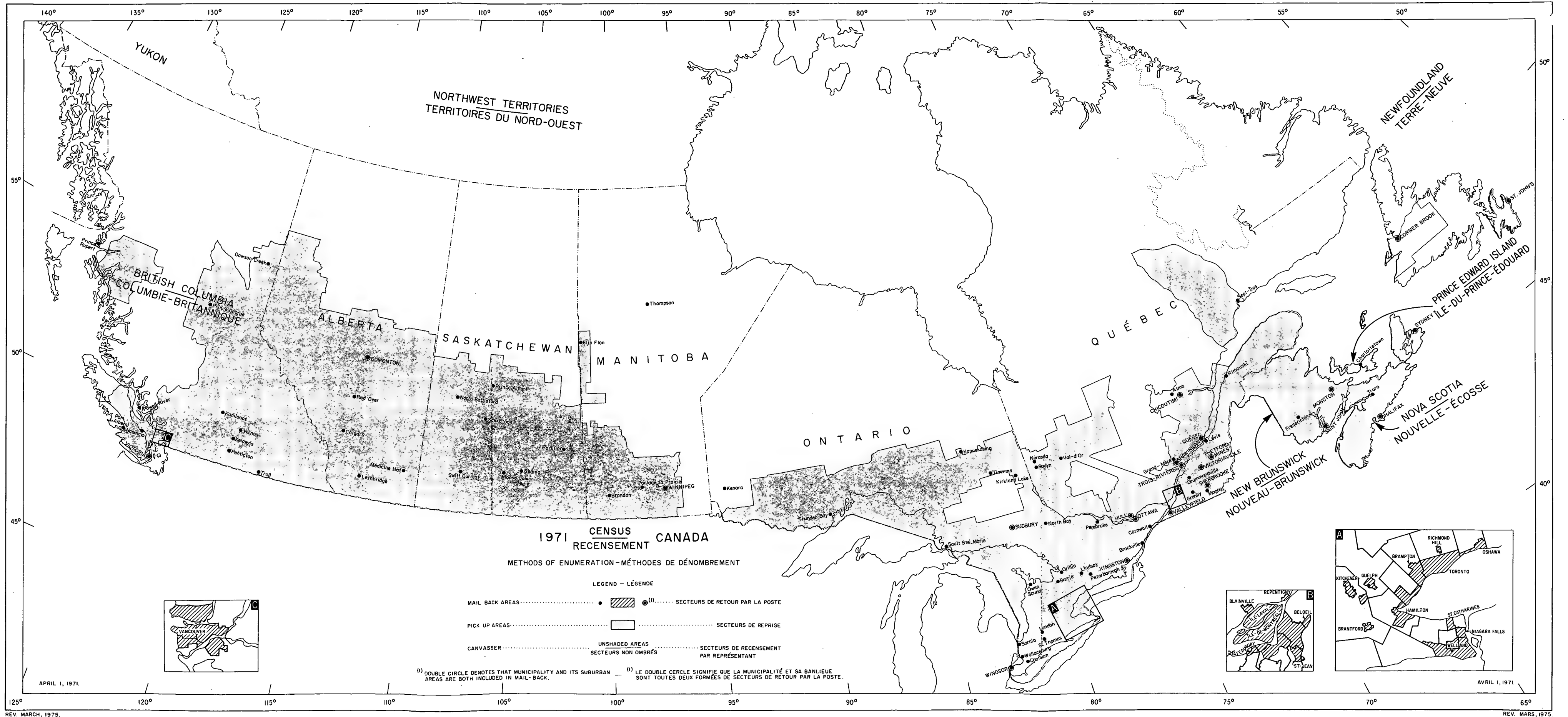
LES QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES

27. POUR TOUTES PERSONNES
A. Quelle est la classe ou l'année la plus avancée que cette personne a atteinte au cours de ses études?
B. Cette personne était-elle aux études à plein temps en mars de cette année?
C. Quel genre d'éducation cette personne fréquentait-elle en mars?
D. Qu'est-ce que cette personne a l'intention de faire à l'automne?
ÉTUDES À PLEIN TEMPS AUTRE QU'ÉTUDES À PLEIN TEMPS

28. Faites vos commentaires sur toute situation vague, difficile ou anormale
Raison pour laquelle, il n'y a pas eu d'interview

DIVISION DES OPÉRATIONS RÉGIONALES BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

ATTENTION - PRENEZ SOIN DE NE RIEN ÉCRIRE DANS L'ESPACE RÉSERVÉ AUX MARQUES DE SYNCHRONISATIONS



CATALOGUE

94-709

(BULLETIN 3.1-9)

ERRATA

On page 30-2 the figures for Canada, urban, rural, and non-farm should be changed to read as follows:

À la page 30-2, il faudrait remplacer les chiffres du Canada, régions urbaines, régions rurales et régions rurales non agricoles.
Lire:

	Males — Hommes	Females — Femmes	
	Median, all persons with income — Médiane, toutes les personnes ayant un revenu	Total	No income — Aucun revenu
Canada	5,850	7,649,035	2,883,755
Urban — Régions urbaines	6,400	6,037,890	2,087,805
Rural — Régions rurales ..	3,937	1,611,145	795,950
Non-farm — Non agricoles	4,386	1,182,600	546,930

On page 30-10 the figures for Quebec total and urban should be changed to read as follows:

À la page 30-10, il faudrait remplacer les chiffres du Québec et les chiffres des régions urbaines. Lire:

	Males — Hommes	Females — Femmes
	Median, all persons with income — Médiane, toutes les personnes ayant un revenu	Total
Québec	5,541	2,157,785
Urban — Régions urbaines	5,961	1,799,905

On page 30-22 the figures for Ontario total and urban should be changed to read as follows:

À la page 30-22, il faudrait remplacer les chiffres de l'Ontario et les chiffres des régions urbaines. Lire:

	Males — Hommes	Females — Femmes
	Median, all persons with income — Médiane, toutes les personnes ayant un revenu	Total
Ontario	6,632	2,783,200
Urban — Régions urbaines	6,938	2,344,425

The following note should have been included at the beginning of this report:

Note: A "1" in the median cell indicates that the median could not be calculated as it occurred in one of the open-ended classes in the distribution used in calculating the median.

La note suivante aurait dû être incluse au début de ce bulletin:

Nota: Un "1" dans la case médiane signifie qu'il est impossible de calculer la médiane car elle se trouve dans une des classes ouvertes de la distribution utilisée pour calculer la médiane.

Statistics Canada Library
Bibliothèque Statistique Canada



1010017043

Publications of the Census of Canada, 1971

This report is one of the Volume Series of publications of the 1971 Censuses of Population, Housing and Agriculture. Altogether, there are some 225 reports in this series prepared in such a way that by removal of their covers the contents can be combined to form the materials comprising the 6 volumes and 25 separate volume parts in the entire series. A hard-covered binder, suitably titled, is included in the composite price to purchasers of the complete set of reports for any given volume part.

Catalogue of reports

A catalogue is available which describes the individual reports in the Volume Series of 1971 Census publications as well as reports in other series (i.e., Advance Series, Census Tract Series, and Special Series). The catalogue also includes a price list and an order form. A copy of this catalogue may be obtained from Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. For further information on census publications, address your inquiry to Information Division, Statistics Canada.

How to order reports

Orders for reports may be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6, or to Publishing Division, Information Canada, Ottawa K1A 0S9. Enclose payment with your order in the form of a cheque or money order made payable to the Receiver General of Canada. If more convenient, census publications may be ordered from Information Canada bookstores in Halifax, Montreal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, or Vancouver. For other details concerning deposit accounts, bulk orders, etc., contact Publications Distribution, Statistics Canada.

Other forms of publication

In addition to the tabulated results of the 1971 Census published in reports and bulletins, a large number of tables will be issued to users as copies of computer print-outs. These will also be available in microform. A variety of statistical tables may be purchased on computer "summary" tapes for further computer analysis by users. Details of the content, prices, and availability of census tabulations in these output media may be obtained from the User Inquiry Service, Census Field, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T7.

Special tabulations

To the extent that confidentiality constraints permit, Statistics Canada will produce for users at cost, special tabulations not already included in the planned tabulation programme. Requests should be sent to the Census User Inquiry Service specifying clearly the precise classifications or cross-classifications and the geographic areas. The exact categories for each characteristic and a rough table layout should be included.

Maps and geographic files

Large-scale maps may be purchased to show the boundaries of enumeration areas (i.e., the territory covered by each Census Representative in taking the census), as well as small-scale maps of census divisions and other statistical areas. Supporting documentation relating to the census geographic files (i.e., place names, codes, etc.) are available in tabular form identifying the component enumeration areas of administrative and statistical units (e.g., towns, villages, municipalities, tracts). Further details, including costs to users, may be obtained from the User Inquiry Service of the Census Field of Statistics Canada.

Publications du recensement du Canada de 1971

Le présent bulletin fait partie de la série des volumes des recensements de la population, du logement et de l'agriculture de 1971. Cette série compte au total environ 225 bulletins présentés de telle sorte qu'en retirant leur couverture l'utilisateur peut les réunir et constituer ainsi les 6 volumes de la série, qui comprennent 25 parties distinctes. Un auto-relieur à couverture rigide portant le titre approprié est compris dans le prix d'achat de la série complète des bulletins constituant une partie de volume.

Catalogue

On peut se procurer un catalogue qui décrit chaque bulletin de la série des volumes du recensement de 1971, ainsi que les bulletins des autres séries (série préliminaire, série des secteurs de recensement et série spéciale). Le catalogue contient également une liste de prix et une formule de commande. On peut obtenir un exemplaire de ce catalogue en s'adressant à la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Pour tout renseignement complémentaire sur les publications du recensement, s'adresser à la Division de l'information de Statistique Canada.

Commandes de bulletins

Les commandes de bulletins peuvent être envoyées à la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6, ou à la Division de l'édition, Information Canada, Ottawa K1A 0S9. Toute commande doit être accompagnée d'un chèque ou d'un mandat établi à l'ordre du Receveur général du Canada. On peut aussi commander les publications du recensement aux librairies d'Information Canada de Halifax, de Montréal, d'Ottawa, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver. Pour plus de détails sur les comptes de dépôt, les commandes en gros, etc., s'adresser à la Distribution des publications, Statistique Canada.

Autres formes de publication

En plus des diverses publications contenant les résultats du recensement de 1971, de nombreux tableaux seront mis à la disposition des utilisateurs sous forme d'états mécanographiés. Ces tableaux seront également disponibles en microcopie. Les utilisateurs désireux de faire des analyses par des moyens mécanographiques pourront également se procurer un large éventail de tableaux statistiques sur bandes "sommaires". Pour tout renseignement sur le contenu, le prix et la disponibilité des résultats du recensement sur ces supports, s'adresser au Service-utilisateurs, Secteur du recensement, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T7.

Totalisations spéciales

Dans la mesure où le respect du secret des données le permettra, Statistique Canada établira, à l'intention des utilisateurs qui en acquitteront les frais, des totalisations spéciales qui ne font pas encore partie du programme d'exploitation prévu. Il faut envoyer les demandes au Service-utilisateurs des données du recensement en précisant bien les classements ou recoupements et les régions géographiques. Il faut inclure les catégories exactes pour chaque caractéristique et une ébauche de la disposition des tableaux.

Cartes et fichiers géographiques

Les utilisateurs pourront se procurer des cartes à grande échelle indiquant les limites des secteurs de dénombrement (c.-à-d. des territoires recensés par chaque représentant du recensement) ainsi que des cartes à petite échelle des divisions de recensement et des autres secteurs statistiques. Les documents constituant les fichiers géographiques (noms, codes, etc. géographiques) sont disponibles sous forme de tableaux présentant les différents secteurs de dénombrement qui constituent les unités administratives et statistiques (par ex., villes, villages, municipalités et secteurs de recensement). Pour plus de détails et pour une indication des frais, s'adresser au Service-utilisateurs du Secteur du recensement de Statistique Canada.